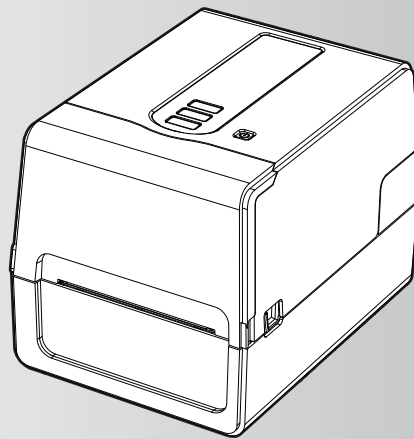


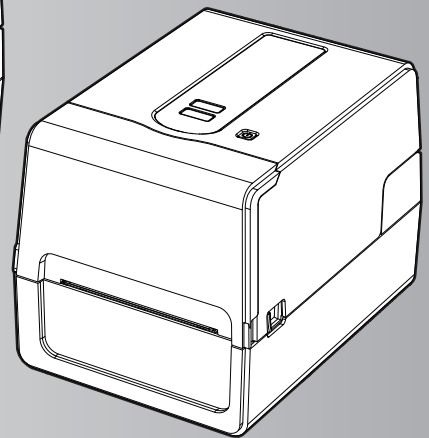
IMPRIMANTE DE CODURI DE BARE

Manualul proprietarului

BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S
BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S
BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S
BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S



BV410T



BV420T

Prefață

Vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru.

Pentru a menține produsul în stare optimă, țineți acest manual la îndemână și folosiți-l ori de câte ori este necesar.

Cum să citiți acest manual

Simboluri utilizate în acest manual

În cadrul acestui manual, anumite elemente importante sunt descrise folosind simbolurile ilustrate mai jos. Asigurați-vă că citiți elementele respective înainte de a utiliza acest echipament.

 AVERTISMENT	Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deces, vătămare corporală gravă, deteriorare gravă sau incendierea echipamentului sau a obiectelor din jur.
 ATENȚIE	Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la vătămare minoră sau medie, deteriorarea parțială a echipamentului sau a obiectelor din jur sau pierderea datelor.
Notă	Indică informații cărora trebuie să li se acorde atenție în timpul utilizării echipamentului.
Sfat	Describe informații folositoare pentru utilizarea echipamentului.
	Referințe care descriu elemente legate de ceea ce faceți în prezent. Vedeți aceste referințe după cum este necesar.

Publicul țintă pentru acest manual

Acest manual se adresează utilizatorilor generali și administratorilor.

Notificări importante despre acest manual

- Acest produs este conceput pentru uz comercial și nu este destinat consumatorilor individuali.
- Când utilizați produsul (inclusiv software-ul), asigurați-vă că urmați instrucțiunile din acest manual.
- Acest manual nu poate fi reprodus, duplicat sau retipărit sub nicio formă fără permisiunea prealabilă scrisă a Toshiba Tec Corporation.
- Conținutul acestui manual poate fi modificat fără notificare. Contactați reprezentantul dvs. autorizat Toshiba Tec Corporation pentru cea mai recentă versiune a manualului. Consultați reprezentantul local de service autorizat cu privire la orice întrebări pe care le puteți avea în acest manual.

Notificare de declinare a responsabilității

Următoarea notificare stabilește excluderile și limitările răspunderii Toshiba Tec Corporation (inclusiv angajații, agenții și subcontractanții săi) față de orice cumpărător sau utilizator („Utilizator”) al acestei imprimante, inclusiv accesoriile, opțiunile și software-ul pachet („Produs”).

- Excluderile și limitările responsabilității la care se face referire în această notificare vor produce efecte în limita maximă prevăzută de lege. Pentru evitarea oricărei ambiguități, nicio mențiune din cadrul acestei notificări nu va exclude sau limita responsabilitatea Toshiba Tec Corporation față de decesul sau vătămarea corporală provocată de neglijența Toshiba Tec Corporation sau înșelăciunea săvârșită cu intenție de către Toshiba Tec Corporation.
- Toate garanțiile, condițiile și alți termeni de jure se exclud, în limita maximă prevăzută de lege, fără a exista sau fără a se aplica asemenea garanții implicite în legătură cu Produsele.
- Toshiba Tec Corporation nu poate fi trasă la răspundere pentru niciun fel de pierderi, costuri, cheltuieli, pretenții sau daune provocate de următoarele:
(a) utilizarea sau manevrarea Produsului în alte condiții decât cele prezentate în manuale, inclusiv, dar fără a se limita la manualul de utilizare, ghidul utilizatorului și/sau manevrarea sau utilizarea incorectă ori neglijență a Produsului;

-
- (b) orice cauză care împiedică Produsul să opereze sau să funcționeze corect, generată de sau imputabilă oricăror acțiuni, omisiuni, evenimente sau accidente aflate în afara controlului rezonabil al Toshiba Tec Corporation inclusiv, dar fără a se limita la cazuri fortuite, război, revoltă, conflicte civile, acte intenționate sau premeditate de deteriorare, incendiu, inundații sau furtuni, dezastre naturale, cutremure, tensiune anormală sau alte tipuri de dezastre;
- (c) adăugiri, modificări, dezasamblare, transport sau reparații efectuate de orice alte persoane în afară de tehnicienii de service autorizați de Toshiba Tec Corporation; sau
- (d) utilizarea de alte tipuri de hârtie, consumabile sau componente decât cele recomandate de Toshiba Tec Corporation.
4. Sub rezerva alineatului 1, Toshiba Tec Corporation nu este răspunzătoare față de Client pentru:
- (a) pierderi de profit; pierderi de vânzări sau legate de cifra de afaceri; pierderea sau afectarea reputației; pierderi de producție; pierderi de economii estimate; pierderi legate de fondul comercial sau oportunități comerciale; pierderea de clienți; pierderea sau pierderea capacității de utilizare a oricărui software sau a oricăror date; pierderi în cadrul sau în legătură cu orice contract; sau
- (b) nicio pierdere, daună, costuri, cheltuieli, pierderi de natură financiară specială, accesorii, consecutive sau indirecte ori pretenții de compensații ce rezultă de pe urma acestora;

nicio altă acțiune, indiferent de modul de producere, ce rezultă în legătură cu Produsul sau utilizarea ori manevrarea Produsului, chiar dacă Toshiba Tec Corporation a fost înștiințată de posibilitatea producerii acestor daune.

Toshiba Tec Corporation nu va fi responsabil pentru nicio pierdere, cost, cheltuială, pretenție sau daune cauzate de orice incapacitate de utilizare (inclusiv, dar fără a se limita la eșec, funcționare defectuoasă, blocare, infecție cu virus sau alte probleme) care decurg din utilizarea produsului. cu hardware, bunuri sau software pe care Toshiba Tec Corporation nu le-a furnizat direct sau indirect.

❑ Ecrane și descrierea procedurilor de operare

Afișarea ecranului poate diferi în funcție de modelul și mediul de operare, cum ar fi opțiunile instalate, versiunea sistemului de operare și software-ul aplicației.

❑ Mărci comerciale

- Microsoft, Windows, Windows NT și numele mărcilor și produselor aferente altor produse Microsoft sunt mărci comerciale ale Microsoft Corporation în S.U.A. și alte țări.
- Bluetooth® este o marcă comercială înregistrată deținută de Bluetooth SIG, Inc.
- Android este o marcă comercială a Google LLC.
- iPad și iPhone sunt mărci comerciale ale Apple Inc.
- IOS este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a Cisco în SUA și în alte țări și este utilizată sub licență.
- Celelalte denumiri de societăți și de produse din acest manual sunt mărci comerciale ale societăților respective.

❑ Denumirile oficiale ale sistemului de operare Windows

- Denumirea oficială a Windows® 10 este sistemul de operare Microsoft Windows 10.
- Denumirea oficială a Windows® 11 este sistemul de operare Microsoft Windows 11.
- Denumirea oficială a Windows Server® 2016 este sistemul de operare Microsoft Windows Server 2016.
- Denumirea oficială a Windows Server® 2019 este sistemul de operare Microsoft Windows Server 2019.

Importatori/Producător

Importator (pentru UE, AELS)

Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Germania

Importator (pentru Regatul Unit)

Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd
Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, Regatul Unit

Importator (pentru Turcia)

BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI BCP
Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad. Demirturk Sok No: 8A 34775,
Umraniye - Istanbul, Turcia

Producător

Toshiba Tec Corporation
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo, 141-8562, Japonia

Precauții pentru manipularea dispozitivelor de comunicare fără fir

Următoarele precauții sunt specifice funcției wireless. Consultați „Informații privind siguranța” pentru precauții generale despre produs și informații de reglementare.

Acest produs este clasificat ca „echipament wireless pentru stațiile sistemelor de transmisii de date, de joasă putere” conform Legii privind telegrafia fără fir și nu necesită o licență de transmisie radio. Legea interzice modificarea interiorului acestui produs.

■ Informații de reglementare

Acest produs trebuie să fie instalat și utilizat în strictă conformitate cu instrucțiunile producătorului, așa cum se descrie în documentația pentru utilizator care însoțește produsul. Acest produs este conform cu următoarele standarde privind radiofrecvența și siguranța.

Standardele menționate mai jos sunt certificate la utilizarea cu antena furnizată. Nu folosiți acest produs cu alte antene.

☐ Europa – Declarație de conformitate UE

Prin prezenta, Toshiba Tec Corporation declară că seriile BV410T/BV420T respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/UE.

☐ SUA – Federal Communications Commission (Comisia federală de comunicații - FCC)

NOTĂ:

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că se încadrează în limitele aferente unui dispozitiv digital Clasa A, în conformitate cu Secțiunea 15 din Regulamentele FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor periculoase când echipamentul este utilizat într-un mediu comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu manualul de instrucțiuni, poate provoca interferențe periculoase cu comunicațiile radio. Utilizarea acestui echipament într-o zonă rezidențială poate provoca interferențe periculoase. În acest caz, utilizatorul va trebui să corecteze interferențele pe cheltuială proprie.

ATENȚIE:

Acest dispozitiv respectă Secțiunea 15 din Regulamentele FCC.

Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- (1) dispozitivul nu trebuie să producă interferențe dăunătoare și
- (2) dispozitivul trebuie să accepte toate interferențele primite, inclusiv interferențele care pot provoca o funcționare nedorită.

Orice schimbări sau modificări care nu sunt aprobate în mod expres de concesionarul acestui dispozitiv pot anula autorizarea utilizatorului de a folosi echipamentul.

AVERTISMENT PRIVIND EXPUNEREA LA FRECVENȚE RADIO (RF):

Acest echipament trebuie să fie instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile furnizate. Antena (antenele) utilizată(e) pentru acest transmițător trebuie să fie astfel instalată(e) încât să asigure o distanță de separare de cel puțin 20 cm față de orice persoană. De asemenea, nu trebuie să funcționeze în același loc sau împreună cu alte antene sau transmițătoare. Utilizatorilor finali și instalatorilor trebuie să li se furnizeze instrucțiunile de utilizare a antenei și condițiile de operare a transmițătorului pentru a fi respectate cerințele de conformitate privind expunerea la frecvențe radio.

☐ Canada – Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

Acest dispozitiv este în conformitate cu standardele RSS scutite de licență ale ISED.

Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- (1) dispozitivul nu trebuie să producă interferențe și
- (2) dispozitivul trebuie să accepte toate interferențele, inclusiv interferențele care pot provoca o funcționare nedorită.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et

(2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

Informații privind expunerea la frecvențe radio (RF)

Puterea de ieșire radiată a dispozitivului fără fir este sub limitele de expunere la radiofrecvență ale Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). Dispozitivul fără fir ar trebui să fie utilizat în așa fel încât potențialul de contact uman în timpul funcționării normale să fie minimizat.

Acest dispozitiv a fost, de asemenea, evaluat și demonstrat că este în conformitate cu limitele ISED de expunere la RF în condiții de expunere mobilă (antenele sunt la mai mult de 20 cm de corpul unei persoane).

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'ISDE dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

■ Țări/regiuni aprobate pentru utilizarea dispozitivelor

Acest echipament este aprobat în conformitate cu standardele radio de către țările/regiunile specifice. Cereți informații de la distribuitorii autorizați sau tehnicienii de service Toshiba Tec.

■ Măsuri de precauție pentru utilizare

Acest produs comunică cu alte dispozitive prin unde radio. În funcție de locul de instalare, de orientare, de mediu etc., performanțele sale de comunicare se pot deteriora sau dispozitivele instalate în apropiere pot fi afectate.

Dispozitivele Bluetooth® și LAN fără fir funcționează în aceeași gamă de frecvențe radio și pot interfera unul cu celălalt. Dacă folosiți simultan dispozitive Bluetooth® și dispozitive LAN fără fir, vă puteți confrunta ocazional cu performanțe ale rețelei inferioare celor optime sau chiar să pierdeți conexiunea la rețea.

Dacă întâmpinați astfel de probleme, opriți imediat dispozitivul Bluetooth® sau LAN wireless. A nu se utiliza în apropierea unui cuptor cu microunde.

Performanțele de comunicare se pot reduce sau poate apărea o eroare de comunicare din cauza undelor radio emise de un cuptor cu microunde.

Nu utilizați produsul pe o masă din metal sau în apropierea unui obiect metalic. Performanțele de comunicare se pot deteriora.

* Bluetooth® este o marcă comercială înregistrată deținută de Bluetooth SIG, Inc.

CUPRINS

Prefață	3
Cum să citiți acest manual	3
Precauții pentru manipularea dispozitivelor de comunicare fără fir	6
Informații de reglementare	6
Țări/regiuni aprobate pentru utilizarea dispozitivelor	7
Măsuri de precauție pentru utilizare	7

Capitolul 1 Prezentare generală a produsului

Accesorii.....	12
Denumirile și funcțiile componentelor	13
Vedere exterioară.....	13
Mecanism de imprimare	14
Panou de operare	15
Panou de alimentare și interfață.....	17

Capitolul 2 Setarea imprimantei

Pregătirea imprimantei pentru utilizare.....	20
Locuri de instalare	20
Când cumpărați cablul de alimentare	21
Conectarea adaptorului de curent alternativ/cablului de alimentare.....	22
Conectarea la un computer.....	24
Pornirea/oprirea imprimantei	34
Pornirea imprimantei	34
Oprirea imprimantei	36
Încărcarea suportului	38
Procedura de încărcare a suportului	39
Procedura pentru încărcarea suportului când este atașat modulul de tăiere	44
Procedura pentru încărcarea suportului când este atașat modulul de dezlipire	46
Procedura de încărcare a hârtiei pliate	48
Procedura de încărcare a suportului când utilizați soclul extern pentru suport.....	50
Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)	54
Reglarea poziției senzorului de detectare a suportului	59
Confirmarea poziției senzorului de transmisie (fix)	59
Reglarea poziției senzorului reflectorizant (mobil).....	59

Capitolul 3 Întreținere zilnică

Întreținere zilnică.....	62
Capac	62
Cap de imprimare	63
Senzori de detectare a suportului.....	63
Unitatea cilindrului	64
Compartimentul pentru suport	64
Modul de tăiere (opțional).....	65
Modul de dezlipire (opțional)	65

Capitolul 4 Depanare

Depanare.....	68
Mesaje de eroare (BV410T)	68
Indicator luminos ERROR (BV420T)	74

Dacă imprimanta nu funcționează corect	75
Dacă suportul este blocat.....	78
Dacă banda este tăiată pe mijloc	79
Dacă banda nu mai este bine înfășurată	80

Capitolul 5 Anexă

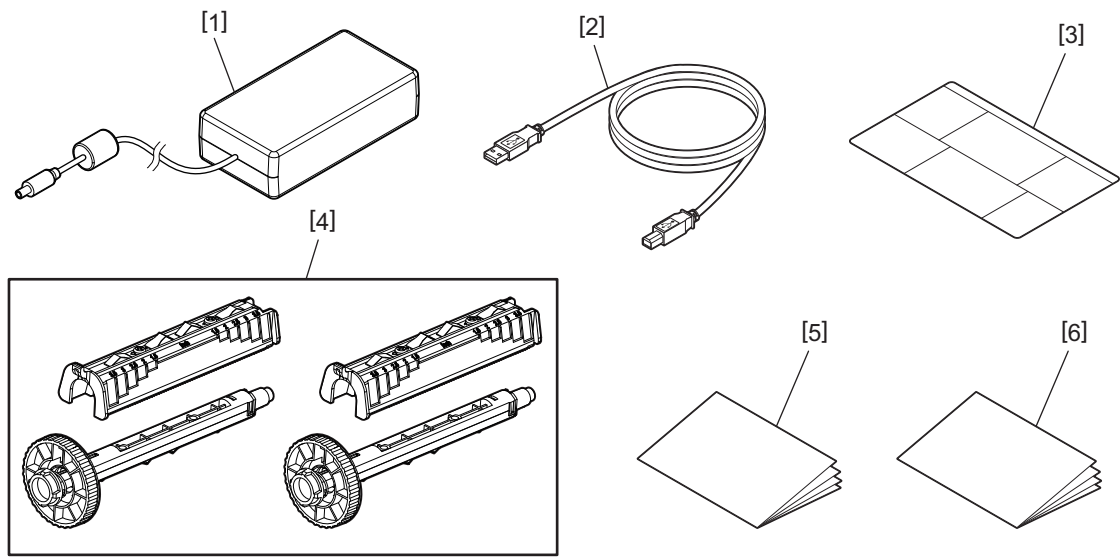
Specificații	84
Imprimantă	84
Suport.....	86
Etichetă RFID.....	88
Bandă	91
Înlocuirea consumabilelor	94
Suport.....	94
Bandă	96

Prezentare generală a produsului

Accesorii.....	12
Denumirile și funcțiile componentelor	13
Vedere exterioară.....	13
Mecanism de imprimare.....	14
Panou de operare	15
Panou de alimentare și interfață.....	17

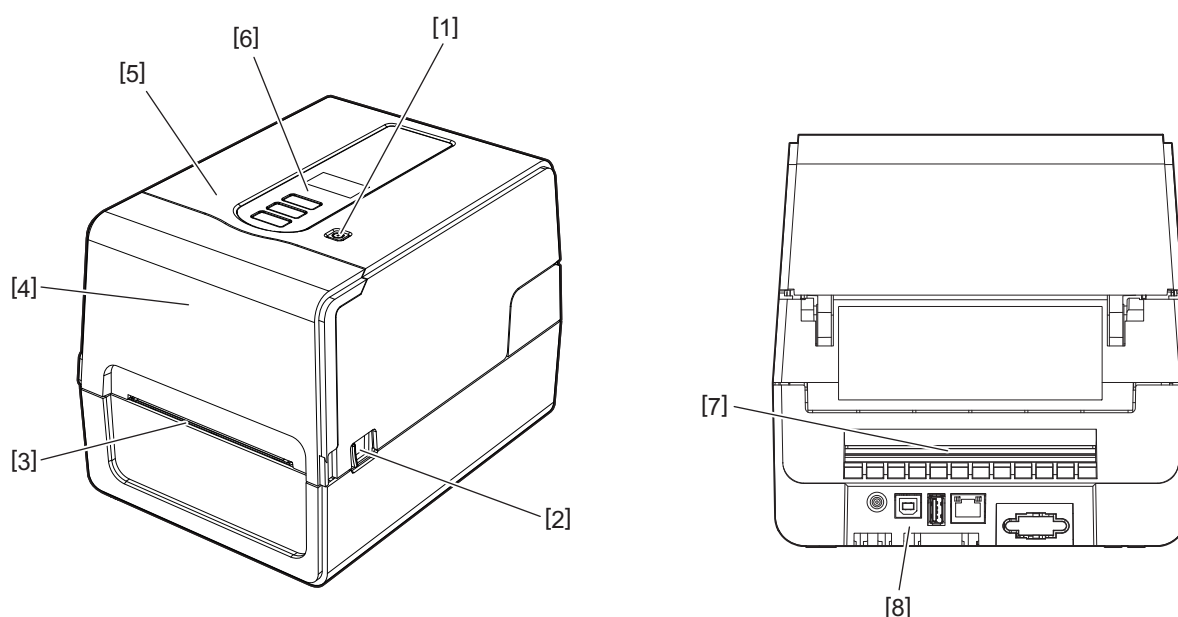
Accesorii

Asigurați-vă că toate accesoriile sunt prezente.
Dacă lipsește ceva, contactați reprezentantul de service.



Nr.	Denumire componentă
1	Adaptor de curent alternativ (1)
2	Cablu USB (1)
3	Etichetă cu instrucțiuni pentru instalarea hârtiei (1) Această etichetă se află în interiorul imprimantei. După despachetare, aplicați-o într-un loc ușor vizibil.
4	Bobinator de bandă tușată/accesoriu pentru bobinatorul de bandă tușată (1 set)
5	Informații privind siguranța (în mai multe limbi)
6	Ghid de instalare rapidă (1)

■ Vedere exterioară



Nr.	Denumire componentă
1	Buton POWER Pornește și oprește imprimanta.
2	Manetă de deschidere a capacului superior Apăsați-o pentru a deschide capacul superior.
3	Fantă de ieșire a suportului Suportul imprimat iese din această fantă.
4	Capac de acces la banda tușată
5	Capac superior
6	Panou de operare Utilizați butoanele de pe acest panou pentru a opera imprimanta. 📖 pag. 15 „Panou de operare”
7	Fantă pentru suport Fanta pentru suport se utilizează când suportul se află în afara imprimantei.
8	Panou de alimentare și interfață 📖 pag. 17 „Panou de alimentare și interfață”

■ Mecanism de imprimare

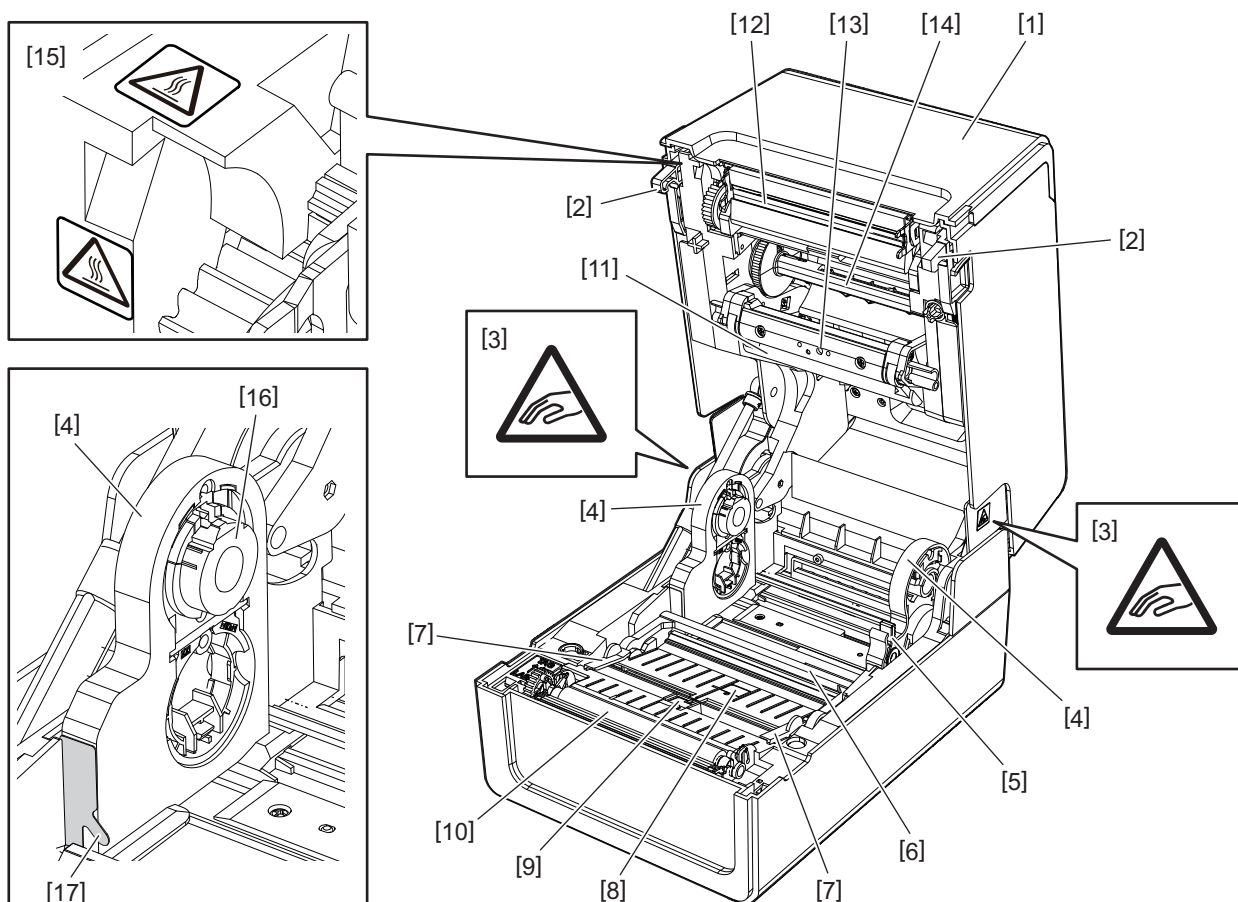
⚠ ATENȚIE

- **Avertizare de temperatură ridicată**

Atenție! Temperaturi ridicate.

- **Avertizare punct cu pericol de prindere**

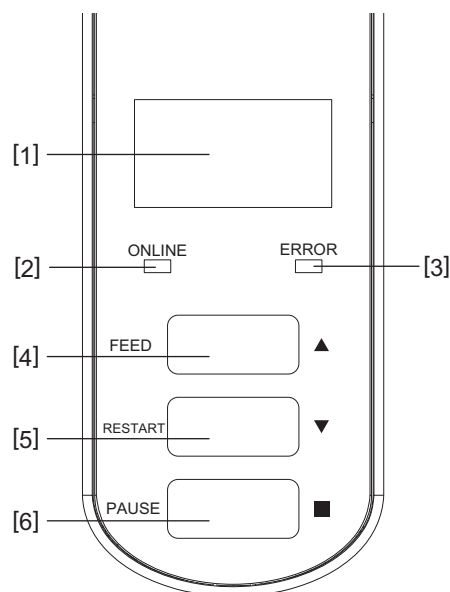
Aveți grijă să nu vă prindeți mâinile sau degetele în capace și în componentele adiacente atunci când închideți capacele.



Nr.	Denumire componentă	Nr.	Denumire componentă
1	Capac de acces la banda tușată	10	Unitatea cilindrului
2	Cârlig de fixare a capacului superior	11	Amortizor de suport (superior)
3	Etichetă de avertizare a punctului cu pericol de prindere Aveți grijă să nu vă prindeți mâinile sau degetele în capace și în componentele adiacente atunci când închideți capacele.	12	Cap de imprimare
4	Stativ pentru suport	13	Senzor de transmisie (superior)
5	Pârghie de blocare a stativului	14	Bobinator de bandă tușată
6	Amortizor de suport (inferior)	15	Etichetă de avertizare temperatură ridicată Atenție! Temperaturi ridicate.
7	Ghidaje pentru suport	16	Stativ pentru partea centrală
8	Senzor de transmisie (inferior)	17	Cârlig pentru rola de hârtie exterioară
9	Senzor reflectorizant		

■ Panou de operare

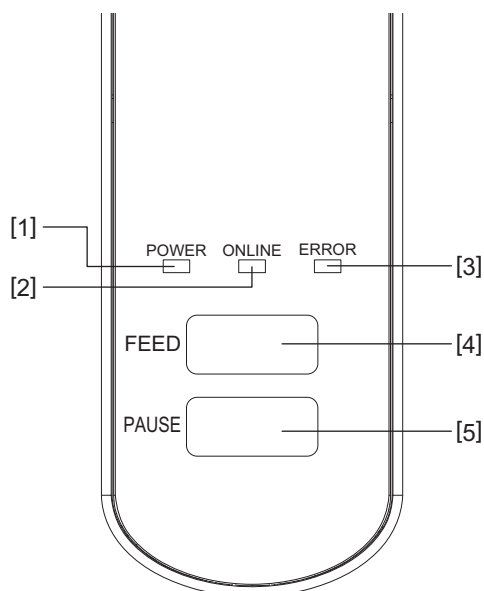
□ BV410T



Nr.	Denumire componentă
1	LCD (128 x 64 puncte) Indică starea imprimantei utilizând litere, numere, katakana, kanji și simboluri.
2	Indicator luminos ONLINE (albastru) - Se aprinde când este posibilă comunicarea cu computerul. - Clipește când comunică cu computerul. - Clipește încet când se află în modul de economisire a energiei. - Clipește în același timp cu indicatorul luminos ERROR când se oprește alimentarea.
3	Indicator luminos ERROR (portocaliu) - Se aprinde când apar probleme la imprimantă. - Clipește în același timp cu indicatorul luminos ONLINE când se oprește alimentarea.
4	Buton [FEED] (AVANS) - Utilizați pentru a alimenta o foaie de suport sau pentru a ejecta o foaie de suport. - Utilizați pentru a alinia poziția suportului. - Utilizați pentru diferite setări. Notă După înlocuirea suportului sau a benzii tușate, apăsați și țineți apăsat butonul [FEED] pentru a avansa suportul cu aproximativ 10 până la 20 cm (3,94" până la 7,87") pentru a vă asigura că suportul poate fi alimentat corect. Dacă apar cute la imprimare, apăsați butonul [FEED] de mai multe ori.
5	Buton [RESTART] (REPORNIRE) - Utilizați pentru a reporni imprimarea după o întrerupere a imprimării. - Utilizați pentru a reporni când este rezolvată o eroare. Cu toate acestea, unele erori nu pot fi rezolvate cu butonul [RESTART] (REPORNIRE). pag. 68 „Mesaje de eroare (BV410T)” - Utilizați pentru diferite setări. - Inițializează starea după pornirea alimentării.

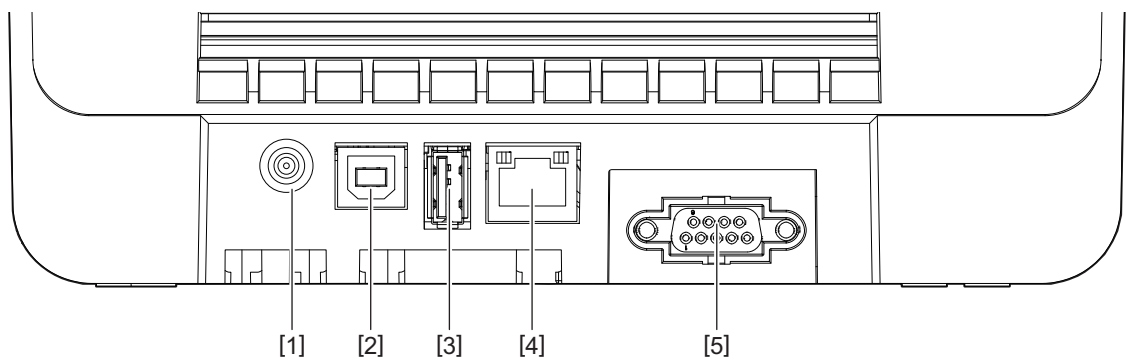
Nr.	Denumire componentă
6	Buton [PAUSE] (PAUZĂ) • Utilizați pentru a întrerupe imprimarea. • Afișează ajutorul. • Utilizați pentru diferite setări.

BV420T



Nr.	Denumire componentă
1	Indicator luminos POWER (ALIMENTARE) (albastru) Se aprinde la pornirea alimentării.
2	Indicator luminos ONLINE (albastru) • Se aprinde când este posibilă comunicarea cu computerul. • Clipește când comunică cu computerul. • Clipește încet când se află în modul de economisire a energiei. • Clipește în același timp cu indicatorul luminos ERROR când se oprește alimentarea.
3	Indicator luminos ERROR (portocaliu) • Se aprinde când survine o eroare. • Clipește când se termină banda. pag. 74 „Indicator luminos ERROR (BV420T)”
4	Buton [FEED] (AVANS) • Utilizați pentru a alimenta o foaie de suport sau pentru a ejecta o foaie de suport. • Utilizați pentru a alinia poziția suportului. Notă După înlocuirea suportului sau a benzii tușate, apăsați și țineți apăsat butonul [FEED] pentru a avansa suportul cu aproximativ 10 până la 20 cm (3,94" până la 7,87") pentru a vă asigura că suportul poate fi alimentat corect. Dacă apar cute la imprimare, apăsați butonul [FEED] de mai multe ori.
5	Buton [PAUSE] (PAUZĂ) • Utilizați pentru a întrerupe imprimarea. • Resetează imprimanta când aceasta este în pauză sau când apare o eroare.

■ Panou de alimentare și interfață



Nr.	Denumire componentă
1	Mufă jack de alimentare Conectați fișa de curent continuu a adaptorului de curent alternativ.
2	Port USB Conector pentru conectarea unui cablu USB.
3	Gazdă USB Conector pentru conectarea unei memorii USB.
4	Port LAN Conector pentru conectarea unui cablu LAN.
5	Port de interfață serială (opțional)

❑ Memorii USB compatibile

Puteți salva conținutul memoriei tampon și informațiile jurnalului de operare pe o memorie USB. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).

Puteți utiliza diverse tipuri de memorii USB disponibile în comerț. Cu toate acestea, pentru detalii referitoare la memoriile USB pe care le puteți utiliza, contactați reprezentantul de service.

Sisteme de fișiere pentru memoriile USB pe care le puteți utiliza

Sistem de fișiere	Capacitate maximă
FAT (FAT16)	2 GB
FAT32	8 GB

Memorii USB a căror funcționare a fost confirmată pe imprimantă

Producător	Denumirea produsului	Capacitate
SILICON POWER	ULTIMA-U02	32 GB, 64 GB
BUFFALO	RUF3-KV	16 GB, 32 GB
I/O DATA	U3-LC	256 GB, 512 GB, 1 TB
	U3-MAX2	16 GB, 32 GB, 64 GB, 128 GB, 256 GB
Kingston	DataTraveler	32 GB, 64 GB, 128 GB, 256 GB

Sfat

Puteți utiliza memoria USB prin introducerea acesteia imediat înainte de o operațiune. Nu trebuie să fie introdusă înainte de aceasta.

Setarea imprimantei

Pregătirea imprimantei pentru utilizare	20
Locuri de instalare	20
Când cumpărați cablul de alimentare	21
Conectarea adaptorului de curent alternativ/cablului de alimentare.....	22
Conectarea la un computer.....	24
Pornirea/oprirea imprimantei	34
Pornirea imprimantei	34
Oprirea imprimantei	36
Încărcarea suportului	38
Procedura de încărcare a suportului	39
Procedura pentru încărcarea suportului când este atașat modulul de tăiere	44
Procedura pentru încărcarea suportului când este atașat modulul de dezlipire	46
Procedura de încărcare a hârtiei pliate	48
Procedura de încărcare a suportului când utilizați soclul extern pentru suport.....	50
Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)	54
Reglarea poziției senzorului de detectare a suportului	59
Confirmarea poziției senzorului de transmisie (fix)	59
Reglarea poziției senzorului reflectorizant (mobil).....	59

Pregătirea imprimantei pentru utilizare

Această secțiune explică cum se setează imprimanta, conectarea la un computer și conectarea cablului de alimentare.

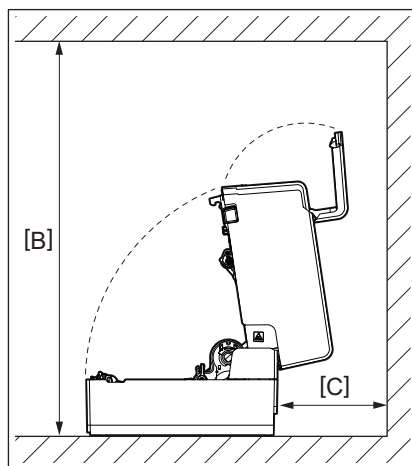
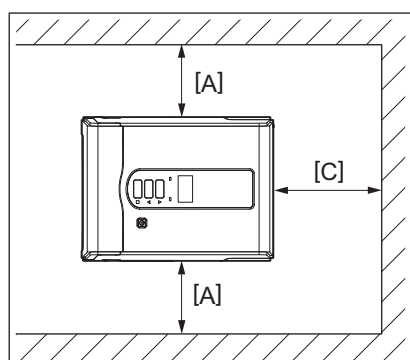
■ Locuri de instalare

⚠ ATENȚIE

Nu instalați în următoarele locuri.

- Locuri expuse la lumina directă a soarelui
 - În apropierea ferestrelor
 - Locuri care sunt foarte calde sau umede
 - Locuri expuse la schimbări extreme de temperatură
 - Locuri expuse la vibrații
 - Locuri cu mult praf
 - În apropierea dispozitivelor care generează câmpuri magnetice sau unde electromagnetice
 - Locuri din apropierea flăcărilor sau a vaporilor de apă
 - Pe o masă instabilă
- Există risc de incendiu, de electrocutare și de rănire.

Instalați imprimanta într-un loc plat și orizontal, cu o bună ventilație și suficient spațiu pentru a efectua operațiunile. De asemenea, asigurați spațiu liber în jurul imprimantei, așa cum se arată în ilustrațiile de mai jos.



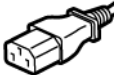
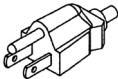
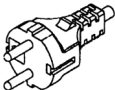
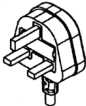
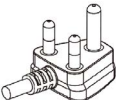
[A]: 100 mm (3,94")

[B]: 550 mm (21,65")

[C]: 150 mm (5,91")

■ Când cumpărați cablul de alimentare

În anumite țări/regiuni, cablul de alimentare nu este furnizat împreună cu această imprimantă. În acest caz, utilizați un cablu de alimentare aprobat pentru țara/regiunea dvs.

Instrucțiuni privind cablul de alimentare					
1. Pentru utilizarea cu alimentarea de la rețea de 100–125 V c.a., selectați un cablu de alimentare cu o clasificare de min. 125 V, 10 A. 2. Pentru utilizarea cu alimentarea de la rețea de 200–240 V c.a., selectați un cablu de alimentare cu o clasificare de min. 250 V. 3. Selectați un cablu de alimentare cu lungimea de 2 m sau mai mică. 4. Fișa cablului de alimentare conectată la adaptorul de curent alternativ trebuie să poată fi introdusă într-o priză ICE-320-C14. Pentru formă, consultați figura de mai jos.					
					
Țară/Regiune	America de Nord	Europa	Regatul Unit	Australia	Africa de Sud
Cablul de alimentare					
Clasificare (min.)	125 V, 10 A	250 V	250 V	250 V	250 V, 6 A
Tip	SVT	H05VV-F	H05VV-F	aprobat AS3191, tip de utilizare ușoară sau normală	H05VV
Dimensiunea conductorului (min.)	Nr. 3/18AWG	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²
Configurație ștecă (tip aprobat local)					
Clasificare (min.)	125 V, 10 A	250 V, 10 A	250 V ^{*1}	250 V ^{*1}	250 V ^{*1}

*1 Cel puțin 125% din curentul nominal al produsului

■ Conectarea adaptorului de curent alternativ/cablului de alimentare

Utilizați următoarea procedură pentru a conecta adaptorul de curent alternativ și cablul de alimentare furnizate la o priză electrică.

Ștecărul are un fir de împământare, așa încât asigurați-vă că îl conectați și la o bornă de împământare.

⚠ AVERTISMENT

- **Utilizați doar tensiunea de curent alternativ specificată pe plăcuța de identificare.**
În caz contrar, se poate produce incendiu sau electrocutare.
- **Priza trebuie să se afle în apropierea echipamentului și să fie ușor accesibilă.**
- **Asigurați-vă că folosiți cablul de alimentare* și adaptorul de curent alternativ furnizat cu această imprimantă.**

Utilizarea unui alt cablu de alimentare sau a unui alt adaptor de curent alternativ decât cele furnizate poate duce la incendiu. În plus, nu folosiți cablul de alimentare sau adaptorul de curent alternativ furnizat cu orice alt dispozitiv decât această imprimantă.

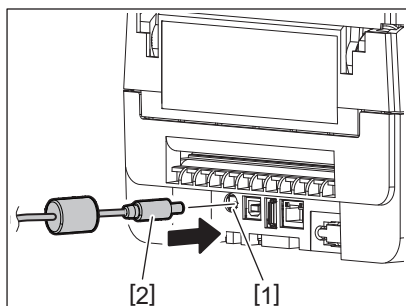
* În anumite țări/regiuni, cablul de alimentare nu este furnizat împreună cu această imprimantă. În acest caz, utilizați un cablu de alimentare aprobat pentru țara/regiunea dvs.

- **Nu utilizați prelungitoare sau conectați mai multe cabluri la o singură priză.**
Există risc de incendiu și de electrocutare dacă se depășește capacitatea sursei de alimentare.
- **Nu îndoiiți excesiv, nu deteriorați, nu trageți, nu puneți obiecte grele și nu încălziți cablul de alimentare.**
Există risc de incendiu și de electrocutare în caz de deteriorare a cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, solicitați înlocuirea sa la reprezentantul de service.
- **Asigurați-vă că ați conectat firul de împământare la borna de împământare.**
Există risc de incendiu și de electrocutare dacă apar scurgeri de curent. Cu toate acestea, nu îl conectați la o țeavă de gaz, la o țeavă de apă, la robinet sau la un paratrăsnet etc. întrucât acest lucru poate cauza accidente sau defecțiuni.
- **Nu băgați și nu scoateți ștecărul în/din priză cu mâinile ude.**
Există risc de incendiu și de electrocutare la conectarea sau deconectarea ștecărului cu mâinile ude.

⚠ ATENȚIE

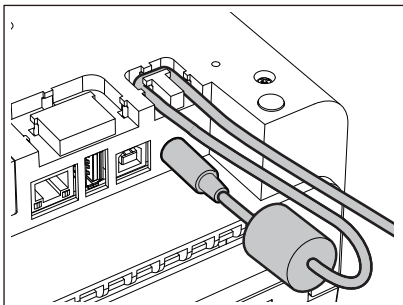
- **Introduceți ștecărul complet și bine în priză electrică.**
Există risc de incendiu și de electrocutare în cazul în care ștecărul nu este introdus bine în priză.
- **Țineți întotdeauna de ștecăr când îl scoateți din priză.**
Există risc de incendiu și de electrocutare dacă trageți de cablul de alimentare, care se poate rupe sau expune firele conductoare.
- **Scoateți ștecărul de alimentare din priză cel puțin o dată pe an și curățați lamelele ștecărului și zona din jurul lamelelor.**
Există risc de incendiu din cauza prafului colectat.
- **Înainte de a scoate din priză cablul de alimentare, asigurați-vă că imprimanta este oprită.**
Există riscul de defectare dacă scoateți din priză cablul de alimentare în timp ce alimentarea este pornită.

1 Conectați fișa de curent continuu [2] a adaptorului de curent alternativ la mufa jack de alimentare [1] din spatele imprimantei.

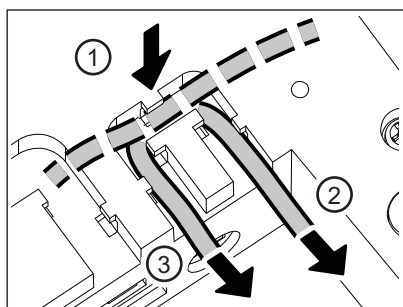


Sfat

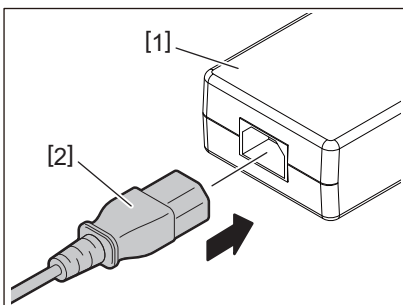
Puteți împiedica deconectarea cablului prin trecerea cablului fișei de curent continuu prin canelura din partea de jos.



Introduceți cablul în canelură în ordinea indicată în ilustrația de mai jos.



2 Conectați cablul de alimentare [2] la adaptorul de curent alternativ [1].

**Notă**

În cazul în care această imprimantă nu este furnizată cu un cablu de alimentare, achiziționați cablul corect consultând următoarele.

pag. 21 „Când cumpărați cablul de alimentare”

■ Conectarea la un computer

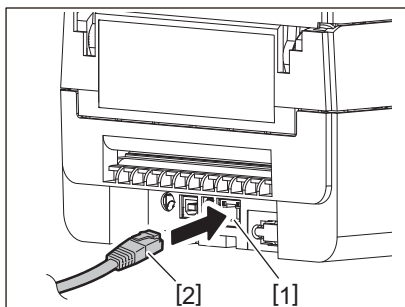
Utilizați următoarea procedură pentru a vă conecta la un computer.

Cablul de comunicare care trebuie utilizat depinde de modul de comunicare cu computerul.

Pentru detalii, consultați reprezentantul de service.

□ Conectarea cu un cablu LAN

1 Conectați conectorul cablului LAN [2] la portul LAN [1] din spatele imprimantei.



Sfat

Nu trebuie să opriți alimentarea imprimantei sau a computerului.

2 Conectați conectorul de la celălalt capăt al cablului LAN la portul LAN al computerului.

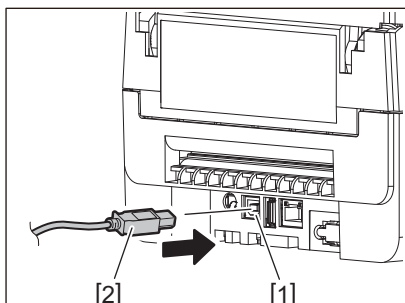
Consultați manualul de utilizare al computerului folosit cu privire la modul de conectare la computer.

Notă

- Utilizați un cablu LAN care respectă standardele.
 - Standard 10BASE-T: categoria 3 sau superioară
 - Standard 100BASE-TX: categoria 5 sau superioară
 - Lungimea cablului: lungime maximă a segmentului de până la 100 m (328,1 ft)
- Pot apărea erori de comunicare în funcție de mediul LAN conectat și zgomotul de mediu. În acest caz, este posibil să aveți nevoie de cabluri ecranate (STP) și de adaptarea dispozitivelor conectate.
- Se recomandă schimbarea numelui implicit al comunității SNMP.

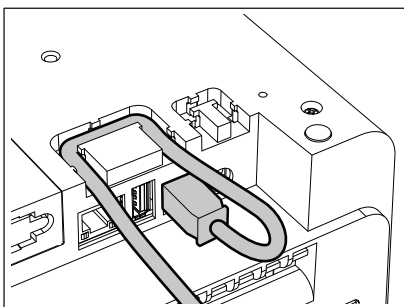
❑ Conectarea cu un cablu USB

- 1** Porniți computerul și porniți sistemul Windows.
- 2** Apăsați butonul **POWER (ALIMENTARE)** al imprimantei pe poziția pornit.
- 3** Conectați conectorul cablului USB [2] la interfața USB [1] pentru a conecta un computer gazdă în partea din spate a imprimantei.



Sfat

Puteți împiedica deconectarea cablului prin trecerea cablului USB prin canalul din partea de jos.



- 4** Conectați conectorul de la celălalt capăt al cablului USB la interfața USB a computerului. Consultați manualul de utilizare al computerului folosit cu privire la modul de conectare la computer.

Notă

Pentru conectarea la imprimantă, utilizați conectorul tip B al unui cablu USB compatibil cu standardul 2.0 sau superior.

❑ Conectarea prin Bluetooth

Pentru a utiliza interfața Bluetooth pentru a comunica între imprimantă și un dispozitiv gazdă, trebuie să faceți mai întâi o setare pentru conexiune numită „Asociere”.

Imprimanta are 2 moduri de asociere care pot fi utilizate în funcție de situație.

Această secțiune explică cum să comutați modurile de asociere și cum să realizați asocierea cu un dispozitiv gazdă (dispozitiv Android sau dispozitiv iOS).

Modurile de asociere sunt „Mod reconectare automată dezactivat”, care se utilizează pentru a partaja imprimanta cu mai multe dispozitive Android sau dispozitive iOS, și „Mod reconectare automată activat”, care se utilizează doar pentru dispozitivele iOS specificate.

„Mod reconectare automată dezactivat” este setarea inițială.

Puteți verifica modul curent de asociere apăsând pe simbolul [C] afișat pe LCD.

Denumire mod	Pictograma afișată la pornirea alimentării	Utilizare	Funcție
Mod reconectare automată activat	Simbolul [C] este aprins	Utilizat doar pentru dispozitivele iOS specificate.	După pornirea alimentării, încercați să vă conectați la ultimul dispozitiv gazdă care a fost conectat.
Mod reconectare automată dezactivat	Simbolul [C] este stins	Utilizat la partajarea cu mai multe dispozitive Android și dispozitive iOS.	După pornirea alimentării, așteaptă conectarea unui dispozitiv gazdă. Este necesară o operație de asociere de pe dispozitivul gazdă.

Configurarea modului Bluetooth

- 1 Apăsați butonul POWER (ALIMENTARE) al imprimantei pe poziția oprit.**
- 2 În timp ce apăsați butoanele [FEED] (AVANS) și [PAUSE] (PAUZĂ), porniți alimentarea.**
Se deschide modul sistem.

SYSTEM MODE	V1.0
▲<0>RESET	
<1>DIAGNOSTIC	
<2>SET PARAMETERS	
▼<3>TEST PRINT	

- 3 Folosiți butonul [FEED] (AVANS) pentru a selecta meniul [<6>INTERFACE].**

SYSTEM MODE	V1.0
▲<4>SENSOR	
<5>RAM CLEAR	
▼<6>INTERFACE	
<7>RFID<BV410T>	

- 4 Apăsați butonul [PAUSE] (PAUZĂ).**
Se deschide ecranul [<6>INTERFACE].

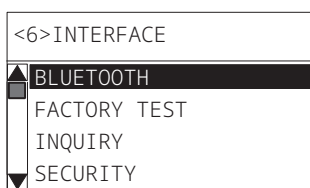
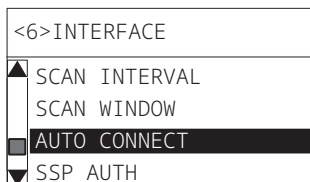
<6>INTERFACE	
▲LAN/WLAN	
USB	
RS-232C	
▼BLUETOOTH	

- 5 Folosiți butonul [FEED] (AVANS) pentru a selecta meniul secundar [BLUETOOTH].**

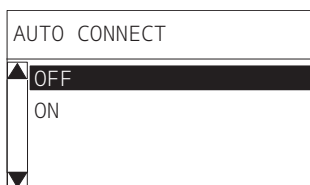
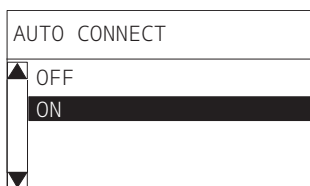
<6>INTERFACE	
▲LAN/WLAN	
USB	
RS-232C	
▼BLUETOOTH	

6 Apăsați butonul [PAUSE] (PAUZĂ).

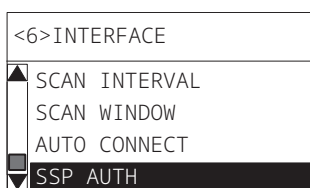
Se deschide ecranul de setări [BLUETOOTH].

**7 Folosiți butonul [FEED] (AVANS) pentru a selecta [AUTO CONNECT].****8 Apăsați butonul [PAUSE] (PAUZĂ).**

Se deschide ecranul de setări [AUTO CONNECT].

**9 Folosiți butonul [FEED] (AVANS) sau [RESTART] (REPORNIRE) pentru a selecta [ON]/[OFF] pentru [AUTO CONNECT].****10 Apăsați butonul [PAUSE] (PAUZĂ).**

Ecranul de setări [BLUETOOTH] revine.

**11 Reporniți imprimanta.**

Procedura de asociere Android

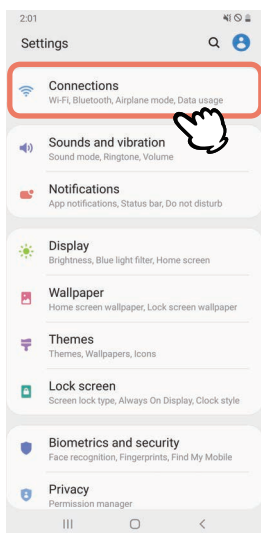
În timp ce imprimanta este pornită, faceți setările de asociere de pe dispozitivul gazdă.
Când faceți setările de asociere, setați [OFF] pentru reconectarea automată pe imprimantă.

Sfat

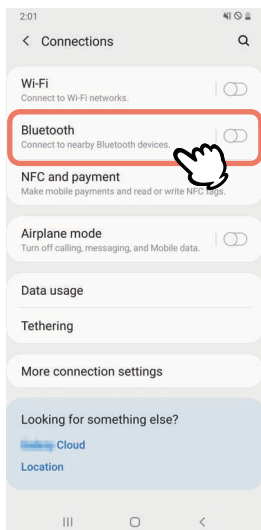
În funcție de dispozitivul gazdă și de versiunea sistemului de operare utilizat, este posibil ca unele afișaje de pe ecran să difere. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al produsului utilizat.

1 Pe ecranul cu lista de aplicații, atingeți [Settings].

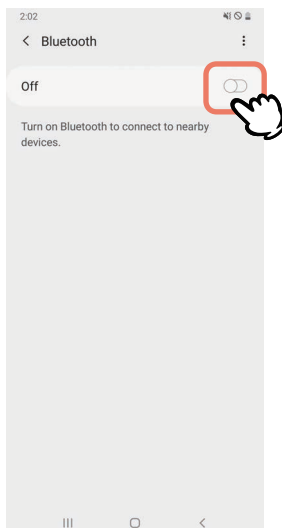
2 Pe ecranul Settings, atingeți [Connections].



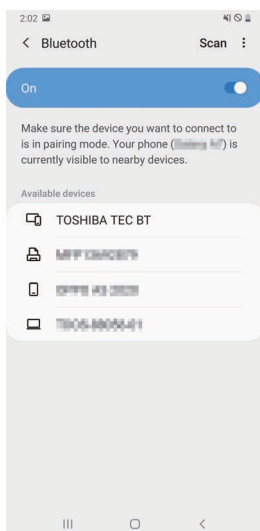
3 Pe ecranul Connections, atingeți [Bluetooth].



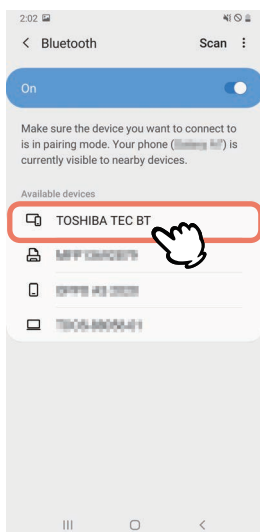
4 Pe ecranul Bluetooth, atingeți butonul de comutare pentru a-l activa.



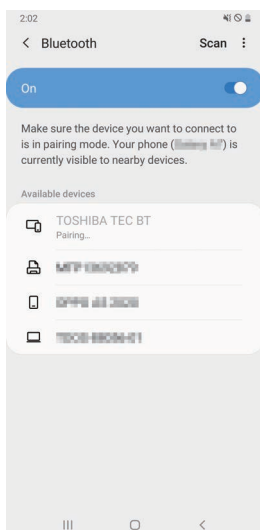
5 Când această opțiune este activată, funcția Bluetooth caută automat dispozitive.



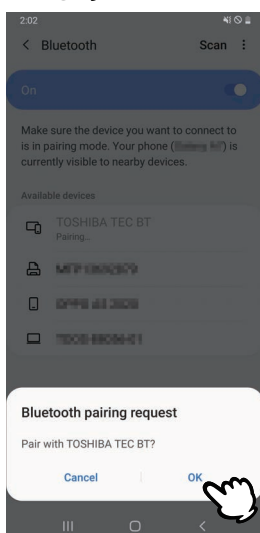
6 Din [Available devices], atingeți [TOSHIBA TEC BT].



7 Setarea de asociere începe.



8 Atingeți [OK].

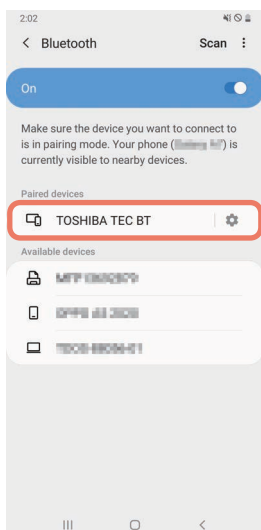


9 Apăsați butonul [PAUSE] (PAUZĂ) al imprimantei.

Notă

Dacă butonul [PAUSE] (PAUZĂ) nu este apăsat, apare o eroare de autentificare SSP și operația de asociere nu se finalizează. În acest caz, efectuați din nou operația de asociere.

10 Când apare [TOSHIBA TEC BT] în [Paired devices], operația este finalizată.



Notă

O eroare de autentificare SSP apare când operația de asociere nu reușește. În acest caz, efectuați din nou operația de asociere.

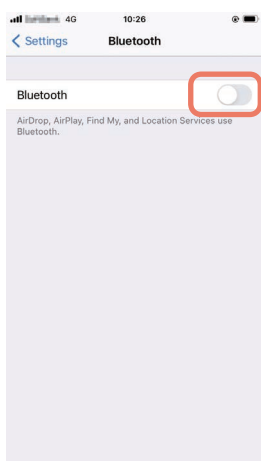
Procedura de asociere iOS

În timp ce imprimanta este pornită, faceți setările de asociere de pe dispozitivul gazdă.
Când faceți setările de asociere, setați [OFF] pentru reconectarea automată pe imprimantă.

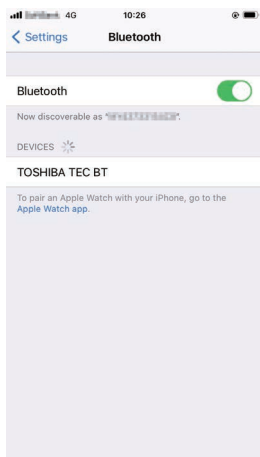
Sfat

Este posibil ca unele dintre ecranele care apar să difere, în funcție de dispozitivul gazdă utilizat. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al produsului utilizat.

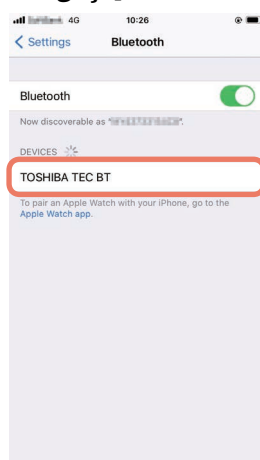
- 1** Pe ecranul de pornire, atingeți [Configurări (Settings)].
- 2** Pe ecranul Configurări (Settings), atingeți [Bluetooth].
- 3** Pe ecranul Bluetooth, atingeți butonul de comutare pentru a-l activa.



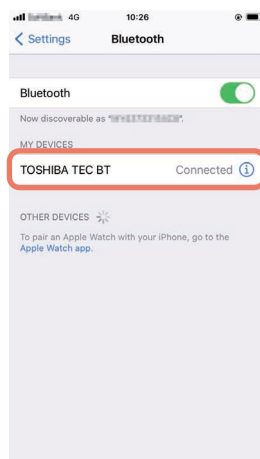
4 Când această opțiune este activată, funcția Bluetooth caută automat dispozitive.



5 Atingeți [TOSHIBA TEC BT (TOSHIBA TEC BT)].



6 Când apare [Conectat (Connected)], operația este finalizată.

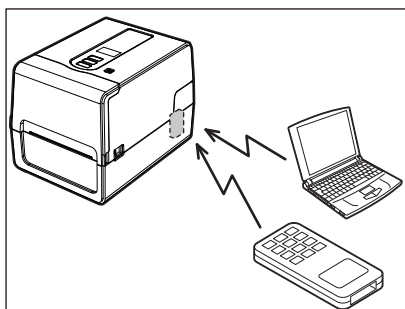


Notă

O eroare de autentificare SSP apare când operația de asociere nu reușește. În acest caz, efectuați din nou operația de asociere.

Cum se comunică

- 1 Poziționați dispozitivul gazdă la o distanță de cel mult 3 m (9,8 ft) de imprimantă.**



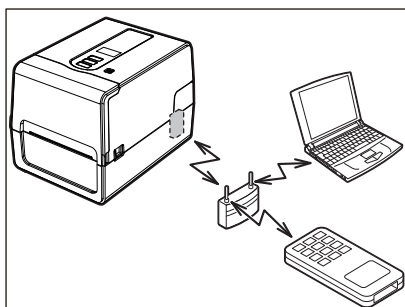
- 2 Porniți imprimanta și dispozitivul gazdă.**
- 3 Asigurați-vă că pictograma care indică faptul că este posibilă conexiunea Bluetooth este aprinsă.**
- 4 Transmiteți date de pe dispozitivul gazdă pe imprimantă.**

☐ Conectarea prin LAN fără fir

Notă

- Înainte de a realiza comunicații fără fir, asigurați-vă că ați citit cu atenție informațiile menționate mai jos.
pag. 6 „Precauții pentru manipularea dispozitivelor de comunicare fără fir”
- Verificați să nu existe obstacole între imprimantă și gazdă. Obstacolele dintre acestea pot determina o calitate nesatisfăcătoare a comunicațiilor.

- 1 Amplașați imprimanta în interiorul zonei de acoperire a punctului de acces.**



- 2 Porniți imprimanta și dispozitivul gazdă.**
- 3 Transmiteți date de pe dispozitivul gazdă pe imprimantă.**

Sfat

În funcție de mediul în care este utilizată imprimanta, comunicațiile se pot realiza cu dificultate. Asigurați-vă de acest lucru în avans. În plus, comunicațiile pot fi imposibile în apropierea obiectelor metalice, în locuri cu multe pulberi metalice sau într-o încăpere înconjurată de pereți metalici etc.

Pornirea/oprirea imprimantei

La pornire, imprimanta verifică capul de imprimare și memoria. De asemenea, datele din memorie sunt șterse la oprirea alimentării.

Notă

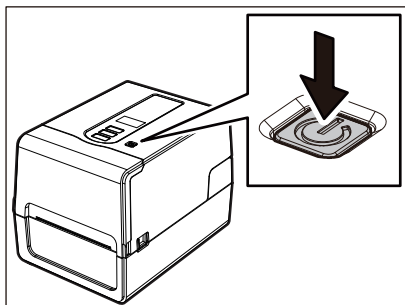
Butonul POWER (ALIMENTARE) se folosește pentru pornirea și oprirea alimentării. Există riscul ca aparatul să se defecteze dacă este pornit și oprit prin introducerea și scoaterea ștecărilor în și din priză.

■ Pornirea imprimantei

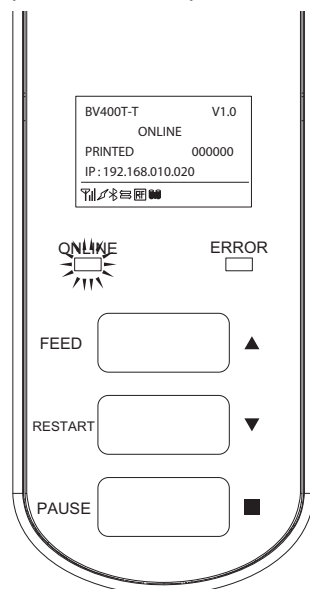
<BV410T>

1 Apăsați butonul POWER (ALIMENTARE) al imprimantei timp de câteva secunde.

Eliberați-l imediat ce ecranul LCD se aprinde complet.



Pe ecranul LCD apare „ONLINE”. Indicatorul luminos ONLINE (albastru) va clipi timp de aproximativ 15 secunde, apoi va rămâne aprins.



Sfat

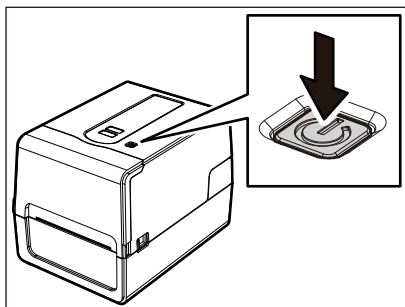
Dacă alimentarea nu pornește sau este afișat un mesaj de eroare, consultați pagina următoare.

📖 pag. 68 „Depanare”

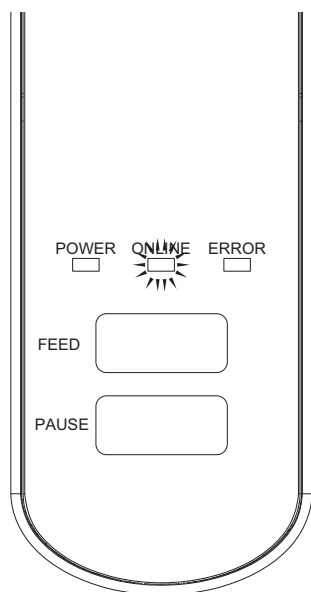
<BV420T>

1 Apăsați butonul **POWER (ALIMENTARE)** al imprimantei timp de câteva secunde.

Indicatorul luminos **POWER (ALIMENTARE)** se aprinde.



Indicatorul luminos **ONLINE** (albastru) va clipi timp de aproximativ 15 secunde, apoi va rămâne aprins.



Sfat

Dacă alimentarea nu pornește, consultați pagina următoare.

pag. 68 „Depanare”

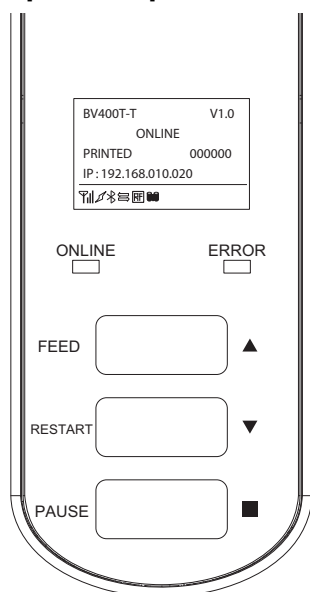
2

Setarea imprimantei

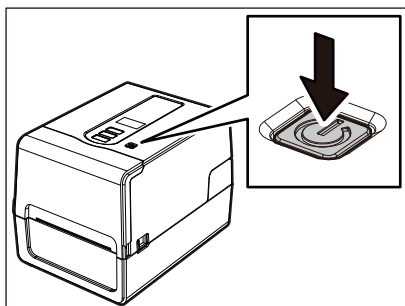
■ Oprirea imprimantei

<BV410T>

- 1 Când pe ecranul LCD apare „**ONLINE**”, verificați ca indicatorul luminos **ONLINE** (albastru) să nu clipească rapid.



- 2 Apăsați butonul **POWER (ALIMENTARE)** al imprimantei timp de câteva secunde.



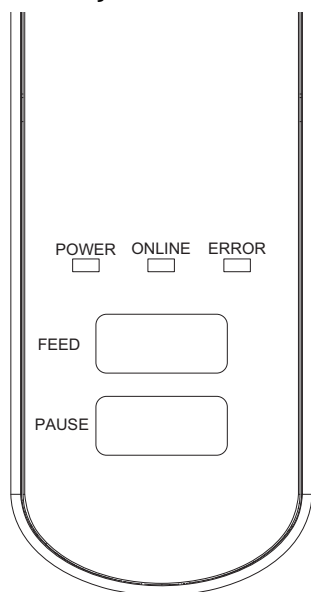
- 3 Ecranul **LCD se stinge.**

După ce indicatorul luminos **ONLINE** și indicatorul luminos **ERROR** clipeșc simultan, acestea se sting.

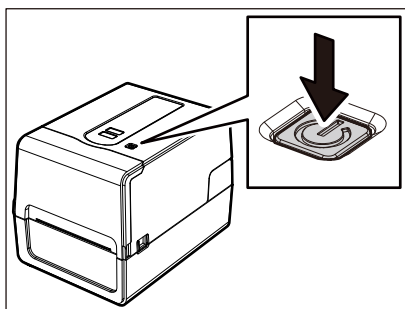
Notă

- Nu opriți alimentarea în timp ce se imprimă pe suport. Acest lucru poate cauza blocaje ale hârtiei sau defecțiuni.
Totuși, dacă imprimanta produce mirosuri ciudate sau fum, apăsați imediat butonul **POWER (ALIMENTARE)** pe poziția oprit și scoateți ștecărul din priza electrică.
- Dacă indicatorul luminos **ONLINE** clipește rapid, este posibil ca imprimanta să comunice cu computerul, așa că nu opriți alimentarea. Acest lucru poate afecta negativ computerul conectat.

1 Verificați ca indicatorul luminos ONLINE (albastru) să nu clipească rapid.



2 Apăsați butonul POWER (ALIMENTARE) al imprimantei timp de câteva secunde.



După ce indicatorul luminos ONLINE și indicatorul luminos ERROR clipește simultan, acestea se sting.

Notă

- Nu opriți alimentarea în timp ce se imprimă pe suport. Acest lucru poate cauza blocaje ale hârtiei sau defecțiuni.
Totuși, dacă imprimanta produce mirosuri ciudate sau fum, apăsați imediat butonul POWER (ALIMENTARE) pe poziția oprit și scoateți ștecărul din priza electrică.
- Dacă indicatorul luminos ONLINE clipește rapid, este posibil ca imprimanta să comunice cu computerul, așa că nu opriți alimentarea. Acest lucru poate afecta negativ computerul conectat.

Încărcarea suportului

Această secțiune explică procedura de încărcare a suporturilor (etichetă/etichetă de agățat) în imprimantă. Utilizați suporturi originale certificate Toshiba Tec Corporation. Pentru detalii despre comandarea și pregătirea suporturilor, contactați reprezentantul de service.

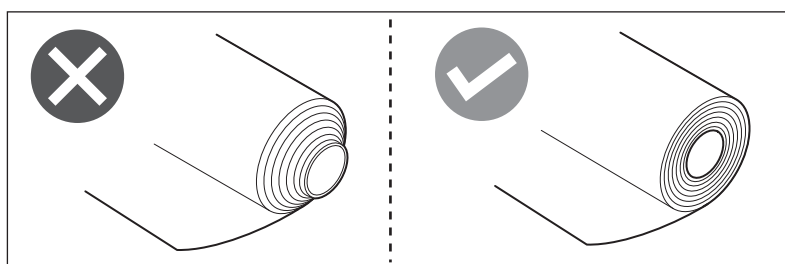
⚠ ATENȚIE

Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.

Acest lucru poate provoca arsuri.

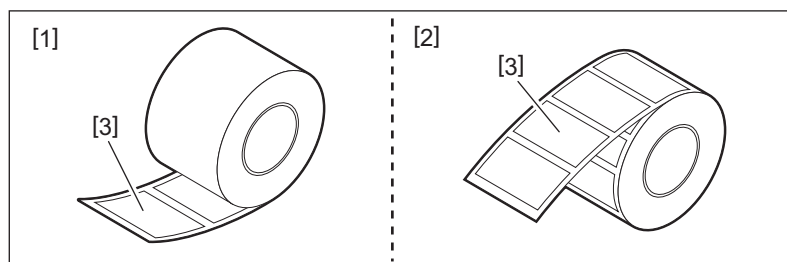
Notă

- Dimensiunea suporturilor care pot fi încărcate în imprimantă este indicată mai jos.
 - Diametru rolă: până la 127 mm (5")
 - Diametrul interior al părții centrale: 25,4 mm (1"), 38 mm (1,5"), 40 mm (1,57") sau 42 mm (1,65")
- Dacă diametrul exterior al suportului depășește 127 mm (5") sau diametrul interior al părții centrale este de 76,2 mm (3"), puneți suportul în soclul extern pentru suport comercializat separat.
 pag. 50 „Procedura de încărcare a suportului când utilizați soclul extern pentru suport”
- Pentru a utiliza suporturi care urmează a fi încărcate în imprimantă pentru prima dată, utilizați „SENSOR” din modul sistem pentru a regla sensibilitatea senzorilor de detectare a suportului.
Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).
- Pentru a încărca un suport pre-imprimat, setați limita.
Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).
- Înainte de încărcarea suportului, aplatizați marginile secțiunii transversale a acestuia așa cum se arată mai jos.



Sfat

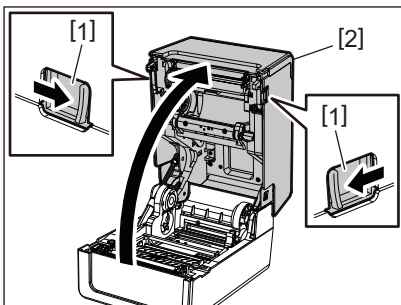
- Suporturile sunt disponibile pe role interioare [1] și pe role exterioare [2], care diferă așa cum se arată în figura de mai jos. Indiferent de direcția rolei, încărcați suportul astfel încât fața de imprimat [3] să fie orientată în sus.



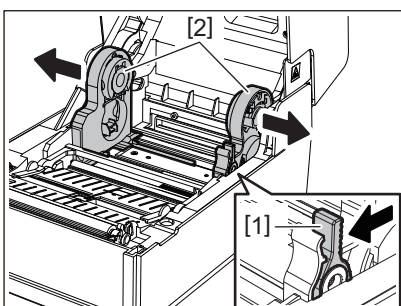
- Toshiba Tec Corporation nu își asumă răspunderea pentru consecințele imprimării prin încărcarea altor suporturi în afara celor certificate de Toshiba Tec Corporation.

■ Procedura de încărcare a suportului

- 1** În timp ce trageți de porțiunile de deblocare din dreapta și din stânga [1] în direcția săgeții, deschideți complet capacul superior [2].



- 2** Ținând apăsată pârghia de blocare a stativului [1], extindeți stativul pentru suport [2] spre dreapta și spre stânga.

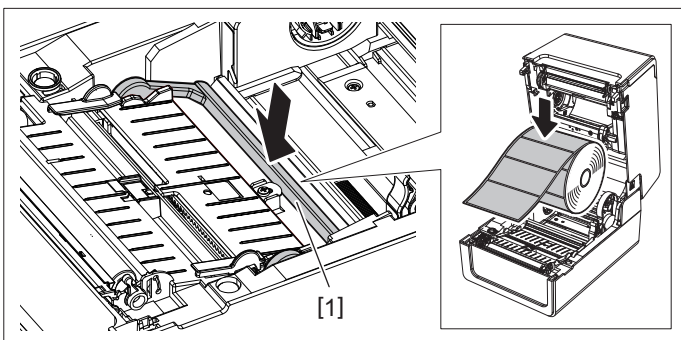


- 3** Schimbați poziția stativului pentru partea centrală pentru a se potrivi cu diametrul interior al părții centrale a rolei de suport utilizate.

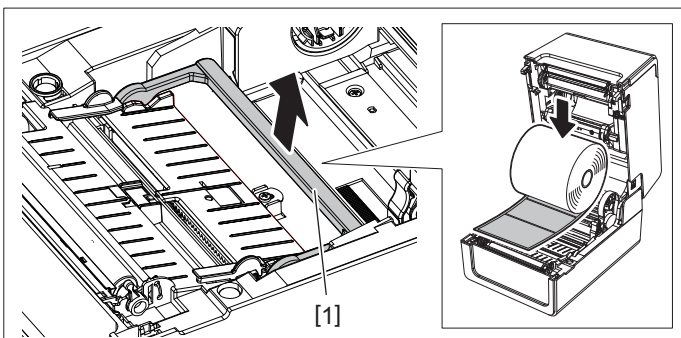
pag. 42 „Deplasarea stativului pentru partea centrală”

- 4** Schimbați poziția amortizorului de suport (inferior) [1].

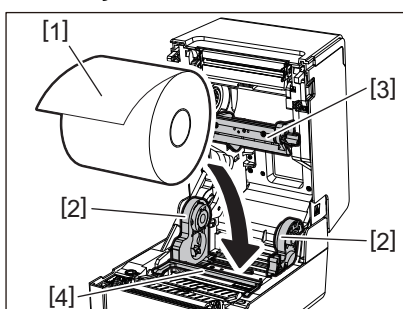
- Când se utilizează o rolă de suport exterioară: împingeți în sus amortizorul de suport (inferior) [1] până când se aude un sunet care indică blocarea.



- Când se utilizează o rolă de suport interioară: trageți în sus amortizorul de suport (inferior) [1] pentru a-l debloca.



5 Puneți rola de suport [1] între părțile din dreapta și stânga ale stativului pentru suport [2] astfel încât fața de imprimat să fie orientată în sus.

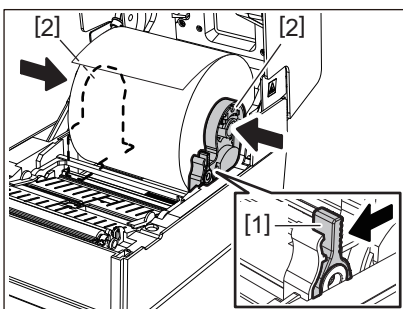


Notă

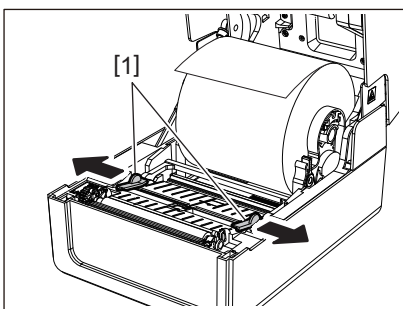
- Când încărcați suportul, fiți atenți la direcția rolei suportului. Dacă încărcați suportul în direcția opusă, imprimarea nu se va realiza.
- Tăiați capătul suportului direct cu ajutorul unei foarfece. Pentru etichete, tăiați drept baza dintre etichete.
- Când încărcați suportul, aveți grijă să nu deteriorați amortizorul de suport (superior) [3] și amortizorul de suport (inferior) [4].

6 În timp ce țineți pârghia de blocare a stativului [1], glisați părțile din dreapta și din stânga ale stativului pentru suport [2] spre interior pentru a fixa bine rola de suport.

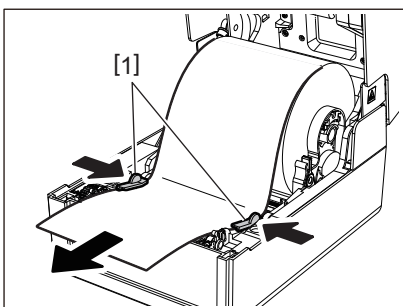
Asigurați-vă că porțiunile convexe ale stativului pentru partea centrală se potrivesc cu partea centrală.



7 Extindeți ghidajele pentru suport [1] spre dreapta și spre stânga.



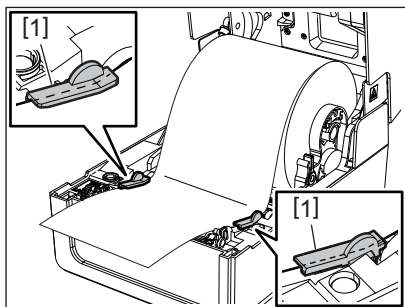
8 Trageți suportul astfel încât capătul acestuia să iasă puțin în afara fantei de ieșire a suportului și apoi treceți suportul pe sub ghidajele pentru suport din dreapta și din stânga [1].



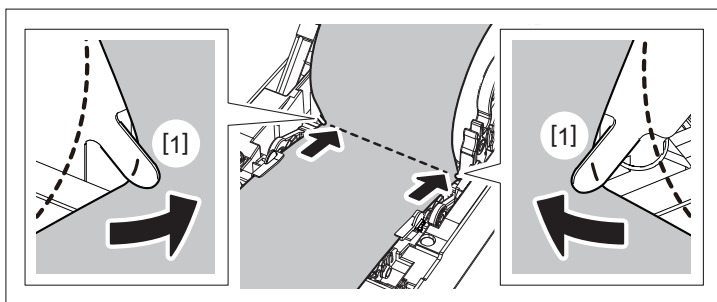
Notă

Asigurați-vă că ghidajele pentru suport [1] nu strâng prea tare suportul. Strângerea prea puternică a suportului poate îndoi suportul, cauzând blocaje de hârtie și alimentarea incorectă a suportului.

9 Asigurați-vă că suportul trece pe sub ghidajele pentru suport [1].

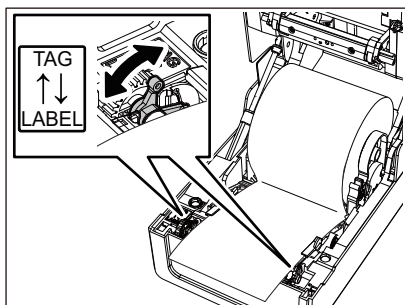


10 În cazul unei role de suport exterioare, împingeți marginile din dreapta și din stânga ale suportului pentru a trece prin cârligele pentru rola de hârtie exterioară [1].

**Notă**

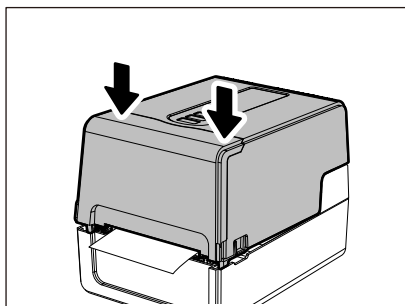
Când treceți suportul prin cârligele pentru rola de hârtie exterioară [1], aveți grijă să nu creați cute sau să îl deteriorați în vreun fel. Utilizarea unui suport cu cute sau cu alte deteriorări poate cauza o imprimare incorectă.

11 Reglați pârghiile din dreapta și din stânga ale stativului pentru unitatea cilindrului în conformitate cu tipul suportului încărcat. (Etichetă: înclinați maneta spre înainte, Etichetă de agățat: înclinați maneta spre înapoi.)

**Notă**

Când se utilizează etichete de agățat a căror lățime este mai mică de 50,8 mm (2"), trageți manetele spre partea [LABEL].

12 Coborâți ușor capacul superior, apăsați pe partea din față a capacului superior cu ambele mâini până când se fixează pe poziție cu un „clic” pentru a vă asigura că este bine închis.



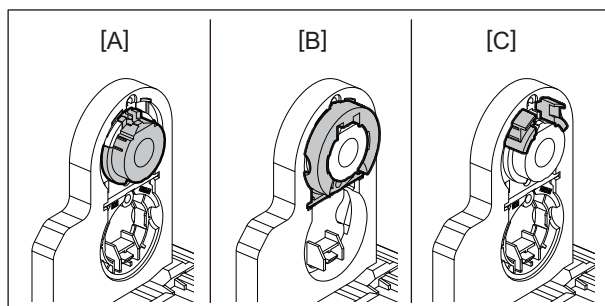
Sfat

Când încărcați suporturi care utilizează senzorul reflectorizant, reglați poziția senzorului reflectorizant.

 pag. 59 „Reglarea poziției senzorului reflectorizant (mobil)”

❑ Deplasarea stativului pentru partea centrală

Deplasați stativul pentru partea centrală către una dintre pozițiile indicate în figura de mai jos pentru a se potrivi cu diametrul interior al părții centrale a rolei de suport utilizate.



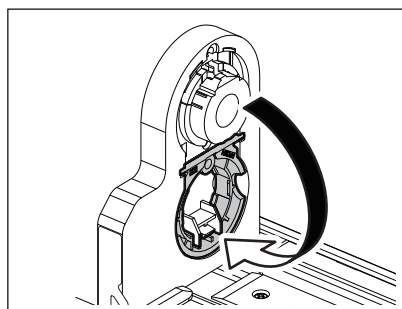
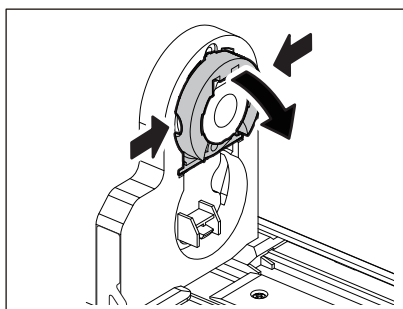
[A] Ø25,4 mm (1")

[B] Ø38 mm (1,5")

[C] Ø40 mm (1,57"), Ø42 mm (1,65")

Pentru Ø25,4 mm (1")

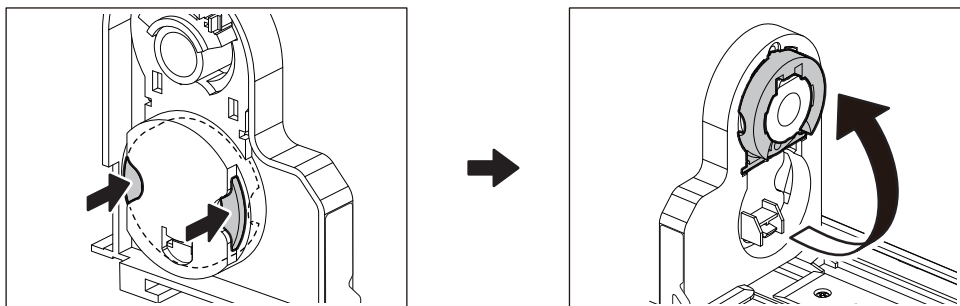
Apucați cele două părți ale stativului pentru partea centrală cu diametrul de Ø38 mm (1,5") și trageți-l spre dvs. pentru a-l introduce în adâncitura de dedesubt.



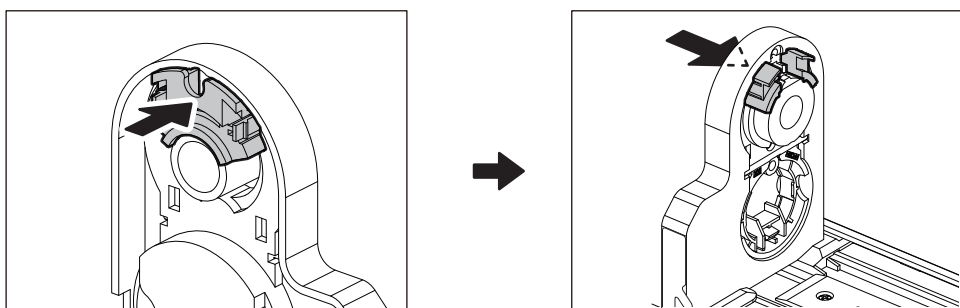
Pentru Ø38 mm (1,5")

Din exteriorul stativului pentru suport, împingeți cele două părți ale stativului pentru partea centrală de Ø38 mm (1,5") aflat în adâncitura de dedesubt.

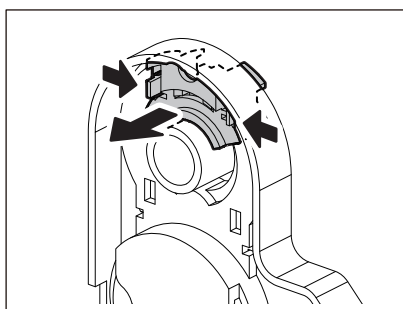
Apoi puneți-l pe stativului pentru partea centrală de deasupra.

**Pentru Ø40 mm (1,57") și Ø42 mm (1,65")**

Din exteriorul stativului pentru suport, împingeți stativul pentru partea centrală de Ø40 mm (1,57") sau Ø42 mm (1,65") până când face „clic”.



Pentru a readuce stativul pentru partea centrală de Ø40 mm (1,57") sau Ø42 mm (1,65") în poziția inițială, împingeți-l în timp ce îl țineți de ambele părți.



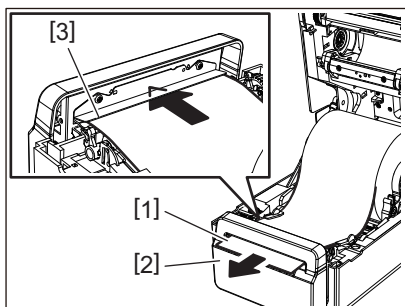
■ Procedura pentru încărcarea suportului când este atașat modulul de tăiere

⚠ ATENȚIE

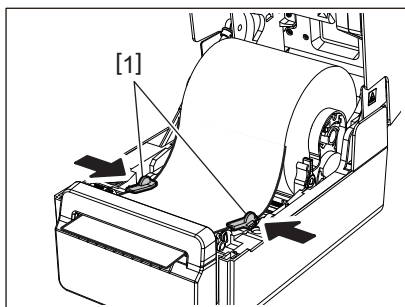
Nu atingeți direct lama dispozitivului de tăiere.

Acest lucru poate provoca răni.

- 1 Încărcați suportul urmând pașii 1-7 ai procedurii normale de încărcare a suportului.
- 2 Introduceți capătul [1] al suportului în fanta pentru suport [3] a modului de tăiere [2].



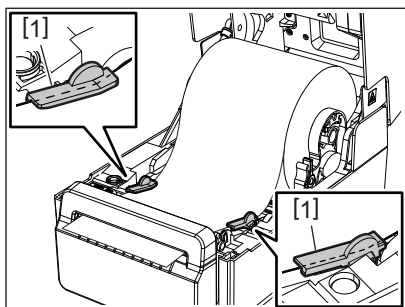
- 3 Treceți suportul pe sub ghidajele pentru suport din dreapta și din stânga [1].



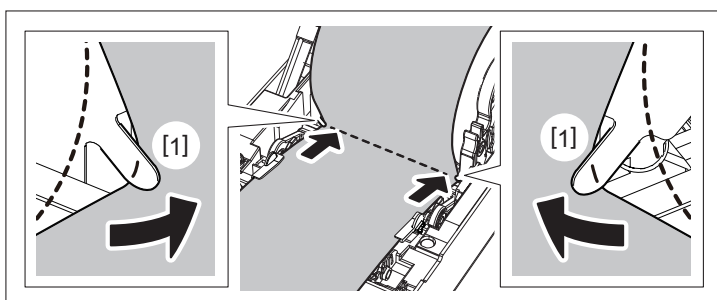
Notă

Asigurați-vă că ghidajele pentru suport [1] nu strâng prea tare suportul. Strângerea prea puternică a suportului poate îndoi suportul, cauzând blocaje de hârtie și alimentarea incorectă a suportului.

- 4 Asigurați-vă că suportul trece pe sub ghidajele pentru suport [1].



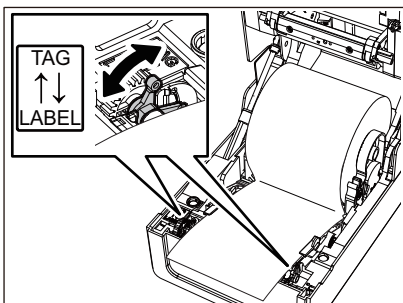
- 5 În cazul unei role de suport exterioare, împingeți marginile din dreapta și din stânga ale suportului pentru a trece prin cârligele pentru rola de hârtie exterioară [1].



Notă

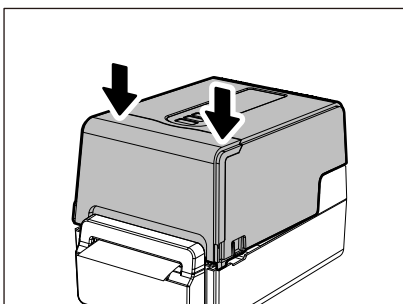
Când treceți suportul prin cârligele pentru rola de hârtie exterioară [1], aveți grijă să nu creați cute sau să îl deteriorați în vreun fel. Utilizarea unui suport cu cute sau cu alte deteriorări poate cauza o imprimare incorectă.

- 6 Reglați pârghiile din dreapta și din stânga ale stativului pentru unitatea cilindrului în conformitate cu tipul suportului încărcat. (Etichetă: înclinați maneta spre înainte, Etichetă de agățat: înclinați maneta spre înapoi.)**

**Notă**

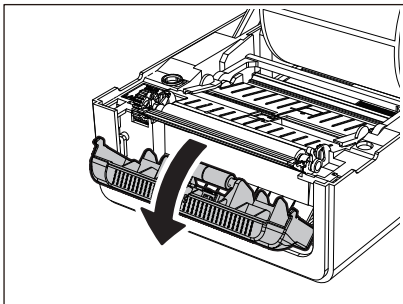
Când se utilizează etichete de agățat a căror lățime este mai mică de 50,8 mm (2"), trageți manetele spre partea [LABEL].

- 7 Coborâți ușor capacul superior, apăsați pe partea din față a capacului superior cu ambele mâini până când se fixează pe poziție cu un „clic” pentru a vă asigura că este bine închis.**

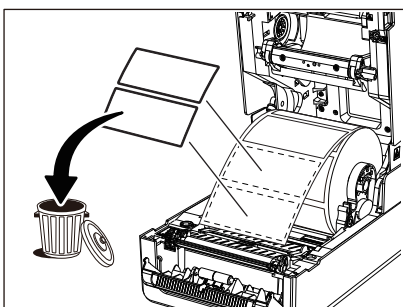


■ Procedura pentru încărcarea suportului când este atașat modulul de dezlipire

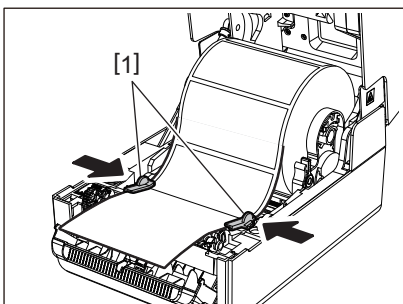
- 1** Încărcați o rolă de etichete urmând pașii 1-7 ai procedurii normale de încărcare a suportului.
- 2** Deschideți modulul de dezlipire.



- 3** Dezlipiți etichetele de pe aproximativ 200 mm (7,87") pe baza de la capătul suportului.



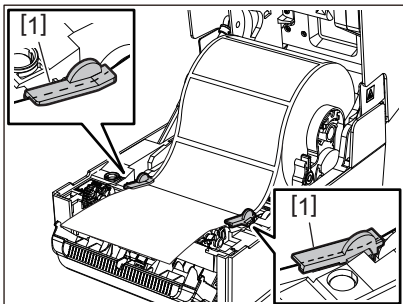
- 4** Treceți suportul pe sub ghidajele pentru suport din dreapta și din stânga [1].



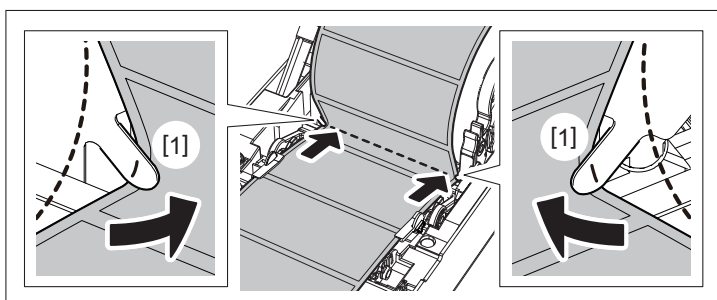
Notă

Asigurați-vă că ghidajele pentru suport [1] nu strâng prea tare suportul. Strângerea prea puternică a suportului poate îndoi suportul, cauzând blocaje de hârtie și alimentarea incorectă a suportului.

- 5** Asigurați-vă că suportul trece pe sub ghidajele pentru suport [1].



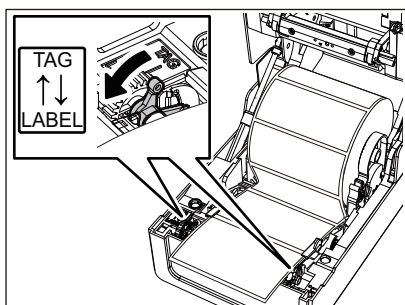
- 6** În cazul unei role de suport exterioare, împingeți marginile din dreapta și din stânga ale suportului pentru a trece prin cârligele pentru rola de hârtie exterioară [1].



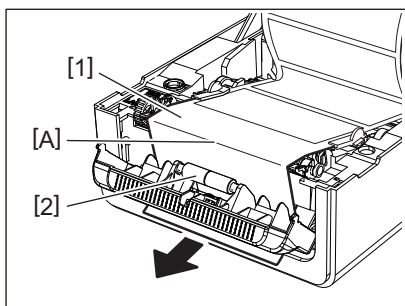
Notă

Când treceți suportul prin cârligele pentru rola de hârtie exterioară [1], aveți grijă să nu creați cute sau să îl deteriorați în vreun fel. Utilizarea unui suport cu cute sau cu alte deteriorări poate cauza o imprimare incorectă.

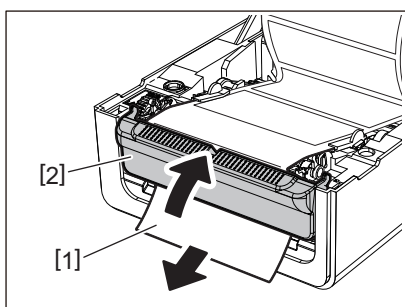
- 7** Înclinați pârghiile din dreapta și din stânga ale suportului unității de cilindru spre înainte (înspre partea „LABEL”).



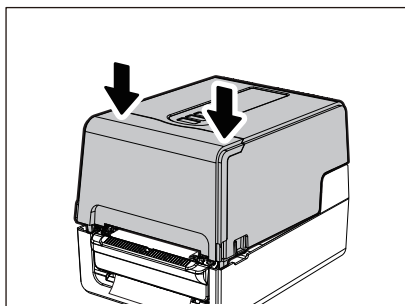
- 8** Treceți baza [1] între rola de alimentare pentru dezlipire [2] și placa de dezlipire.



- 9** Asigurați-vă că nu există joc în secțiunea A din figura de mai sus. În timp ce trageți ușor de bază [1] ca în figura de mai jos, închideți modulul de dezlipire [2].

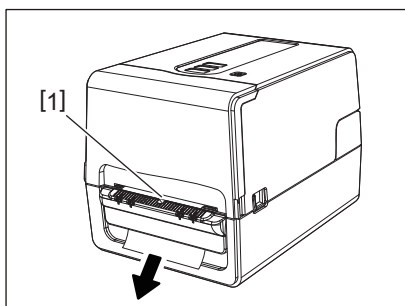


10 Coborâți ușor capacul superior, apăsați pe partea din față a capacului superior cu ambele mâini până când se fixează pe poziție cu un „clic” pentru a vă asigura că este bine închis.



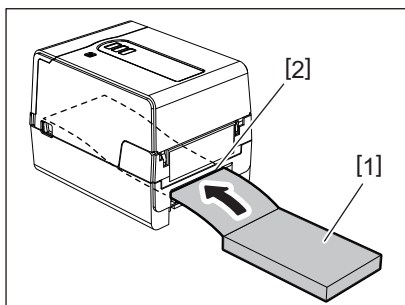
Notă

Dacă baza [1] este slăbită, trageți-o de jos pentru a elimina slăbirea.



■ Procedura de încărcare a hârtiei pliate

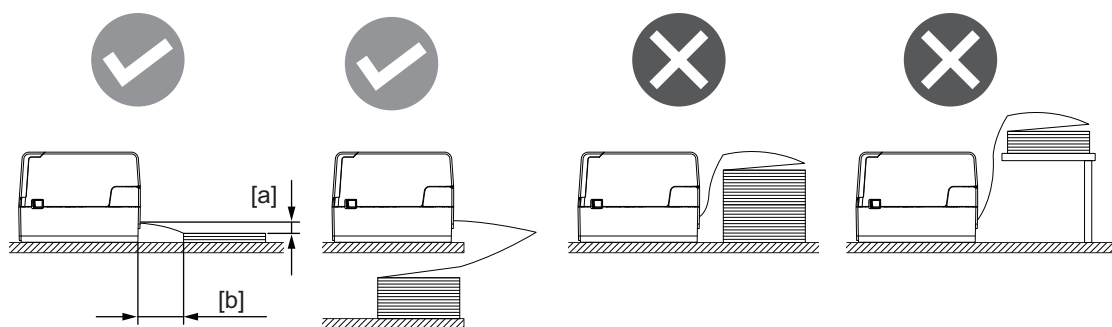
1 Puneți hârtia pliată [1] în spatele imprimantei și introduceți capătul acesteia în fanta pentru suport [2].



Notă

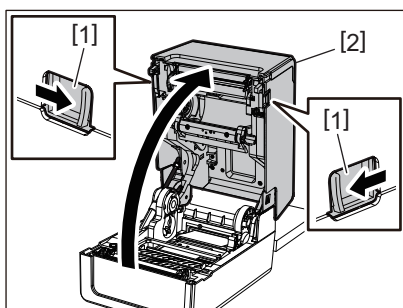
- Puneți hârtia pliată astfel încât fața de imprimat să fie orientată în sus.
- Puneți hârtia pliată paralel cu fanta pentru suport. Poziționarea ei în diagonală poate cauza alimentarea incorectă a suportului și blocaje de hârtie.
- Puneți hârtia pliată astfel încât partea superioară să se afle într-o poziție [a] mai coborâtă decât fanta pentru suport a imprimantei cu cel puțin 10 mm (0,39").

- Dacă puneți imprimanta și hârtia pliată pe o masă fără diferențe de înălțime, asigurați-vă că distanța [b] dintre hârtia pliată și fanta pentru suport a imprimantei este de cel puțin 100 mm (3,94").



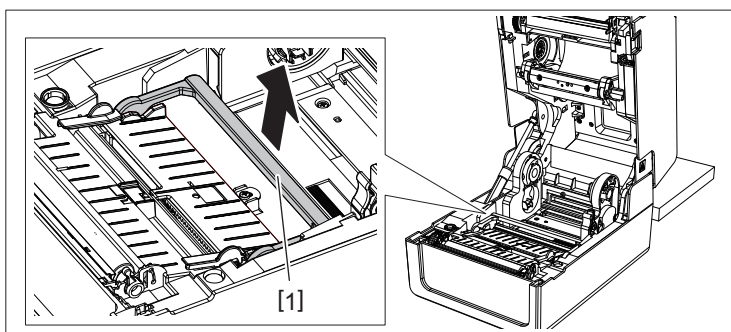
- Asigurați-vă că nu sunt interferențe între cablul de comunicații, cablul de alimentare etc. și hârtia pliată.
- Dacă survine o eroare de alimentare cu suport, mutați suportul mai departe de imprimantă.

2 În timp ce trageți de porțiunile de deblocare din dreapta și din stânga [1] în direcția săgeții, deschideți complet capacul superior [2].

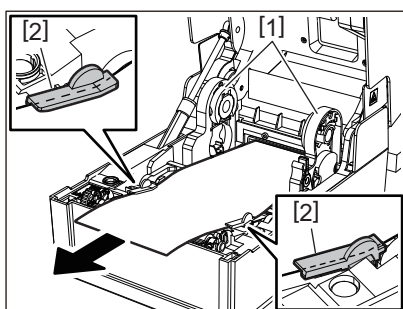


Notă

Trageți în sus clapeta pentru hârtie (inferioară) [1] pentru a o debloca.



3 Extindeți stativul pentru suport [1] și ghidajul pentru suport [2] spre dreapta și spre stânga aliniindu-le la lățimea hârtiei. Treceți hârtia pliată pe sub stativul pentru suport [1] și ghidajul pentru suport [2] și trageți-o către fanta de ieșire a suportului.

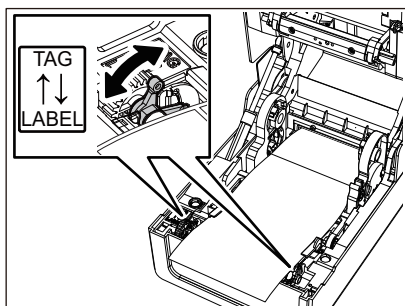


4 Când aliniați stativul pentru suport și ghidajul pentru suport cu lățimea hârtiei, reglați-le astfel încât să nu existe spațiu între ele și suportul de imprimare.

Notă

Asigurați-vă că ghidajele pentru suport nu strâng prea tare suportul. Strângerea prea puternică a suportului poate îndoi suportul, cauzând blocaje de hârtie și alimentarea incorectă a suportului.

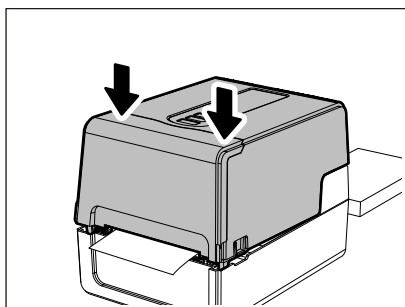
- 5 Reglați pârghiile din dreapta și din stânga ale stativului pentru unitatea cilindrului în conformitate cu tipul suportului încărcat. (Etichetă: înclinați maneta spre înainte, Etichetă de agățat: înclinați maneta spre înapoi.)**



Notă

Când se utilizează etichete de agățat a căror lățime este mai mică de 50,8 mm (2"), trageți manetele spre partea [LABEL].

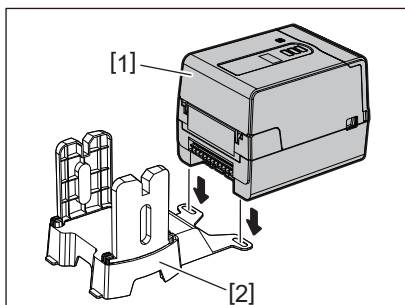
- 6 Coborâți ușor capacul superior, apăsați pe partea din față a capacului superior cu ambele mâini până când se fixează pe poziție cu un „clic” pentru a vă asigura că este bine închis.**



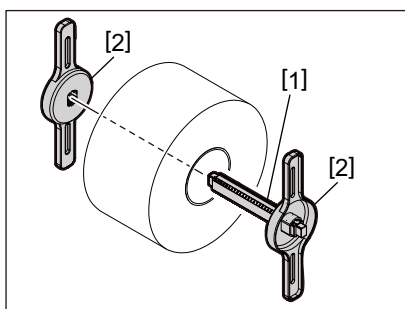
■ Procedura de încărcare a suportului când utilizați soclul extern pentru suport

Dacă diametrul exterior al suportului depășește 127 mm (5") sau diametrul interior al părții centrale este de 76,2 mm (3"), puneți suportul în soclul extern pentru suport comercializat separat.

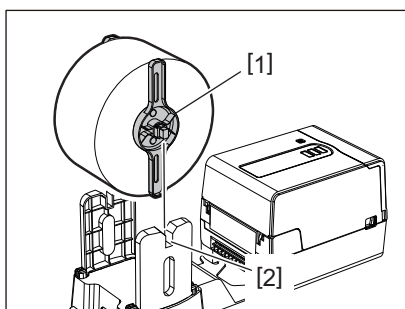
- 1 Încărcați soclul extern pentru suport [2] pe elementele de sprijin din spatele imprimantei [1].**



- 2** Introduceți axul pentru suport [1] în partea centrală a rolei de suport și introduceți axul în orificiul din partea stângă a stativului pentru suport [2].



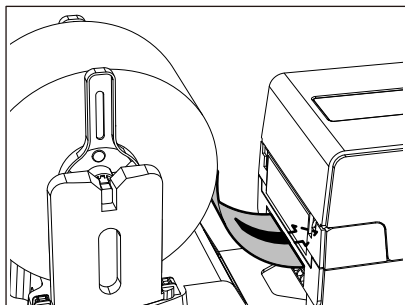
- 3** Introduceți părțile dreaptă și stângă ale stativului pentru suport [1] în canelurile soclului extern pentru suport [2].



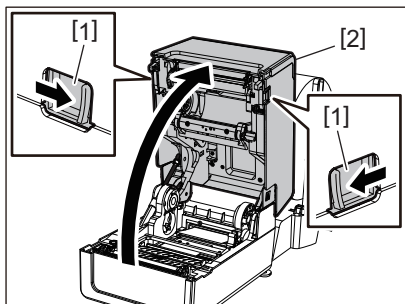
Notă

Ajustați poziția rolei de suport, astfel încât aceasta să fie centrată pe axul suportului.

- 4** Introduceți capătul suportului în fanta pentru suport.

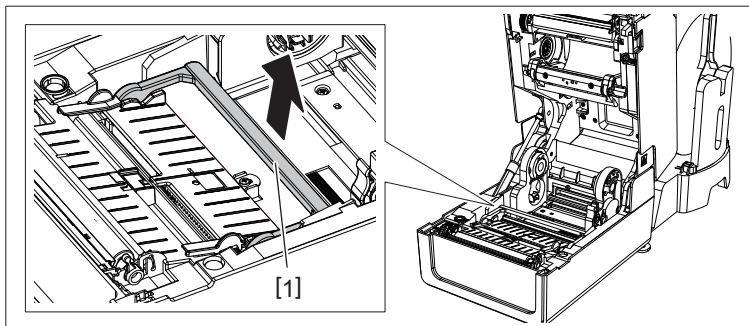


- 5** În timp ce trageți de porțiunile de deblocare din dreapta și din stânga [1] în direcția săgeții, deschideți complet capacul superior [2].

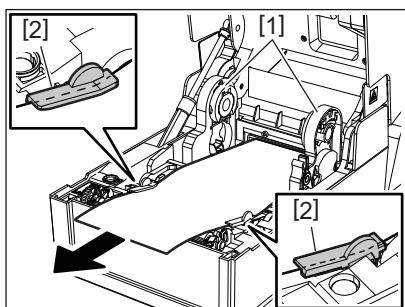


Notă

Trageți în sus clapeta pentru hârtie (inferioară) [1] pentru a o debloca.



- 6** Extindeți stativul pentru suport [1] și ghidajul pentru suport [2] la dreapta și la stânga aliniindu-le la lățimea hârtiei. Treceți suportul de imprimare pe sub stativul pentru suport [1] și ghidajul pentru suport [2] și trageți-l către fanta de ieșire a suportului.

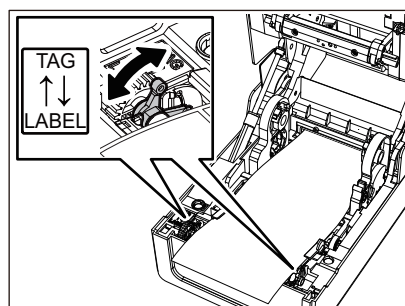


- 7** Când aliniați stativul pentru suport și ghidajul pentru suport cu lățimea hârtiei, reglați-le astfel încât să nu existe spațiu între ele și suportul de imprimare.

Notă

Asigurați-vă că ghidajele pentru suport nu strâng prea tare suportul. Strângerea prea puternică a suportului poate îndoi suportul, cauzând blocaje de hârtie și alimentarea incorectă a suportului.

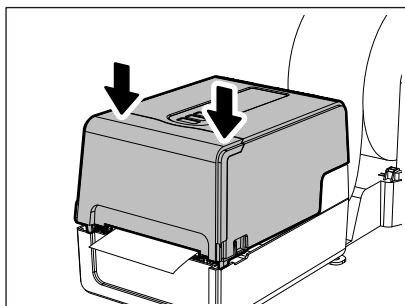
- 8** Reglați pârghiile din dreapta și din stânga ale stativului pentru unitatea cilindrului în conformitate cu tipul suportului încărcat. (Etichetă: înclinați maneta spre înainte, Etichetă de agățat: înclinați maneta spre înapoi.)



Notă

Când se utilizează etichete de agățat a căror lățime este mai mică de 50,8 mm (2"), trageți manetele spre partea [LABEL].

- 9** Coborâți ușor capacul superior, apăsați pe partea din față a capacului superior cu ambele mâini până când se fixează pe poziție cu un „clic” pentru a vă asigura că este bine închis.



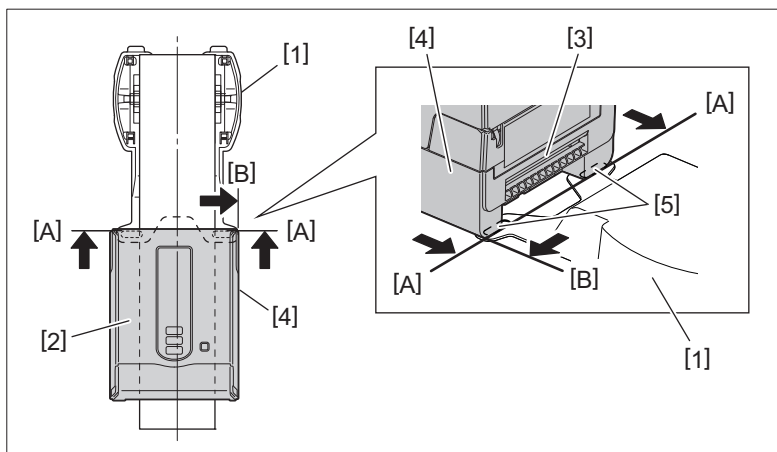
- 10** Reglați poziția de instalare a imprimantei [2] spre soclul extern pentru suport [1].

Fanta pentru suportul de imprimare [3] a imprimantei este situată lângă partea laterală din dreapta [4] în partea din spate a imprimantei.

Așezați imprimanta în poziția corectă, așa cum se arată în figura de mai jos.

Aliniați partea din spate a imprimantei cu zimții [5] (poziția [A]) soclului extern pentru suport.

Aliniați partea laterală din dreapta [4] a imprimantei cu poziția [B].



Notă

- Dacă imprimanta [2] este instalată prin alinierea cu centrele din stânga și din dreapta ale soclului extern pentru suport [1], calitatea imprimării poate fi afectată.
 - Când capacul superior este deschis și apoi închis sau suportul de imprimare este schimbat, verificați dacă imprimanta este instalată în poziția corectă înainte de imprimare. Imprimarea cu alinierea incorectă poate afecta calitatea imprimării.
 - Imprimarea unui suport cu o parte centrală cu diametru mare poate duce la o aliniere incorectă a poziției de imprimare când suportul este pe cale să se termine. Ajustați poziția de imprimare cu [FEED ADJ.] din meniul de setare a parametrilor, dacă este necesar.
- Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).

Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)

Imprimanta acceptă două metode de imprimare, prin transfer termic și prin imprimare termică directă. Metoda prin transfer termic este o metodă de imprimare prin care cerneala de pe bandă este topită de căldura capului de imprimare și se fixează pe suport. Metoda prin imprimare termică directă este o metodă de imprimare în care căldura capului de imprimare se aplică pe suportul care conține substanțe cromogene pentru a crea culori.

Această secțiune explică procedura de încărcare a benzii în imprimantă. Utilizați benzi originale certificate Toshiba Tec Corporation. Pentru detalii despre comandarea unei benzi, contactați reprezentantul de service.

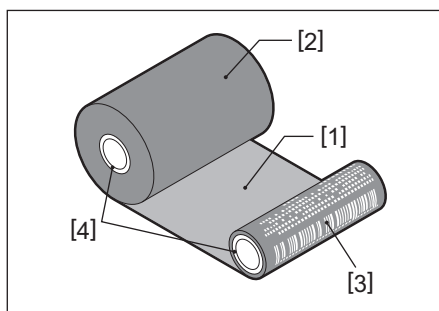
⚠ ATENȚIE

Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.

Acest lucru poate provoca arsuri.

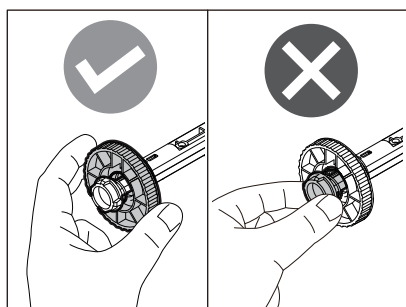
Notă

- Pentru a imprima prin metoda de imprimare termică directă, nu încărcați nicio bandă. Imprimarea când este încărcată o bandă poate deteriora capul de imprimare și, de asemenea, poate cauza lipirea benzii topite pe capul de imprimare, ceea ce va necesita înlocuirea capului de imprimare (contra cost).
- O bandă are o parte posterioară [1] și o parte frontală (partea cu cerneală). Încărcați-o cu grijă. Dacă imprimați prin încărcarea acesteia invers, nu numai că imprimarea nu se va realiza, dar va fi necesară și înlocuirea capului de imprimare (contra cost).
- Pentru a identifica rola neutilizată a benzii utilizate parțial dintr-o rolă utilizată, consultați tabelul de mai jos. La o bandă nouă, partea cu diametrul mare este rola neutilizată.

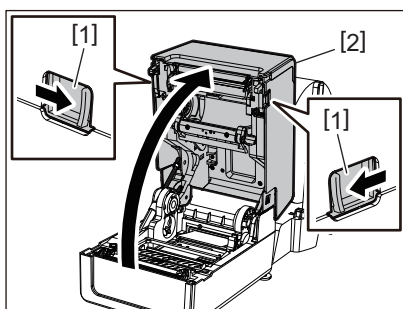


1. Partea posterioară
2. Bandă (rolă neutilizată)
3. Bandă (rolă utilizată)
4. Partea centrală

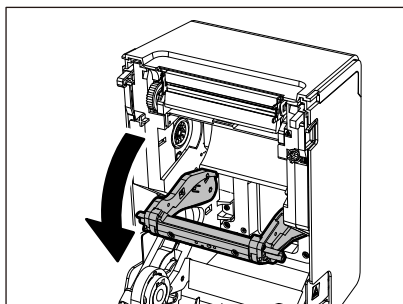
- Pentru a apuca bobinatorul de bandă tușată, apucați de porțiunea verde. Manipularea acesteia prin apucarea de partea proeminentă neagră de la capăt poate produce defecțiuni.



- 1** În timp ce trageți de porțiunile de deblocare din dreapta și din stânga [1] în direcția săgeții, deschideți complet capacul superior [2].



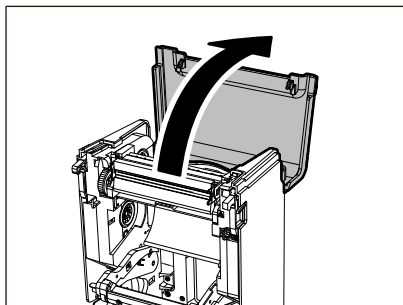
- 2** Apăsați amortizorul de suport (superior).



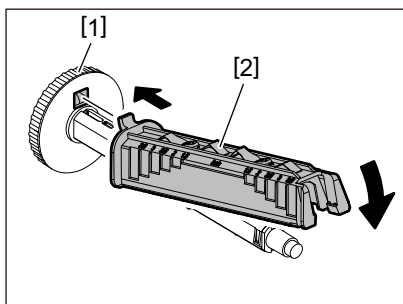
Notă

Apăsați ușor amortizorul de suport (superior). Apucarea sau tragerea amortizorului de suport (superior) poate provoca defecțiuni.

- 3** Deschideți capacul de acces la banda tușată.



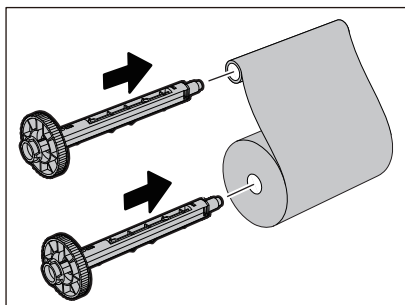
- 4** Dacă diametrul interior al tubului de bandă este de 25,4 mm (1"), montați accesoriul pentru bobina cu bandă [2] pe bobina cu bandă [1].



Notă

- Diametrul interior al tubului pentru bandă este fie de 25,4 mm (1"), fie de 12,7 mm (0,5"). Dacă este de 12,7 mm (0,5"), nu folosiți accesoriul pentru bobina cu bandă.
- Când folosiți modulul de dezlipire, utilizați o bandă cu un diametru interior al părții centrale de 25,4 mm (1").

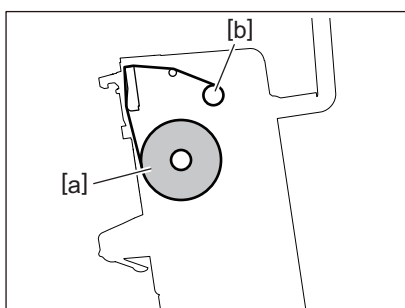
5 Introduceți bobinatoarele de bandă tușată pe părțile centrale ale benzii tușate.



Notă

- Introduceți bobinatoarele de bandă tușată atât pe partea centrală a benzii tușate de pe partea de alimentare, cât și pe cea de pe partea de înfășurare.
- Dacă lățimea benzii utilizate este aceeași cu cea părților centrale ale benzii tușate, asigurați-vă că banda este centrată pe bobinatoarele de bandă tușată.

6 Încărcați banda conform figurii de mai jos.

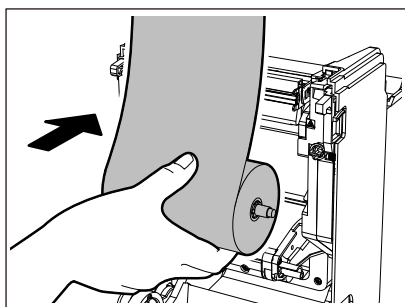


- [a] Partea de alimentare
- [b] Partea de înfășurare

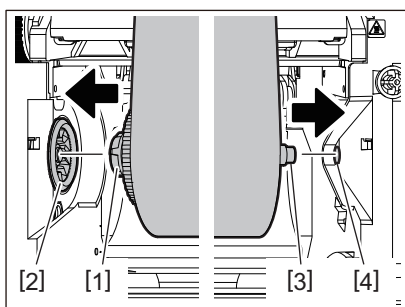
Notă

Fiți atenți la părțile frontală și posterioară ale benzii.

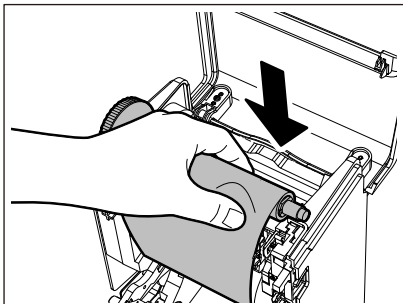
7 Montați partea rolei de alimentare a benzii pe ghidaj.



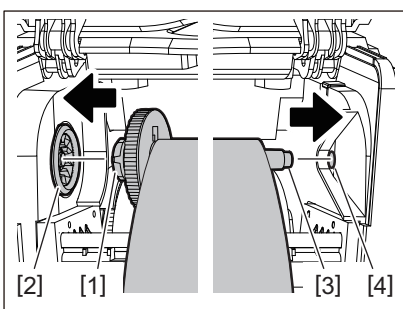
1. Montați partea stângă [1] a bobinatorului de bandă tușată în rola de pe roata de ghidare [2].
2. Introduceți partea dreaptă [3] a bobinei cu bandă în orificiul de ghidare [4].



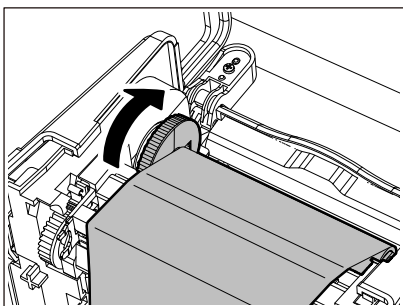
8 Montați partea rolei de înfășurare a benzii pe ghidaj.



1. Montați partea stângă [1] a bobinatorului de bandă tușată în rola de pe roata de ghidare [2].
2. Introduceți partea dreaptă [3] a bobinei cu bandă în orificiul de ghidare [4].

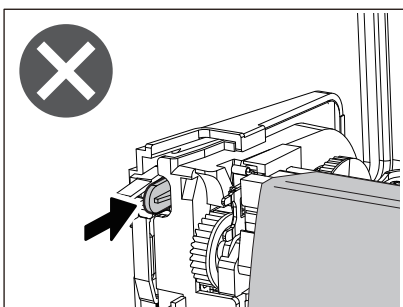


9 Rotiți bobinatorul de bandă tușată în sus pentru a elimina orice joc al benzii.

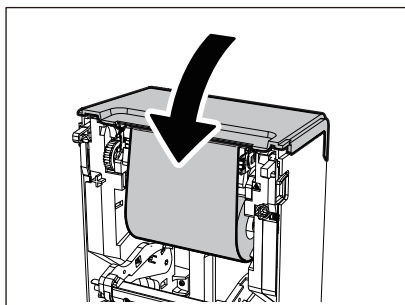


Notă

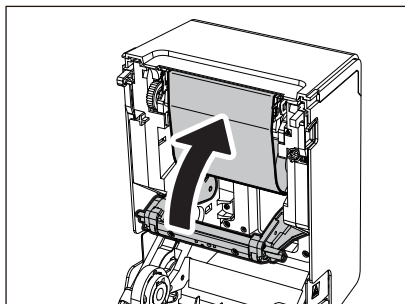
- Orice joc al benzii poate duce la o calitate slabă a imprimării. După ce ați eliminat jocul benzii, rotiți bobinatorul de bandă tușată de încă două ori pentru a vă asigura că ați eliminat complet jocul benzii.
- Porțiunea benzii pe care ați atins-o la încărcarea benzii poate avea o calitate slabă a imprimării. Astfel, rotiți bobinatorul de bandă tușată până când porțiunea pe care ați atins-o trece de poziția de trecere a capului de imprimare.
- Apăsarea manetei din figura de mai jos eliberează rotirea inversă a bobinatorului de bandă tușată împiedicând blocarea și slăbind banda. Aveți grijă să nu apăsați maneta din greșală după înfășurarea benzii.



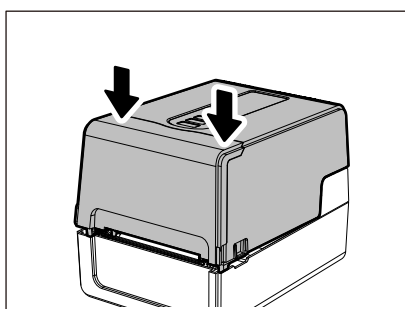
10 Închideți capacul de acces la banda tușată până când se fixează pe poziție cu un „clic”.



11 Ridicați amortizorul de suport (superior).



12 Coborâți ușor capacul superior, apăsați pe partea din față a capacului superior cu ambele mâini până când se fixează pe poziție cu un „clic” pentru a vă asigura că este bine închis.



13 Efectuați [**<7>RIBBON CORE I.D.**].

Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).

Reglarea poziției senzorului de detectare a suportului

Pentru a se asigura că suportul este alimentat corect, imprimanta este echipată cu două tipuri de senzor de detectare a suportului: un senzor reflectorizant (mobil), care detectează marcasele negre imprimate pe partea din spate a suportului, și un senzor de transmisie (fix), care detectează spațiul dintre etichete.

Reglați poziția senzorului reflectorizant pentru a se potrivi cu poziția marcajului negru. Dacă nu este reglat în poziția corectă, imprimanta nu va putea elibera suportul întrucât nu poate detecta capătul din spate al suportului, va afișa mesajul „PAPER JAM ****” și va rezulta o eroare. Dacă ați modificat tipul sau calitatea suportului, reglați sensibilitatea senzorului pentru suport.

Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).

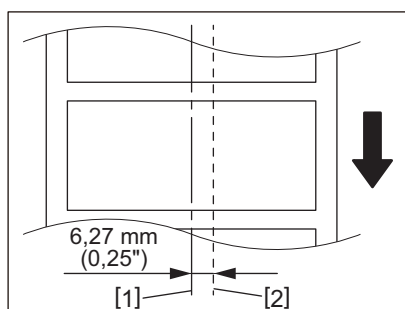
⚠ ATENȚIE

Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.

Acest lucru poate provoca arsuri.

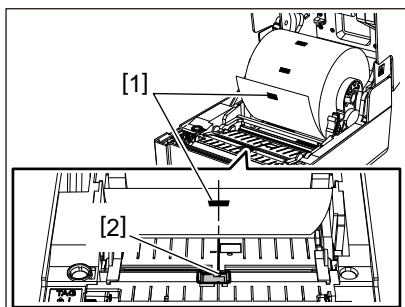
■ Confirmarea poziției senzorului de transmisie (fix)

Senzorul de transmisie este fixat la o poziție [2] de 6,27 mm (0,25") la dreapta centrului suportului [1].

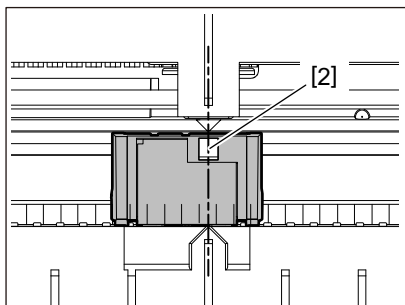


■ Reglarea poziției senzorului reflectorizant (mobil)

- 1** Deschideți capacul superior.
- 2** Scoateți suportul aproximativ 15 cm (5,91") și pliați suportul astfel încât marcajul negru [1] de pe partea din spate a suportului să fie orientat în sus.

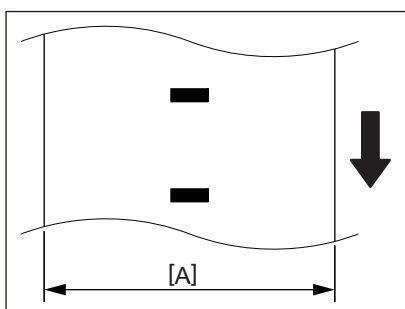


3 Aliniați centrul senzorului reflectorizant [2] cu linia mediană a marcajului negru.



Sfat

Senzorul reflectorizant se poate deplasa de la un capăt al suportului la celălalt.



[A]: Interval în care senzorul reflectorizant se poate deplasa

Întreținere zilnică

Întreținere zilnică.....	62
Capac	62
Cap de imprimare	63
Senzori de detectare a suportului.....	63
Unitatea cilindrului	64
Compartimentul pentru suport	64
Modul de tăiere (opțional).....	65
Modul de dezlipire (opțional).....	65

Întreținere zilnică

Curățați periodic imprimanta (la fiecare înlocuire a suportului) pentru a vă asigura că se pot obține întotdeauna imprimări clare.

Capul de imprimare și unitatea cilindrului, în special, se pot murdări ușor. Curățați-o folosind procedura de mai jos.

⚠️ AVERTISMENT

Nu pulverizați apă direct și nu curățați cu o lavetă foarte umedă.

Pătrunderea apei în interiorul imprimantei poate cauza incendiu și electrocutare.

⚠️ ATENȚIE

- **Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și scoateți ștecărul din priză.**
Curățarea sub tensiune poate duce la incendiu și electrocutare.
- **Nu curățați imprimanta cu un aspirator care conține, de exemplu, diluant pentru vopsea, benzină și gaz inflamabil.**

Acest lucru poate provoca incendiu.

- **Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.**

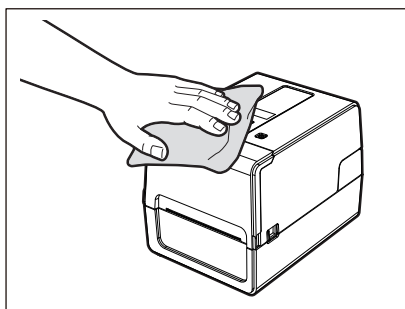
Acest lucru poate provoca arsuri.

■ Capac

- 1 Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și scoateți ștecărul din priză.**

- 2 Ștergeți murdăria de pe capac cu o lavetă uscată și moale.**

Ștergeți orice urmă evidentă de murdărie cu o lavetă moale care conține o cantitate mică de apă.



Notă

Nu folosiți niciodată diluant pentru vopsea, benzină sau alte substanțe chimice. Folosirea acestora poate cauza decolorarea capacului și spargerea componentelor din plastic.

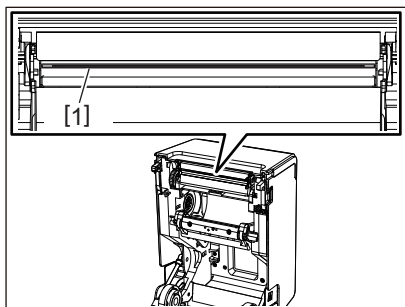
■ Cap de imprimare

1 Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și scoateți ștecărul din priză.

2 Deschideți capacul superior.

3 Curățați capul de imprimare (porțiunea hașurată).

Ștergeți murdăria de pe porțiunea de încălzire [1] (porțiunea hașurată) a capului de imprimare cu instrumentul de curățare a capului, comercializat separat, cu un bețișor cu vată disponibil în comerț sau cu o lavetă moale care conține o cantitate mică de etanol anhidru.



Sfat

Comandați instrumentul de curățare a capului, comercializat separat de la reprezentantul de service.

Notă

- Nu deteriorați capul de imprimare folosind un obiect ascuțit. Acest lucru ar putea cauza imprimări incorecte și defecțiuni.
- Nu atingeți direct porțiunea de încălzire a capului de imprimare. Acest lucru poate provoca deteriorări electrostatice și coroziune.
- Nu folosiți niciodată diluant pentru vopsea, benzină sau alte substanțe chimice. Acest lucru ar putea cauza imprimări incorecte și defecțiuni.

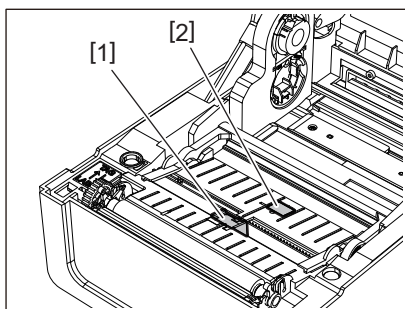
■ Senzori de detectare a suportului

1 Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și scoateți ștecărul din priză.

2 Deschideți capacul superior și scoateți suportul.

3 Curățați senzorul reflectorizant [1] cu o lavetă moale care conține o cantitate mică de etanol anhidru sau cu un bețișor cu vată.

Ștergeți pulberea de hârtie și praful cu o lavetă uscată și moale.



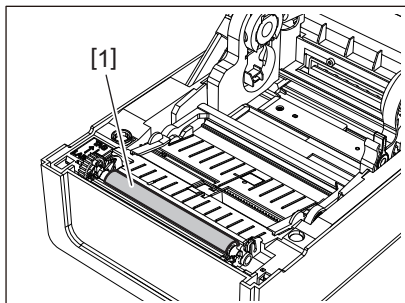
4 Îndepărtați pulberea de hârtie și praful de pe senzorul de transmisie (inferior) [2] cu o perie de curățare disponibilă în comerț.

Notă

- Nu deteriorați senzorul folosind un obiect ascuțit. Acest lucru ar putea cauza imprimări incorecte și defecțiuni.
- Nu folosiți niciodată diluant pentru vopsea, benzină sau alte substanțe chimice. Acest lucru ar putea cauza imprimări incorecte și defecțiuni.

■ Unitatea cilindrului

- 1** Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și scoateți ștecărul din priză.
- 2** Deschideți complet capacul superior.
- 3** Ștergeți murdăria de pe unitatea cilindrului [1] cu o lavetă moale care conține o cantitate mică de etanol anhidru.
Efectuați curățarea fiecărei role de suport.

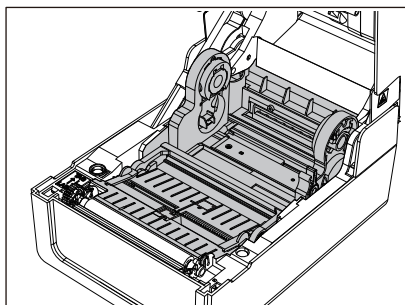


Notă

- Nu deteriorați unitatea cilindrului folosind un obiect ascuțit. Acest lucru ar putea cauza imprimări incorecte și defecțiuni.
- Nu folosiți niciodată diluant pentru vopsea, benzină sau alte substanțe chimice. Acest lucru ar putea cauza imprimări incorecte și defecțiuni.

■ Compartimentul pentru suport

- 1** Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și scoateți ștecărul din priză.
- 2** Deschideți capacul superior și scoateți suportul.
- 3** Ștergeți pulberea de hârtie și praful de pe compartimentul pentru suport cu o lavetă uscată și moale.
Dacă murdăria nu poate fi îndepărtată, ștergeți-o cu o lavetă moale umezită cu un detergent neutru diluat cu apă. După curățare, ștergeți complet detergentul neutru cu o lavetă umezită cu apă și stoarsă bine.
Efectuați curățarea fiecărei role de suport.



Notă

Nu folosiți niciodată substanțe chimice precum diluant sau benzină. Acest lucru poate decolora și deteriora compartimentul pentru suport.

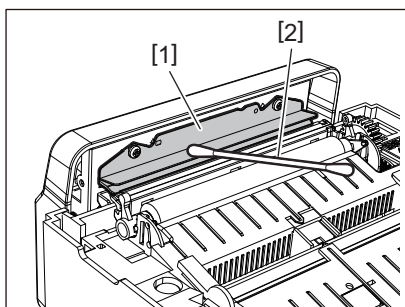
■ Modul de tăiere (opțional)

⚠ ATENȚIE

Nu atingeți direct lama dispozitivului de tăiere.

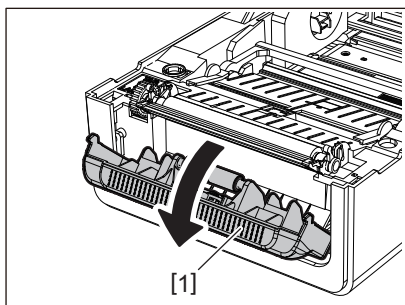
Acest lucru poate provoca răni.

- 1** Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și scoateți ștecărul din priză.
- 2** Deschideți capacul superior și scoateți suportul.
- 3** Curățați ghidajul de tăiere [1] cu o lavetă moale umezită cu etanol anhidru sau cu un bețișor cu vată [2].

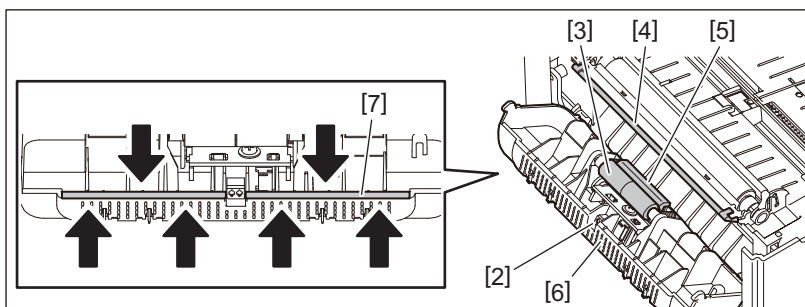


■ Modul de dezlipire (opțional)

- 1** Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și scoateți ștecărul din priză.
- 2** Deschideți capacul superior și deschideți modulul de dezlipire [1].



- 3** Ștergeți praful și murdăria din jurul senzorului de dezlipire [2] și de pe fanta de ieșire a suportului cu o lavetă uscată și moale.
- 4** Ștergeți orice murdărie de pe rola de dezlipire [3], precum și orice adeziv lipit pe bara de dezlipire [4], pe suprafața [5] părții mobile de sub rolă și pe suprafața superioară [6] sau pe marginea [7] modulului de dezlipire cu o cârpă moale umezită cu etanol anhidru.



Notă

- Nu deteriorați rola de dezlipire sau senzorul de dezlipire folosind obiecte ascuțite. Acest lucru poate cauza eliberări incorecte și defecțiuni.
- Nu folosiți niciodată substanțe chimice precum diluant sau benzină. Utilizarea acestora poate provoca defecțiuni.
- Efectuați curățarea fiecărei role de suport.

Depanare

Depanare.....	68
Mesaje de eroare (BV410T)	68
Indicator luminos ERROR (BV420T)	74
Dacă imprimanta nu funcționează corect	75
Dacă suportul este blocat.....	78
Dacă banda este tăiată pe mijloc.....	79
Dacă banda nu mai este bine înfășurată	80

Depanare

Dacă apar probleme în timpul utilizării, verificați următoarele.

Dacă imprimanta nu revine la normal, treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit, scoateți cablul de alimentare din priza electrică și consultați reprezentantul de service.

■ Mesaje de eroare (BV410T)

Dacă apare un mesaj de eroare, luați măsuri în funcție de detaliile erorii.

Luarea unei măsuri pentru cauza erorii și apoi apăsarea butonului [RESTART] (REPORNIRE) duce la eliminarea erorii.

Afișaj	Cauză	Acțiune
PAPER JAM	Suportul nu este încărcat corect.	Încărcați corect suportul.  pag. 38 „Încărcarea suportului”
	În timpul eliberării s-a produs un blocaj de hârtie.	Îndepărtați blocajul suportului, încărcați suportul din nou și apăsați butonul [RESTART] (REPORNIRE).  pag. 78 „Dacă suportul este blocat”
	Suportul nu este alimentat corect.	Încărcați suportul din nou și apăsați butonul [RESTART] (REPORNIRE) pentru a continua imprimarea de unde s-a oprit.  pag. 38 „Încărcarea suportului”
	Este încărcat un suport cu o dimensiune diferită de cea specificată în program.	Încărcați suportul cu dimensiunea specificată și apăsați butonul [RESTART] (REPORNIRE).
	Senzorul reflectorizant nu detectează marcasele negre.	Reglați poziția senzorului reflectorizant.  pag. 59 „Reglarea poziției senzorului reflectorizant (mobil)” Dacă poziția este corectă, reglați nivelul senzorului sau setați limita. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor). Dacă problema apare din nou, opriți alimentarea și contactați personalul de service.
	Senzorul transmisiv nu detectează transmisivitatea dintre etichete.	Reglați nivelul senzorului sau setați limita. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor). Dacă problema apare din nou, opriți alimentarea și contactați personalul de service.
	Este setat un suport de tip nepotrivit pentru senzorul specificat în program.	Încărcați suportul potrivit pentru senzorul specificat și apăsați butonul [RESTART] (REPORNIRE).
	A fost încărcat un suport cu altă dimensiune decât cea specificată sau care nu este potrivit pentru senzor și butonul [FEED] (AVANS) a fost acționat.	Încărcați un suport de dimensiunea specificată sau potrivit pentru senzor și apăsați butonul [RESTART] (REPORNIRE).

Afișaj	Cauză	Acțiune
PAPER JAM	Folosind suporturi care au atât marcaje negre, cât și spații între etichete, măsurarea automată a suportului s-a realizat cu [CALIBRATE] setat la [ON ALL] sau [ON ALL+BackFeed].	Pentru a realiza măsurarea automată a suportului folosind suporturi care au atât marcaje negre, cât și spații între etichete, setați [CALIBRATE] la [ON REFLECTIVE] sau [ON TRANS+BackFeed]. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).
NO PAPER	Suportul era uzat.	Încărcați un suport nou și apăsați butonul [RESTART] (REPORNIRE) pentru a continua imprimarea de unde s-a oprit.  pag. 38 „Încărcarea suportului”
	Suportul nu este încărcat.	Încărcați corect suportul.  pag. 38 „Încărcarea suportului”
	Nivelul de detecție al senzorului pentru suport nu se potrivește cu suportul.	Reglați senzorul folosind suportul utilizat. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).
RIBBON ERROR	Banda nu este încărcată corect.	Încărcați corect banda.  pag. 54 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”
	Banda are joc.	Rotiți bobinatorul de bandă tușată în sus pentru a elimina jocul benzii.  pag. 54 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”
	Banda a fost tăiată pe mijloc.	Lipiți porțiunile tăiate ale benzii sau înlocuiți-o cu una nouă.  pag. 79 „Dacă banda este tăiată pe mijloc”  pag. 54 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”
	Banda s-a terminat.	Încărcați o bandă nouă și apăsați butonul [RESTART] pentru a continua imprimarea de unde s-a oprit.  pag. 54 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”
	Banda s-a blocat în interior.	Încărcați banda din nou și apăsați butonul [RESTART] pentru a continua imprimarea de unde s-a oprit.  pag. 54 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”
	Senzorul de conducere a benzii este defect.	Opriti alimentarea și contactați personalul de service.
HEAD OPEN	În timpul eliberării sau al avansării suportului, capacul superior sau capacul de acces la banda tușată se deschide.	Închideți bine capacul superior sau capacul de acces la banda tușată.
HEAD ERROR	A survenit o eroare de deconectare la capul de imprimare. Sau a survenit o eroare la driverul capului de imprimare.	Opriti alimentarea și contactați personalul de service.

Afișaj	Cauză	Acțiune
EXCESS HEAD TEMP.	Temperatura capului de imprimare este prea mare.	Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și așteptați până când temperatura scade. Dacă problema apare din nou, opriți alimentarea și contactați personalul de service.
COMMS ERROR	În timpul comunicării RS-232C, s-a produs o eroare de paritate sau de încadrare.	Asigurați-vă că setările de comunicare de pe computerul conectat corespund cu cele de pe imprimantă.
MEMORY WRITE ERR.	A survenit o eroare la scrierea în memoria de înregistrare (memorie USB sau memorie flash ROM de pe placa CPU).	Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și apoi din nou pe pornit și reîncercați să scrieți. Verificați detaliile comenzii de înregistrat. Dacă problema apare din nou, opriți alimentarea și contactați personalul de service.
FORMAT ERROR	A survenit o eroare la formatarea memoriei de înregistrare (memorie USB sau memorie flash ROM de pe placa CPU).	Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și apoi din nou pe pornit și reîncercați formatarea. Verificați detaliile comenzii de înregistrat. Dacă problema apare din nou, opriți alimentarea și contactați personalul de service.
MEMORY FULL	Înregistrarea nu reușește pentru că memoria de înregistrare (memoria USB sau memoria flash ROM de pe placa CPU) nu are suficient spațiu liber.	Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și apoi din nou pe pornit. Verificați spațiul liber din memorie și dimensiunea datelor de înregistrat. Dacă problema apare din nou, opriți alimentarea și contactați personalul de service.
PASSWORD INVALID	Parola a fost introdusă incorect de trei ori la rând.	Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și apoi din nou pe pornit.
POWER FAILURE	S-a produs o pană de curent instantanee.	Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și apoi din nou pe pornit.
CUTTER ERROR	A survenit un blocaj de hârtie în dispozitivul de tăiere.	Eliminați blocajul suportului, încărcați suportul din nou și apăsați butonul [RESTART] (REPORNIRE) pentru a continua imprimarea de unde s-a oprit.  pag. 78 „Dacă suportul este blocat”
	Capacul modulului de tăiere este deschis.	Închideți bine capacul modulului de tăiere.
	Din cauza unei defecțiuni a dispozitivului de tăiere, acesta nu se mișcă din poziția inițială.	Contactați personalul de service.
INTERNAL COM ERR	A survenit o eroare hardware la portul de interfață serială intern.	Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și apoi din nou pe pornit.

Afișaj	Cauză	Acțiune
SYSTEM ERROR ## (##: număr din 2 cifre)	S-a efectuat una din următoarele operații: • Preluarea unei instrucțiuni de la o adresă cu număr impar • Accesarea de date text altele decât limita de date text • Accesarea de date text lungi altele decât limita de date text lungi • Accesarea zonei de la 80000000H până la FFFFFFFFH din spațiul logic în modul utilizator • Decodarea unei instrucțiuni nedefinite în interiorul/în afara unui slot de întârziere • Decodarea unei instrucțiuni sau rescriere într-un slot de întârziere	Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și apoi din nou pe pornit. Dacă problema apare din nou, opriți alimentarea și contactați personalul de service.
RFID CONFIG ERR	Setarea regiunii pentru RFID nu a fost configurată.	Configurați setarea regiunii pentru RFID. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).
SYNTAX ERROR	Dacă sunt afișate până la 42 de caractere alfanumerice, a survenit o eroare de sintaxă.	Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și apoi din nou pe pornit și trimiteți din nou comanda corectă.  pag. 73 „Eroare de comandă”
RFID ERROR	Comunicare imposibilă cu modulul RFID.	Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și apoi din nou pe pornit. Dacă problema apare din nou, opriți alimentarea și contactați personalul de service.

Afișaj	Cauză	Acțiune
RFID WRITE ERROR	Scrierea datelor RFID nu a reușit de un anumit număr de ori la rând.	Apăsați butonul [RESTART] (REPORNIRE) pentru a scrie datele RFID pe următoarea etichetă. Dacă problema reapare, opriți alimentarea și efectuați următoarea verificare și investigație. • Verificați relația de poziție dintre eticheta RFID și antena RFID a imprimantei. În cazul în care eticheta de agățat se află într-o poziție în care datele nu pot fi scrise, efectuați ajustări pe partea software-ului de eliberare prin utilizarea comenzii de setare a cantității de alimentare a scrierii înainte de eliberarea RFID. • Asigurați-vă că este utilizată eticheta RFID acceptată de kitul RFID. • Creșteți numărul de reîncercări/timp de scriere RFID. • Setați valoarea de reglare fină a poziției de reîncercare a scrierii RFID la ± 3 mm (0,12") sau mai mare și activați reîncercările. • Înlocuiți eticheta RFID. Dacă apare o eroare chiar și după acțiunile de mai sus, modulul RFID poate fi defect. Opriți alimentarea și contactați personalul de service.
Alte mesaje de eroare	A apărut o problemă de hardware sau software.	Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și apoi din nou pe pornit. Dacă problema apare din nou, opriți alimentarea și contactați personalul de service.

❑ Eroare de comandă

Dacă o comandă trimisă de la computer are o eroare, în a treia și a patra cifră sunt afișați 42 de octeți, începând cu codul de comandă al comenzii care are o eroare. [LF], [NUL] și orice porțiune care depășește 42 de octeți nu sunt afișate.

Exemple de afișare a erorilor de comandă

```
(TO DO) 0
SYNTAX ERROR
{D1544,1042,1524I}{C
I}{PC000;0025,B=AC
Help ►
```

Exemplul 1:

```
SYNTAX ERROR
PC001;0A00,0300,2,2,A
,00,B
```

```
[ESC]PC001;0A00,0300,2,2,A,00,B[LF][NUL]
└─ [1]
```

1. Eroare de comandă

Exemplul 2:

```
SYNTAX ERROR
T20G30
```

```
[ESC]T20G30[LF][NUL]
└─ [1]
```

1. Eroare de comandă

Exemplul 3:

```
SYNTAX ERROR
PC002;0100,0300,15,15,
A,00,00,J0101,+00000
```

```
[ESC]PC002;0100,0300,15,15,A,00,00,J0101,+00000000A,Z10,P1[LF][NUL]
└─ [1]
```

1. Eroare de comandă

Sfat

Când este afișată o eroare de comandă, codurile diferite de 20H până la 7FH și A0H până la DFH sunt afișate ca „?” (3FH).

■ Indicator luminos ERROR (BV420T)

Dacă indicatorul luminos ERROR se aprinde/clipește, consultați următoarele informații și luați măsuri.

Când indicatorul luminos ERROR se aprinde

- A survenit o eroare de comunicație. (Numai când se utilizează RS-232C.)
- A apărut următoarea eroare legată de hârtie.
 - S-a produs blocajul suportului.
 - Suportul nu este încărcat corect.
 - Sunt selectați senzorii de suport diferiți de suportul care urmează a fi utilizat.
 - Senzorul pentru marcaje negre nu este corect aliniat cu marcajele negre de pe suport.
 - Dimensiunea suportului încărcat diferă de cea pentru dimensiunea de hârtie specificată.
 - Nivelul senzorului de suport nu este potrivit pentru suportul curent.
 - Spațiul etichetei preimprimată nu poate fi detectat.
 - S-a produs blocarea suportului în unitatea de tăiere.
 - Suportul s-a terminat.
- Se încearcă imprimarea sau alimentarea cu suport în timp ce capacul superior este deschis.
- Există o problemă la capul de imprimare.
- Temperatura capului de imprimare a depășit limita superioară.
- A survenit o eroare în timpul scrierii în memoria flash ROM.
- A survenit o eroare în timpul inițializării memoriei flash ROM.
- Salvarea nu a reușit din cauza spațiului liber insuficient pe memoria flash ROM.
- S-a primit o comandă incorectă, cum ar fi o comandă de imprimare, în timp ce firmware-ul era actualizat în modul de descărcare.
- Când se efectuează orice operații anormale ca cele de mai jos, apare o eroare de sistem.
 - Preluarea unei comenzi de la o adresă impară.
 - Accesarea de date text dintr-un alt loc decât limita datelor text.
 - Accesarea de date text lungi dintr-un alt loc decât limita datelor text lungi.
 - Accesarea zonei de la 80000000H până la FFFFFFFFH în spațiul logic în modul sistem utilizator.
 - A fost decodificată o comandă nedefinită plasată într-un alt loc decât slotul de întârziere.
 - A fost decodificată o comandă nedefinită în slotul de întârziere.
 - A fost decodificată o comandă de rescriere a slotului de întârziere.
- A apărut următoarea eroare legată de bandă.
 - Banda s-a terminat.
 - Banda s-a blocat.
 - Banda s-a rupt.
 - Banda nu este atașată.

Când indicatorul luminos ERROR clipește

A rămas puțină bandă.

■ Dacă imprimanta nu funcționează corect

Simptom	Cauză	Acțiune
Alimentarea nu este furnizată, chiar dacă alimentarea este pornită.	Adaptorul de curent alternativ este deconectat de la imprimantă.	Introduceți bine adaptorul de curent alternativ în mufa jack de alimentare. 📖 pag. 22 „Conectarea adaptorului de curent alternativ/cablului de alimentare”
	Ștecărul este scos din priza electrică.	Introduceți ștecărul complet și bine în priza electrică. 📖 pag. 22 „Conectarea adaptorului de curent alternativ/cablului de alimentare”
	S-a produs o pană de curent sau nu este furnizată energie la priza electrică.	Verificați dacă este furnizată energie folosind un alt aparat electric. Dacă nu este furnizată energie, consultați cea mai apropiată companie de electricitate.
	Siguranța sau disjunctorul din clădire este ars.	Verificați siguranța și disjunctorul.
Suportul nu este eliberat.	Suportul nu este încărcat corect.	Încărcați corect suportul. 📖 pag. 38 „Încărcarea suportului”
	Capacul superior nu este închis bine.	Închideți bine capacul superior.
	Cablul de comunicații este deconectat.	Verificați starea conexiunilor la imprimantă și la computer și conectați bine cablul de comunicații. 📖 pag. 24 „Conectarea la un computer”
	Senzorii de detectare a suportului sunt murdari.	Curățați senzorii de detectare a suportului. 📖 pag. 63 „Senzori de detectare a suportului”
Suportul nu este imprimat.	Suportul pentru imprimare termică directă nu este încărcat, deși este selectată metoda de imprimare termică directă.	Încărcați suport pentru imprimare termică directă. 📖 pag. 38 „Încărcarea suportului”
	Suportul nu este încărcat corect.	Încărcați corect suportul. 📖 pag. 38 „Încărcarea suportului”
	Nu sunt trimise date de imprimare de la computer.	Trimiteți date de imprimare.
Imprimarea este neclară.	Nu se utilizează suporturi certificate Toshiba Tec Corporation.	Înlocuiți suportul cu unul certificat Toshiba Tec Corporation. 📖 pag. 86 „Suport”
	Capul de imprimare este murdar.	Curățați capul de imprimare. 📖 pag. 63 „Cap de imprimare”
	Setarea de densitate a capului de imprimare este scăzută.	Setați densitatea la mare cu parametrul reglare fină a densității. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).
	Viteza de imprimare este prea mare ținând cont de ceea ce se imprimă.	Dacă imprimarea este neclară când liniile și caracterele inversate sunt imprimate la o viteză maximă, reduceți viteza de imprimare. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).

Simptom	Cauză	Acțiune
Imprimarea este neclară.	Imprimanta nu a fost utilizată o perioadă lungă de timp cu capacul superior închis, astfel încât suportul este deformat în locurile în care este prins între capul de imprimare și unitatea cilindrului.	Dacă imprimanta nu este folosită o perioadă lungă de timp, cum ar fi la sfârșit de săptămână și în concediile lungi, deschideți capacul superior.
Există litere întrerupte.	Capul de imprimare este murdar.	Curățați capul de imprimare.  pag. 63 „Cap de imprimare”
	O parte din porțiunea de încălzire a capului de imprimare este deconectată.	Opriti alimentarea, scoateți ștecărul din priză și contactați personalul de service.
	Suportul s-a lipit de capul de imprimare când viteza de imprimare sau densitatea imprimării era mare.	Puteți împiedica lipirea de capul de imprimare schimbând condițiile de imprimare în mod corespunzător. • Reduceți numărul de puncte care urmează să fie tipărite o dată. • Reglați fin densitatea imprimării la o valoare mai mică. • Creșteți setarea vitezei de imprimare.
Imprimarea este prelungită sau scurtată.	Se încearcă imprimarea utilizând o rolă de suport interioară, o rolă de suport care este instalată pe soclul extern pentru suport sau o hârtie pliată în timp ce amortizorul de suport (inferior) este blocat.	Deblocați amortizorul de suport (inferior).  pag. 39 „Procedura de încărcare a suportului”
Scanarea codului de bare serial tipărit (cod de bare tip scară) și a codurilor bidimensionale este deficitară.	În funcție de condițiile de imprimare, calitatea imprimării se poate deteriora și citirea poate deveni deficitară.	Puteți îmbunătăți calitatea imprimării schimbând condițiile de imprimare în mod corespunzător. • Reduceți densitatea imprimării. • Reduceți setarea vitezei de imprimare. • Măriți dimensiunea celei (mărimea modulului). • Poziționați codul de bare la cel puțin 10 mm distanță de poziția de începere a imprimării.
Resturi de bandă lipite pe suport.	Când se imprimă continuu date care au parțial o viteză de imprimare ridicată, precum codurile de bare seriale, pe suport se lipesc resturi de bandă din cauza căldurii acumulate în capul de imprimare.	Puteți împiedica lipirea resturilor de bandă schimbând condițiile de imprimare în mod corespunzător. • Modificați modelul de tipărire. • Reglați fin densitatea imprimării la o valoare mai mică. • Reduceți setarea vitezei de imprimare.
O eroare de alimentare cu suport apare imediat după ce suportul este eliberat.	Imprimanta nu a fost utilizată o perioadă lungă de timp cu capacul superior închis, astfel încât suportul este deformat în locurile în care este prins între capul de imprimare și unitatea cilindrului.	Dacă imprimanta urmează să nu fie folosită o perioadă lungă de timp, deschideți capacul superior.

Simptom	Cauză	Acțiune
Eticheta nu este dezlipită. (Când modulul de dezlipire este atașat)	Nu se utilizează suporturi certificate Toshiba Tec Corporation.	Înlocuiți suportul cu unul certificat Toshiba Tec Corporation. 📖 pag. 86 „Suport”
	Suportul nu este încărcat corect.	Încărcați corect suportul. 📖 pag. 38 „Încărcarea suportului”
Următoarea etichetă nu este emisă nici după scoaterea etichetei precedente. (când se utilizează modulul de dezlipire)	Baza este slăbită după dezlipire.	Apăsați butonul [PAUSE] pentru a întrerupe eliberarea, apoi trageți baza pentru a elimina slăbirea și apăsați butonul [RESTART] pentru a relua imprimarea. 📖 pag. 46 „Procedura pentru încărcarea suportului când este atașat modulul de dezlipire”
Colțurile etichetelor sunt pliate.	În anumite condiții în cursul operației de imprimare, s-a simplificat dezlipirea prin plierea colțurilor etichetelor.	Utilizați imprimanta în timp ce amortizorul de suport (inferior) este blocat. 📖 pag. 39 „Procedura de încărcare a suportului”
Suportul nu este tăiat drept. (Când este atașat modulul de tăiere)	Lama dispozitivului de tăiere este murdară.	Curățați lama dispozitivului de tăiere. 📖 pag. 65 „Modul de tăiere (opțional)”
	Lama dispozitivului de tăiere s-a învechit.	Opriti alimentarea, scoateți ștecărul din priză și contactați personalul de service.
Banda este încrețită.	Există mai multe date de tipărire în partea dreaptă sau în partea stângă.	Deschideți capacul superior și rotiți discul de înfășurare a benzii în sus pentru a avansa banda într-o poziție din care să dispară culele. Revedeți amplasarea formatului de imprimare astfel încât să existe cantități egale de date de imprimat pe partea dreaptă și pe partea stângă.
	S-a produs o îngustare în zonele benzii cu grade mari de imprimare.	Setați [High reliability mode] (Mod de înaltă fiabilitate) pe ON (PORNIT) din Instrumentul de setare BCP. Îngustarea benzii poate fi eliminată; cu toate acestea, capacitatea de imprimare va fi scăzută.
În timpul operației de imprimare, funcționarea se oprește pentru scurt timp și apoi imprimarea este reluată.	Când se imprimă continuu la densitate mare, funcționarea se oprește temporar pentru a menține performanța imprimantei.	Aceasta nu este o defecțiune. Continuați să utilizați imprimanta.
În timpul operației de imprimare, funcționarea se oprește pentru câteva secunde și apoi imprimarea este reluată.	Când temperatura capului de imprimare depășește valoarea specificată, funcționarea se oprește temporar pentru a menține performanța imprimantei.	Aceasta nu este o defecțiune. Continuați să utilizați imprimanta.
Conexiunea LAN fără fir nu a reușit.	Setările LAN/LAN fără fir nu sunt făcute corect.	Verificați dacă setările sunt corecte. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor). Dacă problema persistă, contactați personalul de service.
	Imposibil de realizat o conexiune la un punct de acces LAN fără fir.	Pentru detalii despre stabilirea unui punct de acces, consultați manualul de instrucțiuni pentru punctul de acces LAN fără fir utilizat.

Simptom	Cauză	Acțiune
Survine o eroare de comunicare LAN fără fir imediat după ce este pornită alimentarea.	Comunicarea LAN fără fir nu este disponibilă imediat după ce este pornită alimentarea.	După pornirea alimentării, porniți comunicarea la cel puțin 10 secunde după ce indicatorul luminos ONLINE se aprinde.

■ Dacă suportul este blocat

Dacă suportul este blocat în interiorul imprimantei, eliminați blocajul urmând procedura de mai jos.

⚠ AVERTISMENT

Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și scoateți ștecărul din priză.

Curățarea sub tensiune poate duce la incendiu și electrocutare.

⚠ ATENȚIE

Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.

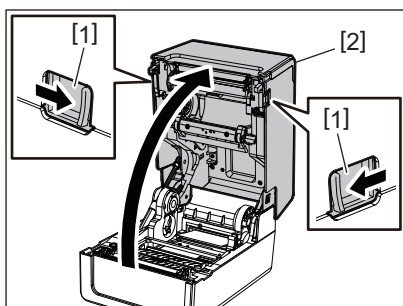
Acest lucru poate provoca arsuri.

Notă

- Nu deteriorați capul de imprimare sau unitatea cilindrului folosind un obiect ascuțit. Acest lucru ar putea cauza imprimări incorecte și defecțiuni.
- Nu atingeți direct porțiunea de încălzire a capului de imprimare. Acest lucru poate cauza deteriorări electrostatice capului de imprimare.

1 Treceți butonul POWER (ALIMENTARE) pe oprit și scoateți ștecărul din priză.

2 În timp ce trageți de porțiunile de deblocare din dreapta și din stânga [1] în direcția săgeții, deschideți complet capacul superior [2].

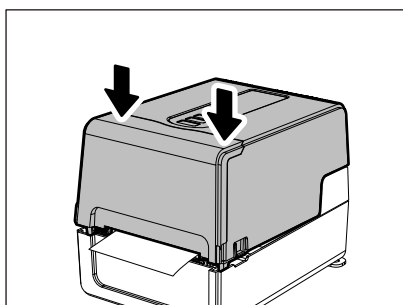


3 Eliminați blocajul suportului.

4 Reîncărcați corect suportul.

📖 pag. 38 „Încărcarea suportului”

5 Coborâți ușor capacul superior, apăsați pe partea din față a capacului superior cu ambele mâini până când se fixează pe poziție cu un „clic” pentru a vă asigura că este bine închis.



6 Porniți alimentarea pentru a relua imprimarea.

■ Dacă banda este tăiată pe mijloc

Dacă banda este tăiată pe mijloc, reparați-o folosind procedura de mai jos. (Măsură temporară)

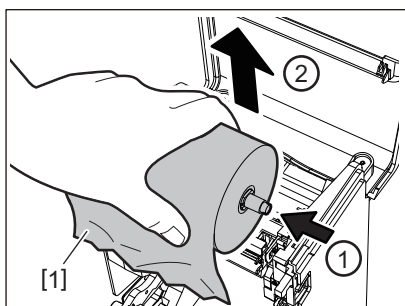
Dacă aveți o bandă nouă, înlocuiți banda cu aceasta.

pag. 54 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”

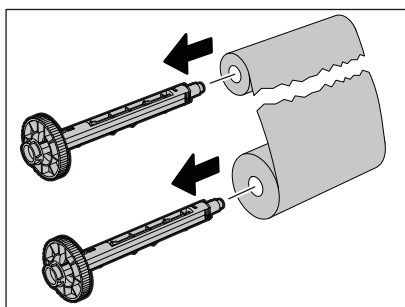
⚠ ATENȚIE

- **Deschideți complet capacul de acces la banda tușată dându-l pe spate.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.**
Acest lucru poate provoca arsuri.

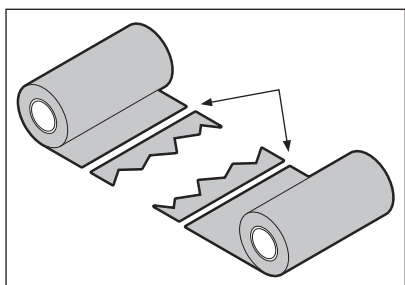
- 1 Deschideți capacul superior și capacul de acces la banda tușată și îndepărtați porțiunile de bandă tăiate [1] împreună cu bobinatoarele de bandă tușată.**



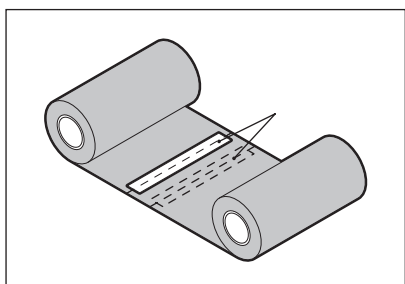
- 2 Scoateți bobinatoarele de bandă tușată de pe părțile centrale ale benzii tușate.**



- 3 Tăiați drept părțile tăiate.**



- 4 Suprapuneți o porțiune peste cealaltă, aliniindu-le orizontal și fixați bine zona suprapusă cu bandă adezivă de celofan.**



5 Înfășurați banda două sau trei ture în jurul rolei de înfășurare (banda utilizată).

6 Reîncărcați corect banda tușată.

 pag. 54 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”

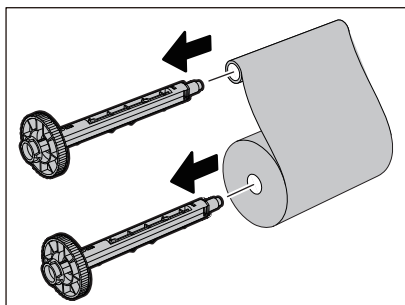
■ Dacă banda nu mai este bine înfășurată

Dacă banda nu mai este bine înfășurată din cauza condițiilor nesatisfăcătoare de păstrare a benzii sau pentru că ați scăpat banda în timpul încărcării, înfășurați din nou banda folosind procedura de mai jos. (Măsură temporară)

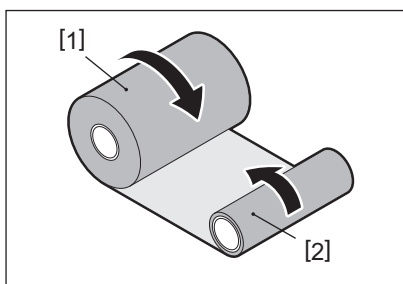
Dacă aveți o bandă nouă, înlocuiți banda cu aceasta.

 pag. 54 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”

1 Scoateți bobinatoarele de bandă tușată de pe părțile centrale ale benzii tușate.



2 Această etapă necesită două persoane. O persoană ține rola de bandă pentru alimentare (neutilizată) [1] și cealaltă ține rola de bandă de înfășurare (utilizată) [2]. Înfășurați banda, aliniind-o orizontal, în timp ce țineți banda întinsă.



Notă

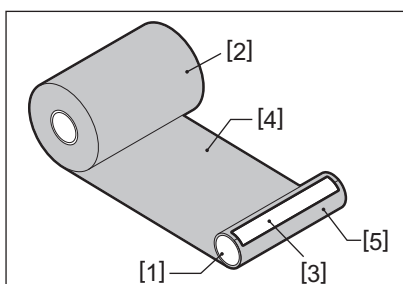
Nu trageți cu putere de bandă. Dacă trageți de ea cu mai multă forță decât este necesar banda se poate reteza.

3 Dacă banda nu poate fi înfășurată corespunzător, tăiați rola de bandă utilizată.

Îndepărtați rola de bandă utilizată folosită de pe centrul părții de înfășurare.

4 Atașați bine banda de pe partea de alimentare (neutilizată) [2] la centrul părții de înfășurare [1] cu bandă adezivă de celofan [3].

O bandă are o parte posterioară [4] și o parte frontală (partea cu cerneală) [5]. Încărcați-o cu grijă.



Notă

Atașați banda astfel încât să fie verticală pe centrul părții de înfășurare [1].

Atașarea pe diagonală poate duce la încrețirea benzii.

5 Înfășurați banda două sau trei ture în jurul centrului părții de înfășurare.

6 Reîncărcați corect banda tușată.

 pag. 54 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”

Anexă

Specificații.....	84
Imprimantă	84
Suport.....	86
Etichetă RFID.....	88
Bandă	91
Înlocuirea consumabilelor.....	94
Suport.....	94
Bandă	96

Specificații

■ Imprimantă

Articol		Descriere
Model		BV410T-GS02-QM-S BV410T-GS14-QM-S BV410T-TS02-QM-S BV410T-TS14-QM-S BV420T-GS02-QM-S BV420T-GS14-QM-S BV420T-TS02-QM-S BV420T-TS14-QM-S
Alimentarea electrică		100–240 V c.a. $\pm 10\%$, 50/60 Hz ± 3 Hz
Tensiune de alimentare		+24 V c.c., 3,6 A (adaptor extern de curent alternativ)
Consum de energie		În timpul imprimării: 65 W (la o viteză de imprimare de 15%, format imprimare linie oblică) În standby: 100 V c.a.: 3,5 W, 240 V c.a.: 3,35 W (fără opțiuni)
Interval de temperaturi de funcționare		5-40 °C (41-104 °F) De la 10 la 40 °C (de la 50 la 104 °F) (atunci când se utilizează modulul de dezlipire)
Interval de umiditate de funcționare		25-85% (fără condensare)
Metodă de imprimare		Transfer termic (transfer de pe bandă)/imprimare termică directă (colorare directă prin încălzire)
Rezoluție		BV410T-GS02-QM-S, BV410T-GS14-QM-S, BV420T-GS02-QM-S, BV420T-GS14-QM-S: 8 puncte/mm (203 dpi) BV410T-TS02-QM-S, BV410T-TS14-QM-S, BV420T-TS02-QM-S, BV420T-TS14-QM-S: 11,8 puncte/mm (300 dpi) * Înlocuirea capului de imprimare vă permite să modificați rezoluția după cum urmează. 203 dpi: BV704T-TPH2-QM-S 300 dpi: BV704T-TPH3-QM-S
Viteză de imprimare ^{*1}	203 dpi	Eliberare în lot/pentru tăiere 50,8 mm (2")/sec., 76,2 mm (3")/sec., 101,6 mm (4")/sec., 127 mm (5")/sec., 152,4 mm (6")/sec., 177,8 mm (7")/sec. Eliberare pentru dezlipire ^{*2} 50,8 mm (2")/sec., 76,2 mm (3")/sec., 101,6 mm (4")/sec.
	300 dpi	Eliberare în lot/pentru tăiere 50,8 mm (2")/sec., 76,2 mm (3")/sec., 101,6 mm (4")/sec., 127 mm (5")/sec. Eliberare pentru dezlipire ^{*2} 50,8 mm (2")/sec., 76,2 mm (3")/sec., 101,6 mm (4")/sec.
Mod de eliberare		Eliberare în lot/pentru tăiere (tăiere completă, tăiere parțială)/pentru dezlipire
LCD (BV410T)		LCD grafic cu 128 x 64 de puncte, până la 21 de cifre x 5 linii
Limbă de afișare		Engleză, germană, franceză, olandeză, spaniolă, japoneză, italiană, portugheză, chineză simplificată, coreeană, turcă, poloneză, rusă, cehă
Lățime efectivă de imprimare	203 dpi	Până la 108 mm (4,25")
	300 dpi	Până la 105,7 mm (4,16")

Articol		Descriere
Caractere	Alfanumerice /kana	Times Roman, Helvetica, Presentation, Letter Gothic, Prestige Elite, Courier, OCR-A, OCR-B, Gothic 725 Black
	Kanji	16x16, 24x24, 32x32, 48x48 (Kaku Gothic) 24x24, 32x32 (Mincho)
	Caractere externe	16x16, 24x24, 32x32, 48x48 puncte: 1 tip fiecare, universale: 40 de tipuri
	Altele	Font de contur (alfanumeric): 5 tipuri, Font de preț: 3 tipuri, NotoSansFont
Coduri de bare		JAN8/13, EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A/E, UPC-A/E add on 2&5, cod de bare Interleaved 2 of 5, NW-7, CODE39/93 ^{*3} /128 ^{*3} , EAN128, MSI, Industrial 2 of 5, RM4SCC, KIX code, GS1 Databar, USPS Intelligent mail, Customer Bar Code, POSTNET, MATRIX 2 din 5 pentru NEC
Coduri 2D		QR code, Micro QR code, Security QR code, PDF417, MaxiCode, DataMatrix, MicroPDF417, GS1 DataMatrix, GS1 QR code, Aztec Code, CP code
Interfață		Port USB x1 (port compatibil cu 2.0 de mare viteză) Port LAN x1 (conform 10BASE-T/100BASE-TX) USB gazdă x1 (port compatibil cu USB V2.0 de mare viteză) Bluetooth (opțional) x1 (V5.2 (BR/EDR)) ^{*4} Rețea LAN wireless (opțional) x1 (conformă cu IEEE802.11a/b/g/n) ^{*4} Interfață RS-232C (opțional) x1
Dimensiuni (lățime x adâncime x înălțime)		200,0 mm x 267,0 mm x 198,3 mm (7,87" x 10,51" x 7,81")
Greutate		Modelul GS02/TS02: 2,9 kg (6,4 lb) Modelul GS14/TS14: 3,0 kg (6,6 lb)
Opțiuni (comercializate separat)		Modul de tăiere complet (BV214-F-QM-S/BV224-F-QM-S) Modul de tăiere parțial (BV214-P-QM-S/BV224-P-QM-S) Modul de dezlipire (BV914T-H-QM-S/BV924T-H-QM-S) Soclu extern pentru suport (BV904-PH-QM-S) Placă de interfață serială (BV700-RS-QM-S) Modul LAN wireless (BV700-WLAN-QM-S) ^{*4} Kit interfață Bluetooth (BV700T-BLTH-QM-S) ^{*4} Capac adaptor de curent alternativ (BV914T-AC-QM-S/BV924T-AC-QM-S) Kit RFID R/W bandă UHF (BV704T-RFID-U4-US/EU/AU-S) ^{*5} Kit de schimbare a rezoluției (BV704T-TPH2-QM-S/BV704T-TPH3-QM-S)

*1 În funcție de combinația de consumabile utilizate, este posibil ca viteza de imprimare să fie restricționată.

*2 În timpul eliberării pentru dezlipire, viteza maximă de imprimare este de 101,6 mm/sec. (4"/sec.).

*3 Atunci când imprimați un cod de bare serial CODE93 sau CODE128, poziționați-l la cel puțin 10 mm distanță de poziția de începere a imprimării. În caz contrar, este posibil să se producă o citire necorespunzătoare.

*4 Modelele GS14/TS14 sunt echipate standard cu interfețe Bluetooth și LAN fără fir.

*5 Aceasta este pentru seria BV410T. Seria BV420T nu este acceptată.

Sfat

Specificațiile imprimantei se pot modifica în viitor fără notificare prealabilă.

■ Suport

Suporturile includ etichete, etichete de agățat și bonuri de tip cu colorare directă la încălzire.

Utilizați suporturi originale certificate Toshiba Tec Corporation.

Pentru detalii despre comandarea și pregătirea suporturilor, contactați reprezentantul de service.

Unitate: mm (inch)

Articol		Mod de eliberare		
		Eliberare în lot/în lot (tăiere manuală)	Eliberare pentru dezlipire	Eliberare pentru tăiere
Pas suport	Etichetă	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	25,4 - 152,4 (1 - 6)	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
	Etichetă de agățat	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	-	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
	Etichetă continuuă	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	-	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
Lungime suport	Etichetă	8,0 - 997,9 (0,31 - 39,29)	23,4 - 150,4 (0,92 - 5,92)	22,4 - 996,9 (0,88 - 39,25)
	Etichetă continuuă	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	-	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
Lățime bază, lățime etichetă de agățat și lățime etichetă continuuă		Hârtie termică: 25,4 (1) (15,0 (0,59): doar brățară) până la 118,0 (4,65)* ¹ Hârtie de transfer: 25,4 (1) până la 105,0 (4,13)		
Lățime etichetă		Etichetă termică: 22,4 până la 115,0 (0,88 până la 4,53) * ¹ Etichetă de transfer: 22,4 până la 102,0 (0,88 până la 4,02) Etichetă continuuă: 22,4 până la 118,0 (0,88 până la 4,65)* ¹		
Lungime interstițiu/marcaj negru		2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)	2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)	3,0 - 10,0 (0,12 - 0,39)
Lățime efectivă de imprimare (max.)		BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S/BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S: 108,0 (4,25) BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S/BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S: 105,7 (4,16)		
Lungime efectivă de imprimare	Etichetă	6,0 - 995,9 (0,24 - 39,21)	21,4 - 148,4 (0,84 - 5,84)	20,4 - 994,9 (0,80 - 39,17)
	Etichetă de agățat	6,0 - 995,9 (0,24 - 39,21)	-	20,4 - 994,9 (0,80 - 39,17)
	Etichetă continuuă	8,0 - 997,9 (0,31 - 39,29)	-	23,4 - 997,9 (0,92 - 39,29)
Secțiunea de accelerare/ încetinire		1,0 (0,04)		
Grosime		0,06 la 0,30, 0,23, 0,40, 0,42 (0,0024 la 0,012, 0,009, 0,016, 0,017) * ²		
Diametrul exterior max. al rolei		Ø127,0 (5), Ø214,0 (8,43)* ³		
Diametru interior al părții centrale		Ø25,4 (1) ±1 (0,04), Ø38,1 (1,5) ±1 (0,04), Ø40,0 (1,57) ±1 (0,04), Ø42,0 (1,65) ±1 (0,04), Ø76,2 (3)* ³		

Articol	Mod de eliberare		
	Eliberare în lot/în lot (tăiere manuală)	Eliberare pentru dezlipire	Eliberare pentru tăiere
Direcția rolei	• Rolă exterioară • Rulare interioară - În cursul eliberării în lot/în lot (tăiere manuală)/pentru dezlipire, diametru interior al părții centrale: Ø38,1 (1,5), Ø40,0 (1,57), Ø42,0 (1,65), Ø76,2 (3)^{*3} - În timpul eliberării pentru tăiere, diametrul interior al părții centrale: Ø40,0 (1,57), Ø42,0 (1,65), Ø76,2 (3)^{*3}		

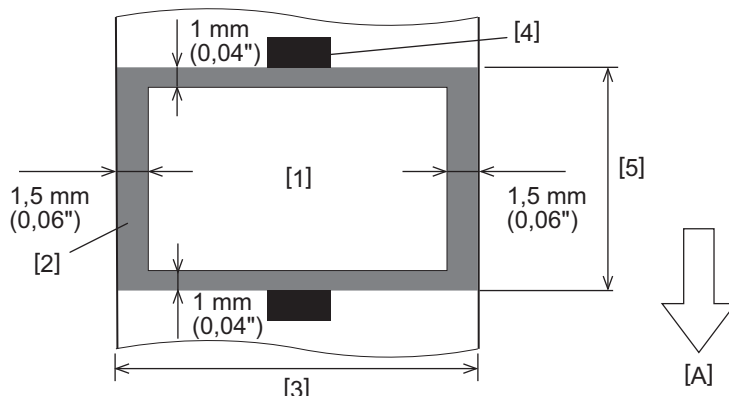
*1 Se recomandă ca rola de suport exterioară utilizată pentru eliberarea pentru tăiere să nu fie mai lată de 110 mm (4,33"). Marginea din față a suportului poate intra în contact cu lama dispozitivului de tăiere din cauza înfășurării specifice.

*2 0,23 mm (0,009") și 0,42 mm (0,017") sunt doar pentru brățări. 0,40 mm (0,016") este pentru etichetele RFID. Sunt excluse înălțimile chipurilor RFID.

*3 Când se utilizează soclul extern pentru suport

Notă

- În apropierea capătului suportului, calitatea imprimării poate fi afectată în funcție de condițiile de imprimare. Verificați capătul când creați un format de imprimare. Se recomandă ca poziția de imprimare a codurilor cu bare etc. să fie la o distanță de cel puțin 3 mm (0,12") de capătul suportului.
- Dacă se utilizează suporturi înguste, folia de protecție a capului de imprimare poate fi răzuită de pe marginea suportului, determinând deconectarea capului de imprimare.
- În cazul în care partea de capăt a suportului este fixată pe tub cu bandă adezivă sau cu adeziv, sarcina de pe suport poate fluctua în momentul în care partea de capăt este dezlipită. Acest lucru poate cauza transferul neuniform, având un impact asupra imprimării. Este de reținut că, în acest caz, codurile de bare imprimate sau codurile bidimensionale pot deveni ilizibile. Înainte de a utiliza astfel de etichete, asigurați-vă că ați verificat codurile. Pentru etichete, impactul asupra imprimării poate fi evitat prin fixarea suportului și lăsarea unei distanțe de aproximativ 200 mm (7,87") de la ultima etichetă. Rețineți că, în acest caz, după imprimarea ultimei etichete, va apărea o eroare de alimentare a suportului pe bază, în locul unei erori de lipsă a suportului. Pentru etichetele la care pasul suportului este de 37 mm (1,46") sau mai mic, este posibil să apară o eroare de lipsă a suportului, chiar dacă nu lăsați baza de la ultima etichetă, așa cum este menționat mai sus, dar pentru tipărirea de etichete de aproximativ 180 mm (7,09") înainte de capătul bazei, poate apărea transferul neuniform, având un impact asupra imprimării.
- În funcție de starea benzii la partea de capăt a suportului, banda desprinsă poate afecta senzorul, cauzând apariția unei erori de alimentare a suportului și nu o eroare de lipsă a suportului.
- Dacă setați [MOVE TO TEAROFF] la ON când utilizați etichete, spațiul suportului dintre etichete va fi transmis până la finalul tabelului de dezlipire după ce este eliberată ultima etichetă, făcând mai ușoară tăierea manuală a etichetei. Dacă următoarea este eliberată cu eticheta lăsată fără a fi tăiată manual, eticheta se poate dezlipi în timpul alimentării inverse, cauzând un blocaj de hârtie.
- Etichetele RFID trebuie utilizate pentru eliberarea în lot. În funcție de pasul etichetei RFID, se pot produce blocaje de hârtie în momentul eliberării cu o operație de inversare, precum eliberarea pentru tăiere, eliberarea pentru dezlipire și eliberarea în lot cu [MOVE TO TEAROFF] activat.
- Porțiunile de culoare gri din figura de mai jos sunt în afara zonei de imprimare garantate. Imprimarea în oricare dintre aceste porțiuni poate afecta calitatea imprimării în zona de imprimare garantată.



1. Zona de imprimare garantată
 2. Zonă în afara zonei de imprimare garantate
 3. Lățimea hârtiei de deasupra etichetei/etichetei de agățat
 4. Detector
 5. Lungimea hârtiei de deasupra etichetei/etichetei de agățat
- A: Direcție alimentare suport

- Când este atașat modulul de dezlipire, suportul perforat nu poate fi utilizat.
- Dacă se utilizează suporturi perforate, perforațiile pot provoca deficiențe de transfer (îndoiri și proeminențe în găuri) și deficiențe de detectare a senzorilor (perturbări ale axei optice în găuri).
- La utilizarea dispozitivului de tăiere, tăiați după perforații pentru a preveni problemele de transfer. Efectuați reglarea cu [CUT ADJ.] până când puteți obține poziția în care suportul poate fi tăiat în condiții de siguranță, evitând perforațiile.
- Dacă doriți să utilizați un suport pentru etichete perforat, contactați reprezentantul de service pentru detalii.

■ Etichetă RFID

În mod normal, specificația hârtiei pentru etichete RFID este conformă cu specificațiile suportului de imprimare. Elementele care diferă sunt enumerate în tabelul de mai jos. Pentru detalii despre comandarea hârtiei pentru etichete RFID, contactați reprezentantul de service.

Unitate: mm (inch)

Articol		Mod de eliberare		
		Eliberare în lot	Eliberare pentru dezlipire	Eliberare pentru tăiere
Pas suport		16,0 - 999,9 (0,63 - 39,37)	25,4 - 152,4 (1 - 6)	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
Lungime suport		13,0 - 997,9 (0,51 - 39,29)	23,4 - 150,4 (0,92 - 5,92)	22,4 - 996,9 (0,88 - 39,25)
Lungime interstițiu/marcaj negru		2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)	2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)	3,0 - 10,0 (0,12 - 0,39)
Lungime efectivă de imprimare	Etichetă	11,0 - 995,9 (0,43 - 39,21)	21,4 - 148,4 (0,84 - 5,84)	20,4 - 994,9 (0,80 - 39,17)
	Etichetă de agățat	11,0 - 995,9 (0,43 - 39,21)	-	20,4 - 994,9 (0,80 - 39,17)
Diametru interior al părții centrale		Ø38,1 (1,5), Ø76,2 (3)		
Direcția rolei		Rolă exterioară		

□ Note despre utilizarea hârtiei pentru etichete RFID

1. Acuratețea codificării

Nu se poate garanta o codificare 100% în toate mediile și condițiile de utilizare, care să includă factorii externi (zgomot), în afară de performanțele etichetei de agățat utilizate (CI, formă/dimensiune inserție), temperatură și umiditate. Astfel, asigurați-vă că efectuați o verificare prealabilă în mediul utilizat efectiv. În cazul în care codificarea nu reușește, sunt tipărite linii orizontale.

2. Depozitarea hârtiei pentru etichete RFID

Nu depozitați hârtia pentru etichete RFID în apropierea imprimantei întrucât acest lucru poate afecta performanța de citire/scriere.

3. Role de hârtie pentru etichete RFID

Dacă rulați hârtia pentru etichete RFID, aveți grijă la presiunea de rulare. În general, hârtia pentru etichete RFID tinde să se încrețească când este rulată în funcție de adezivul etichetei, de etichetă și de bază. În plus, pentru rolele interioare, pot apărea blocaje de hârtie. Se recomandă utilizarea rolor exterioare de hârtie pentru etichete RFID dacă nu există motive specifice.

4. Senzor

Dacă eliberați hârtia activând senzorul de spațiu sau senzorul reflectorizant, transmitanța/reflectanța pot varia în funcție de modelul de antenă al porțiunii în care este încapsulată eticheta RFID și de alți factori. Dacă se întâmplă acest lucru, reglați senzorul și setați limita în modul sistem.

Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).

5. Dispozitiv de tăiere

Dacă se realizează eliberarea pentru tăiere a hârtiei pentru etichete RFID, asigurați-vă că antenele și chipurile CI de pe etichetele RFID nu sunt tăiate.

6. Electricitate statică

De exemplu, dacă se eliberează o hârtie pentru etichete RFID într-un mediu cu umiditate redusă, aveți grijă întrucât electricitatea statică generată din cauza hârtiei sau a benzii poate reduce rata de succes a scrierii datelor.

7. Temperatura ambiantă

Performanța sistemului fără fir se modifică în funcție de temperatura ambiantă. Dacă temperatura ambiantă se modifică față de cea de la momentul realizării setărilor RFID, este posibil ca scrierea de date pe eticheta RFID să nu reușească.

8. Eliberare pentru tăiere manuală/pentru tăiere

În timpul eliberării pentru tăiere manuală sau pentru tăiere, alimentarea inversă în poziția de scriere RFID poate cauza alunecarea hârtiei cu etichete RFID de pe placă, ducând la eliberarea continuă incorectă.

9. Eliberare pentru dezlipire

Dacă realizați eliberarea pentru dezlipire a etichetelor RFID, performanța de dezlipire variază în funcție de adezivul etichetei folosite, de etichetă și de bază. În funcție de suport, eliberarea pentru dezlipire nu se poate executa în mod normal.

10. Note privind utilizarea suporturilor cu pas scurt

Dacă se utilizează suporturi cu pas mic (interval de poziționare a etichetei RFID), sunt cazuri în care, chiar dacă se încearcă scrierea datelor pe eticheta pe care ar trebui scrise, acestea sunt scrise pe eticheta alăturată. Poziția la care datele pot fi scrise diferă în funcție de tipul etichetei de agățat și este necesară efectuarea de măsurători cu utilizarea etichetelor reale, astfel încât datele să nu poată fi scrise pe o etichetă alăturată. Pentru a diagnostica pozițiile de citire/scriere, utilizați instrumentul de analiză BCP RFID. Pentru detalii, contactați reprezentantul de service.

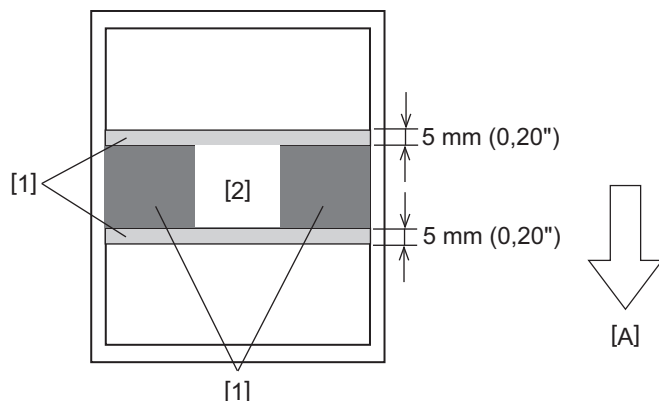
11. Etichetă RFID defectă

Hârtia pentru etichete RFID poate conține etichete defecte înainte de expedierea de la producător. Rata defectelor diferă în funcție de tipul de etichetă, de metoda de fabricare a hârtiei pentru etichete RFID și de alți factori. Este necesar ca producătorul hârtiei pentru etichete RFID să elimine etichetele defecte în cursul procesului de fabricație sau să le marcheze ca etichete defecte identificabile, de exemplu prin aplicarea de marcate pe etichetele defecte, și să confirme metoda de identificare.

12. Imprimarea pe porțiunea încapsulată a etichetei RFID (porțiune cu chip/antena)

Suprafața porțiunii de suport în care este încapsulată eticheta RFID este neuniformă, iar imprimarea pe această porțiune poate face ca imprimarea în jurul porțiunii neuniforme să fie discontinuă. În zona de 5 mm (0,20") înainte și după porțiunea încapsulată a etichetei RFID și pe ambele părți laterale ale porțiunii, în special, este probabil ca imprimarea să fie neclară și discontinuă. Aceste zone sunt în afara zonei de imprimare garantate. (Consultați figura de mai jos.)

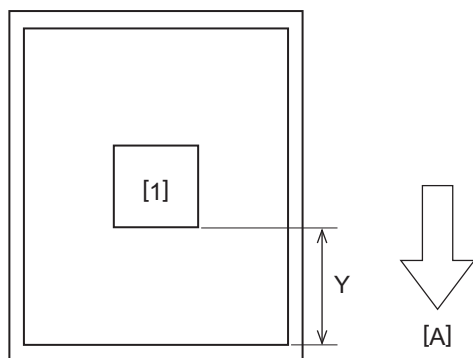
* Gradul de estompare sau de discontinuitate diferă în funcție de înălțimea etichetei RFID (chip/antena) încapsulate.



1. Zonă în afara zonei de imprimare garantate
 2. Porțiune încapsulată a etichetei RFID
- A: Direcție alimentare suport

13. Limitări privind poziționarea porțiunii încapsulate a etichetei RFID (porțiune cu chip/antena)

- Porțiunea încapsulată a etichetei RFID (porțiunea cu chip/antena) trebuie plasată la 50 mm (1,97") de marginea din față a hârtiei (așa cum se arată în figura de mai jos, $Y \leq 50$ mm). Dacă este plasată la peste 50 mm (1,97"), poate fi necesară alimentarea inversă a mai mult de 50 mm (1,97") pentru deplasarea din poziția de scriere RFID în poziția inițială, ceea ce poate face ca imprimanta să nu reușească să execute corect alimentarea inversă.
- Pentru eliberarea pentru tăiere manuală sau pentru tăiere, porțiunea încapsulată a etichetei RFID trebuie plasată la cel puțin 30 mm (1,18") de marginea din față a hârtiei (așa cum se arată în figura de mai jos, ≥ 30 mm). Dacă este plasată până în 30 mm (1,18"), alimentarea inversă în timpul deplasării de la poziția de inițială la poziția de scriere RFID poate face ca hârtia cu etichete RFID să alunece de pe placă, ducând la eliberarea continuă incorectă.



1. Porțiune încapsulată a etichetei RFID
- A: Direcție alimentare suport

■ Bandă

Utilizați benzi originale certificate Toshiba Tec Corporation.

Pentru detalii despre comanda unei benzi, contactați reprezentantul de service.

Articol		Descriere
Forma benzii tușate		Metoda bobinei
Lățimea benzii tușate		40 - 110 mm (1,57" - 4,33") Lățime standard Ø12,7 mm (0,5") diametru interior: 55 mm (2,17"), 110 mm (4,33") Ø25,4 mm (1,0") diametrul interior tub: 60 mm (2,36"), 83 mm (3,27"), 110 mm (4,33")
Toleranța lățimii benzii tușate		±1 mm (0,04")
Lățimea de înfășurare a benzii tușate		Lățimea benzii tușate -0/+1 mm (0,04")
Lungimea maximă a benzii tușate		Ø12,7 mm (0,5") diametru interior parte centrală: 100 m (328,1 ft). Diametrul exterior maxim al benzii tușate nu trebuie depășit. Ø25,4 mm (1,0") diametru interior parte centrală: 300 m (984,3 ft). Diametrul exterior maxim al benzii tușate nu trebuie depășit.
Diametrul exterior maxim al benzii tușate		Ø12,7 mm (0,5") diametru interior parte centrală: Ø40 mm (1,57") Ø25,4 mm (1,0") diametru interior parte centrală: Ø65 mm (2,56")
Tratament parte posterioară		Da
Partea centrală a benzii tușate	Material	Hârtie
	Diametru interior	Ø12,7 mm (0,5") -0/+0,5 mm (0,02") (nu poate fi utilizat cu modulul de dezlipire.) Ø25,4 mm (1,0") -0/+0,5 mm (0,02")
	Lungime	110 mm (4,33") ±1 mm (0,04")
Bandă de început		Folie de poliester (opacă) 150 mm (5,91") ±5 mm (0,20") sau mai mare
Bandă de capăt		Niciuna
Metodă de înfășurare		Rolă exterioară

Notă

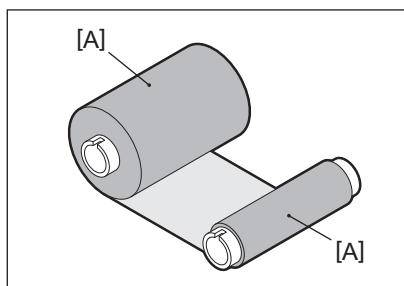
- Folosiți o bandă care să se potrivească cu lățimea suportului (baza). O lățime prea mică a benzii tușate determină o lățime de imprimare mică. Pe de altă parte, o bandă tușată prea lată poate cauza încrețirea benzii. Utilizați o bandă mai lată decât suportul (baza) cu cel puțin 5 mm (0,20") așa cum se indică mai jos.

Lățime suport	25,4* - 50 mm (1" - 1,97")	25,4* - 55 mm (1" - 2,17")	56 - 78 mm (2,2" - 3,07")	79 - 105 mm (3,11" - 4,13")
Lățimea benzii tușate	55 mm (2,17")	60 mm (2,36")	83 mm (3,27")	110 mm (4,33")

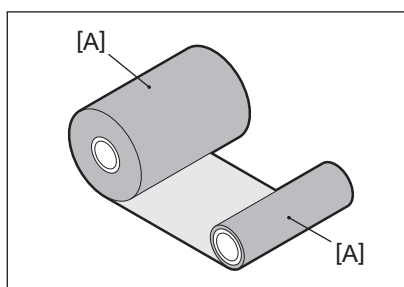
* Când se utilizează o brățară, lățimea minimă a suportului este de 15 mm (0,59").

- Se pot utiliza, de asemenea, tuburi cu caneluri.
- Când lățimea benzii este mai mică decât cea a părților centrale
 - Aliniați centrul benzii cu mijlocul părții centrale și înfășurați banda cu partea cu cerneală [A] în exterior.

- Asigurați-vă că abaterea de aliniere dintre centrele benzii și al tubului se află în intervalul ± 1 mm (0,04").



- Când lățimea benzii este aceeași cu cea a părților centrale
 - Aliniați marginile laterale ale benzii și ale părților centrale și înfășurați banda cu partea cu cerneală [A] în exterior.



- Dacă imprimanta este lăsată într-un loc încins cu capacul superior închis, în funcție de tipul de bandă utilizată, este posibil ca cerneala de pe bandă să fie transferată pe hârtia aflată în contact cu banda la poziția capului de imprimare ca o linie neagră.
- În funcție de combinația dintre bandă și suport, liniile de ghidaj orizontale imprimate pe marginea de avansare a suportului (la 5 mm (0,2") de la poziția de pornire a imprimării) sunt uneori estompate. În astfel de cazuri, se recomandă reducerea vitezei de imprimare sau modificarea tipului de bandă.
- Când folosiți modulul de dezlipire, utilizați o bandă cu un diametru interior al părții centrale de 25,4 mm (1").

❏ Note privind utilizarea opțiunilor

⚠️ AVERTISMENT

Înainte de a încorpora o opțiune, treceți butonul POWER (ALIMENTARE) al imprimantei pe oprit și scoateți ștecărul din priza electrică.

Încorporarea unei opțiuni cu alimentarea pornită poate provoca incendii, electrocutări și răniri. Pentru a proteja circuitul electric din interiorul imprimantei, conectați și deconectați cablurile pentru cel puțin 1 minut după oprirea alimentării imprimantei.

⚠️ ATENȚIE

- **Asigurați-vă că degetele și mâinile dumneavoastră nu sunt prinse în capace etc.**
- **Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare, motorul pas cu pas sau zonele din jurul acestora.** Acest lucru poate provoca arsuri.
- **La montarea și la curățarea modului de tăiere, nu atingeți direct lama dispozitivului de tăiere.** Acest lucru poate provoca răniri.

Notă

- Dacă atașați modulul de tăiere și realizați eliberarea pentru tăiere a suportului cu etichete, tăiați suportul la zonele de separare (bază). Evitați să eliberați suportul prin tăierea etichetelor. Acest lucru poate cauza blocaje de hârtie, defecțiuni și scurta durată de viață a dispozitivului de tăiere.
- Atunci când utilizați rola de suport interioară pentru eliberarea pentru tăiere, se recomandă un suport cu o distanță între etichete de 3 mm. Un spațiu mai mare între etichete poate cauza blocaje de hârtie.
- În cazul în care poziția de tăiere nu este adecvată, ajustați poziția cu [CUT ADJ.]. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).
- Dacă în timpul eliberării pentru tăiere suportul se înfășoară pe unitatea cilindrului, modificați [MOVE TO TEAROFF] din setarea parametrului la [ON]. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).
- Dacă în timpul eliberării pentru tăiere suportul se înfășoară pe unitatea cilindrului, utilizați instrumentul de setare BCP pentru a seta [MOVE TO TEAROFF] pe ON.
- Utilizarea suporturilor sau a unei benzi care poate genera cu ușurință electricitate statică poate avea ca rezultat lipirea etichetelor fanta de ieșirea a dispozitivului de tăiere. Dacă se întâmplă acest lucru, este posibil să se modifice ordinea de ejectare a etichetelor.
- Dacă atașați modulul de dezlipire și efectuați eliberarea pentru dezlipire a suportului pentru etichete, poate fi imposibil să dezlipiți corect etichetele în funcție de materialul etichetei sau al bazei. Pentru detalii referitoare la materialele etichetelor și al bazelor, contactați reprezentantul de service.
- După eliberarea pentru dezlipire, etichetele se pot îndoi spre înainte, sub propria greutate, lipindu-se de partea din față a imprimantei sau a podelei. Dacă folosiți etichete de 150 mm (5,91") sau mai mari, asigurați-vă că nu se lipesc de podea.
- În modul de tăiere parțială, se adaugă automat o margine de 32 mm (1,26") înaintea intervalului efectiv de imprimare.
- Când folosiți modulul de dezlipire, utilizați o bandă cu un diametru interior al părții centrale de 25,4 mm (1").

■ Suport

Această secțiune explică procedura de înlocuire a suportului cu un suport nou de același tip și cu aceeași lățime. Utilizați suporturi originale certificate Toshiba Tec Corporation.

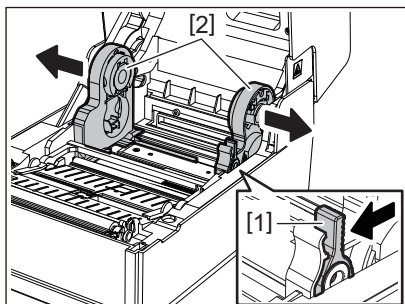
1 Deschideți capacul superior.

⚠ ATENȚIE

Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.

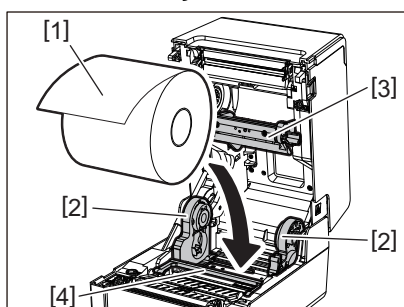
Acest lucru poate provoca arsuri.

2 Ținând apăsată pârghia de blocare a stativului [1], extindeți stativul pentru suport [2] spre dreapta și spre stânga.



3 Scoateți partea centrală sau porțiunea rămasă a suportului.

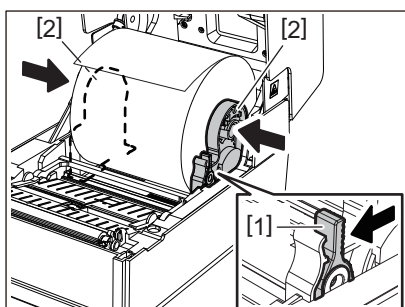
4 Puneți noua rolă de suport [1] între părțile din dreapta și stânga ale stativului pentru suport [2] astfel încât fața de imprimat să fie orientată în sus.



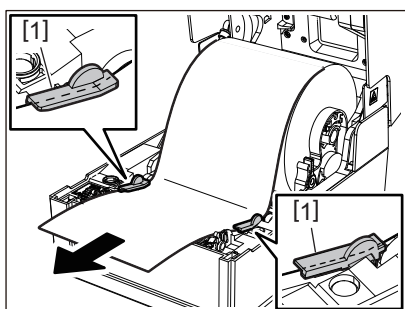
Notă

- Când încărcați suportul, fiți atenți la direcția rolei suportului. Dacă încărcați suportul în direcția opusă, imprimarea nu se va realiza.
- Tăiați capătul suportului direct cu ajutorul unei foarfece. Pentru etichete, tăiați drept baza dintre etichete.
- Când încărcați suportul, aveți grijă să nu deteriorați amortizorul de suport (superior) [3] și amortizorul de suport (inferior) [4].

5 În timp ce țineți pârghia de blocare a stativului [1], glisați părțile din dreapta și din stânga ale stativului pentru suport [2] spre interior pentru a fixa bine rola de suport. Asigurați-vă că porțiunile convexe ale stativului pentru partea centrală [2] se potrivesc cu partea centrală.



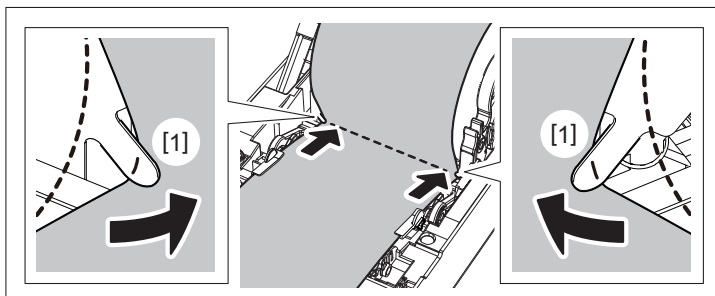
- 6** Treceți suportul pe sub ghidajele pentru suport din dreapta și din stânga [1] și trageți suportul în afară astfel încât capătul suportului să iasă puțin în afara fantei de ieșire a suportului.



Notă

Asigurați-vă că ghidajele pentru suport [1] nu strâng prea tare suportul. Strângerea prea puternică a suportului poate îndoi suportul, cauzând blocaje de hârtie și alimentarea incorectă a suportului.

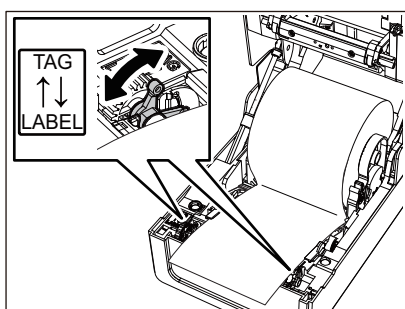
- 7** În cazul unei role de suport exterioare, împingeți marginile din dreapta și din stânga ale suportului pentru a trece prin cârligele pentru rola de hârtie exterioară [1].



Notă

Când treceți suportul prin cârligele pentru rola de hârtie exterioară [1], aveți grijă să nu creați cute sau să îl deteriorați în vreun fel. Utilizarea unui suport cu cute sau cu alte deteriorări poate cauza o imprimare incorectă.

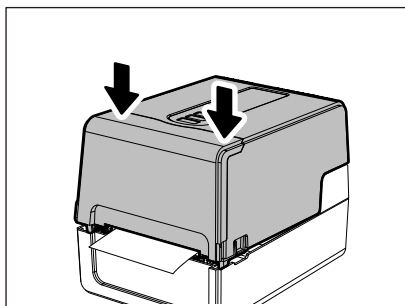
- 8** Reglați pârghiile din dreapta și din stânga ale stativului pentru unitatea cilindrului în conformitate cu tipul suportului încărcat. (Etichetă: înclinați maneta spre înainte, Etichetă de agățat: înclinați maneta spre înapoi.)



Notă

Când se utilizează etichete de agățat a căror lățime este mai mică de 50,8 mm (2"), trageți manetele spre partea [LABEL].

- 9** Coborâți ușor capacul superior, apăsați pe partea din față a capacului superior cu ambele mâini până când se fixează pe poziție cu un „clic” pentru a vă asigura că este bine închis.



Pentru detalii despre încărcarea suportului, citiți cu atenție informațiile menționate mai jos.
pag. 38 „Încărcarea suportului”

■ Bandă

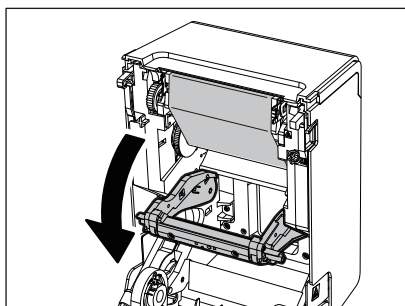
Această secțiune explică procedura de înlocuire a benzii cu o bandă nouă de același tip și cu aceeași lățime. Utilizați benzi originale certificate Toshiba Tec Corporation.

- 1** Deschideți capacul superior.

⚠ ATENȚIE

Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.
Acest lucru poate provoca arsuri.

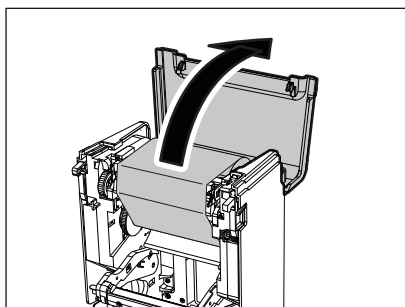
- 2** Apăsați amortizorul de suport (superior).



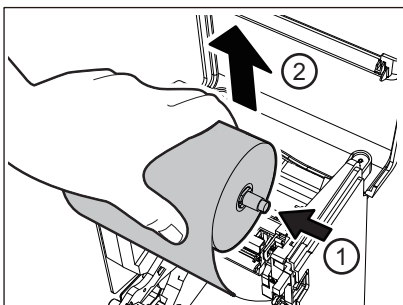
Notă

Apăsați ușor amortizorul de suport (superior). Apucarea sau tragerea amortizorului de suport (superior) poate provoca defecțiuni.

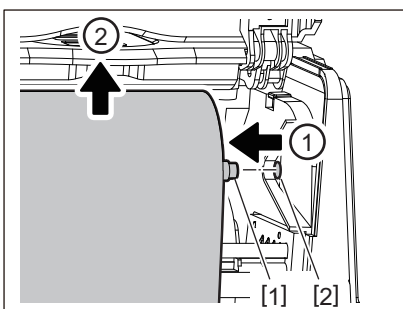
- 3** Deschideți capacul de acces la banda tușată.



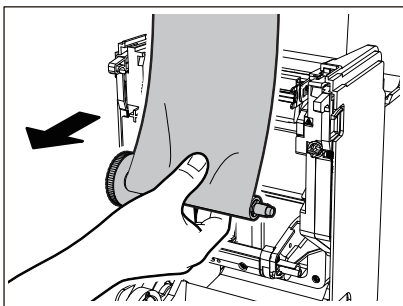
4 Scoateți partea rolei de înfășurare a benzii de pe ghidaj.



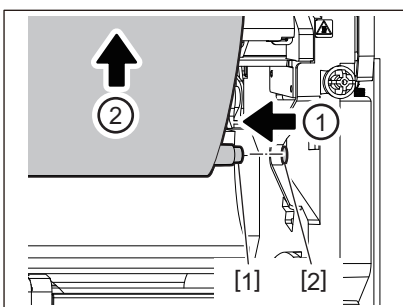
Împingeți bobina spre stânga și îndepărtați partea dreaptă [1] a bobinei cu bandă din orificiul de ghidare [2].



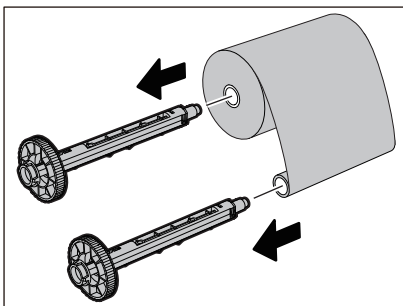
5 Scoateți partea rolei de alimentare a benzii de pe ghidaj.



Împingeți bobina spre stânga și îndepărtați partea dreaptă [1] a bobinei cu bandă din orificiul de ghidare [2].

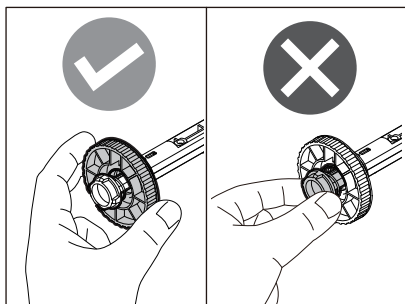


6 Scoateți bobinatoarele de bandă tușată [2] de pe părțile centrale ale benzii tușate [1].

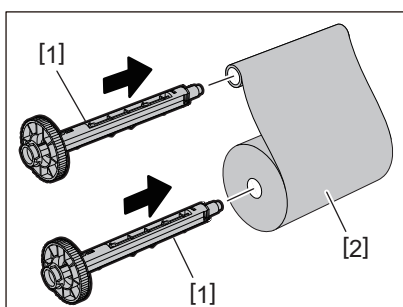


Notă

Pentru a apuca bobinatorul de bandă tușată, apucați de porțiunea verde. Manipularea acestuia prin apucarea de partea proeminentă neagră de la capăt poate produce defecțiuni.



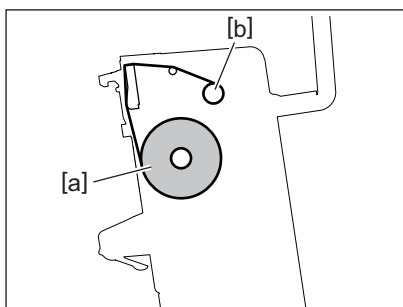
7 Introduceți bobinatoarele de bandă tușată [1] pe părțile centrale de schimb ale benzii tușate [2].



Notă

Introduceți bobinatoarele de bandă tușată atât pe partea centrală a benzii tușate de pe partea de alimentare, cât și pe cea de pe partea de înfășurare.

8 Încărcați banda conform figurii de mai jos.

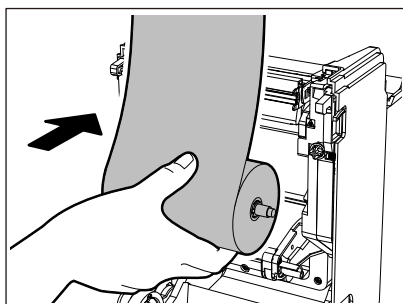


- [a] Partea de alimentare
- [b] Partea de înfășurare

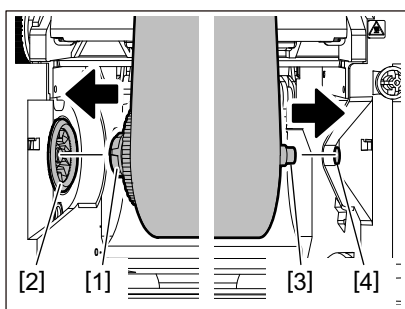
Notă

Fiți atenți la părțile frontală și posterioară ale benzii.

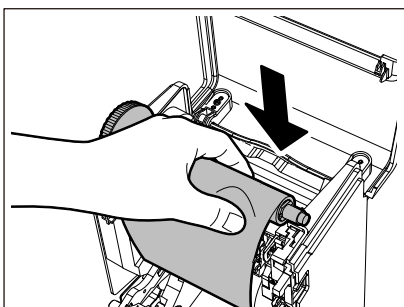
9 Montați partea rolei de alimentare a benzii pe ghidaj.



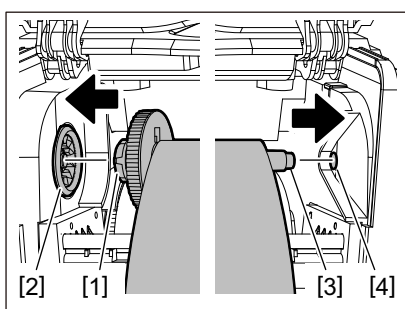
1. Montați partea stângă [1] a bobinatorului de bandă tușată în rola de pe roata de ghidare [2].
2. Introduceți partea dreaptă [3] a bobinei cu bandă în orificiul de ghidare [4].



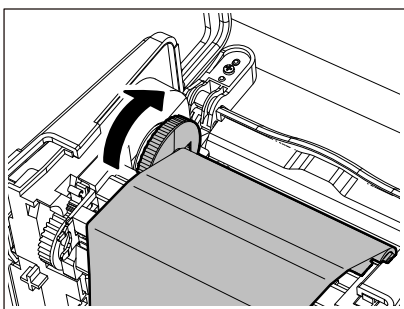
10 Montați partea rolei de înfășurare a benzii pe ghidaj.



1. Montați partea stângă [1] a bobinatorului de bandă tușată în rola de pe roata de ghidare [2].
2. Introduceți partea dreaptă [3] a bobinei cu bandă în orificiul de ghidare [4].



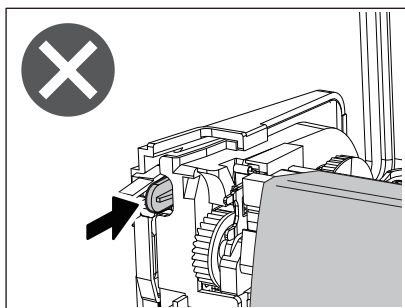
11 Rotiți bobinatorul de bandă tușată în sus pentru a elimina orice joc al benzii.



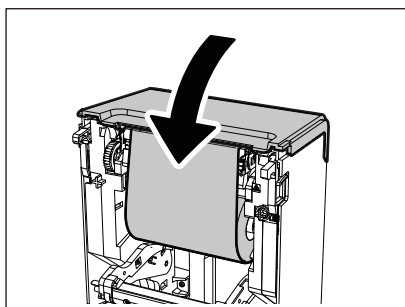
Notă

- Orice joc al benzii poate duce la o calitate slabă a imprimării. După ce ați eliminat jocul benzii, rotiți bobinatorul de bandă tușată de încă două ori pentru a vă asigura că ați eliminat complet jocul benzii.
- Porțiunea benzii pe care ați atins-o la încărcarea benzii poate avea o calitate slabă a imprimării. Astfel, rotiți bobinatorul de bandă tușată până când porțiunea pe care ați atins-o trece de poziția de trecere a capului de imprimare.

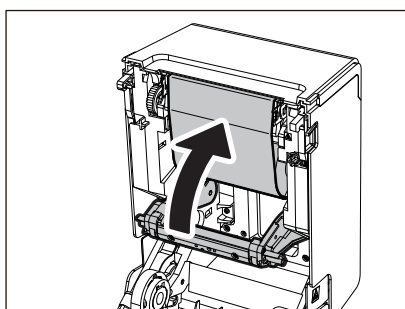
- Apăsarea manetei din figura de mai jos eliberează rotirea inversă a bobinatorului de bandă tușată împiedicând blocarea și slăbind banda. Aveți grijă să nu apăsați maneta din greșeală după înfășurarea benzii.



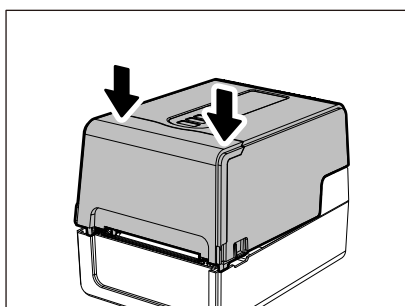
12 Închideți capacul de acces la banda tușată până când se fixează pe poziție cu un „clic”.



13 Ridicați amortizorul de suport (superior).



14 Coborâți ușor capacul superior, apăsați pe partea din față a capacului superior cu ambele mâini până când se fixează pe poziție cu un „clic” pentru a vă asigura că este bine închis.



Pentru detalii despre încărcarea benzii, citiți cu atenție informațiile menționate mai jos.

 pag. 54 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”

Notă

Când banda se termină, imprimarea se poate opri la jumătate, în funcție de momentul detectării capătului benzii. După ce banda este înlocuită cu una nouă și apoi este apăsată tasta [RESTART], imprimarea va reporni de la eticheta cu eroare.

IMPRIMANTE DE CODURI DE BARE

Manualul proprietarului

BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S

BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S

BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S

BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S

Toshiba Tec Corporation

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN